

SEGUROS

Cavallo se puso en Caja

Página/4

PISADAS EN LA ARENA

- √ Preparativos para la batalla terrestre
- √ Delegados de Bush vuelan a Arabia Saudita
- √ Siria participa de las fuerzas aliadas

Página/10/11

Otra nave argentina al Golfo

Página/6

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 6 de febrero de 1991

Año 4 - Nº 1133 - Precio de este ejemplar: ₳ 5000 Recargo venta interior: ₳ 400. En Uruguay: N$ 2000

El fiscal Ricardo Molinas, con el apoyo de César Arias, rechazó los pedidos de renuncia de Raúl Granillo Ocampo, y lo acusó de "estar nervioso" porque lo investiga en un caso de probable corrupción

Página/2/3

GRANILLO APRETADO

La gran timba, *por James Neilson* 4

7 El fracaso liberal, *por Atilio Borón*





Ricardo Ballesté

TOTO-BUM

Los aficionados a la lotería deportiva de la ciudad de Haifa (norte de Israel), privados de encuentros deportivos desde que Israel se encuentra sometido a la amenaza de los misiles Scud iraquíes, podrán continuar apostando gracias a un nuevo juego: el "Toto-Bum".

En varios barrios han aparecido "Bookmakers" improvisados. El juego, para los apasionados de la pelota, consiste en responder a determinadas preguntas en un formulario con cinco columnas puesto en circulación especialmente, informó el diario *Hadashot* (popular).

—Primera columna: ¿Qué día caerá el próximo Scud?

—Segunda y tercera columnas: ¿El misil caerá sobre Haifa o Tel Aviv? (Ambas respuestas son posibles).

—Cuarta y quinta columnas: ¿El Scud provocó daños en Haifa o Tel Aviv? (Ambas respuestas son posibles).

El jugador que acierte todas las respuestas gana.

Según *Hadashot*, el "Toto-Bum" hace furor en Haifa.

Vivir en Belindia, *por Claudio Lozano* 6

TARIFAS

Automotor: 32%

Boleto mínimo: ₳ 2100

Subterráneos: ₳ 2600

Página/2

Domingos para la sinceridad, *por Carlos Abrevaya* 20



TARIFAS

Desde la cero hora de hoy las tarifas del transporte automotor de pasajeros aumentaron un promedio del 32 por ciento. El precio del boleto mínimo de colectivo de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires aumentó de 1600 a 2100 australes. El mismo porcentaje de incremento rige para las tarifas interurbanas y de larga distancia. El precio del cospel para el subterráneo fue fijado en 2600 australes, el servicio de premetro en 2000 australes y para el viaje combinado premetro-subte se aplicará el precio del cospel. En el Ministerio de Economía anoche todavía se estudiaba cómo distribuir el aumento global de la luz y el gas en los distintos tipos de usuarios y se esperan para hoy los anuncios oficiales.

Cafiero clama por dinero

El gobernador bonaerense, Antonio Cafiero, solicitó ayer al presidente Carlos Menem su inmediata intervención para superar la crisis económica de su provincia y hacer frente al pago de salarios a empleados públicos y jubilados. Durante la reunión, realizada en la quinta de Olivos, el mandatario bonaerense explicó al jefe de Estado que la administración de Buenos Aires "atraviesa por un período de indisponibilidad transitoria" y que los problemas se solucionarían con un adelanto en el pago de la coparticipación.

Profundización del ajuste

El Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos afirmó que "las medidas anunciadas por el nuevo ministro de Economía, Domingo Cavallo, configuran una profundización de los ajustes acumulados por la sucesión de los planes Erman y sus antecesores". Al mismo tiempo, la entidad reiteró su posición "en favor de la necesaria reactivación del mercado interno y de una política de redistribución de ingresos hacia los asalariados y sectores medios de la población".

El dólar anda por el piso

El dólar bajó ayer 1,1 por ciento, y cerró en el piso de la banda de flotación: 9000 australes. Cuando la divisa llegó a ese precio, a las 15, varios bancos le ofrecieron billetes al BCRA, pero su mesa de dinero no contestó al pedido, a pesar de la promesa de Cavallo. La tasa en el call también continuó descendiendo, y se pactó al 21,2 por ciento mensual, mientras que los ahorristas obtuvieron 14 por ciento por colocaciones a siete días. Para no ser menos, las acciones y los Bónex, acompañaron el comportamiento de las principales variables financieras y bajaron 2,7 y 1,5 por ciento, respectivamente. La serie 1989 fue la más afectada, al retroceder 2,5 por ciento (terminó a 51,4 dólares), por la desconfianza que reina en el mercado sobre si el Gobierno cumplirá el 15 de febrero con el pago (más de 400 millones de dólares) de la renta y amortización de los Bónex '82.

CONTRAATAQUE DE RICARDO

EL FISCAL TIENE UN

El fiscal de Investigaciones Administrativas aseguró que los pedidos de renuncia a su cargo formulados por Raúl Granillo Ocampo, secretario legal y técnico de la Presidencia, están relacionados con la investigación sobre un decreto que otorgaba beneficios irregulares a un consorcio norteamericano-argentino, citado también por el embajador Terence Todman junto con el caso Swift. César Arias apoyó al fiscal.

Raúl Granillo Ocampo, secretario legal y técnico de la Presidencia y ministro in péctore de Justicia, está desconcertado, según sus allegados más íntimos. Pidió la renuncia del fiscal Ricardo Molinas y de rebote se encontró con que voceros autorizados del mismo gobierno lo desmienten, lo descalifican o lo contradicen. El resultado es que durante la jornada de ayer a la mañana, el fiscal Molinas parecía renunciado y a la noche era Granillo Ocampo el que meditaba acerca de sus posibilidades reales de acceder a la cartera que le prometió el presidente Carlos Menem. Para colmo, la polémica se condimentó con la reactivación periodística del trámite que favoreció a un consorcio argentino-norteamericano, bajo investigación de la Fiscalía nacional, en la que aparece involucrado. El secretario legal y técnico asegura que obecede órdenes del Presidente, el subsecretario de Justicia, César Arias, lo niega, y Molinas dice que está nervioso por la investigación.

Horas más tarde de que Raúl Granillo Ocampo asegurase ayer que Arias pediría en el transcurso del día y por expreso mandato de Carlos Menem la renuncia al titular de la Fiscalía, el anuncio fue desmentido por el propio Arias. "Yo estuve con el presidente Menem ayer (por anteayer) y no me comisionó para hacer una gestión de esa naturaleza, por lo que me sorprende lo dicho por Granillo Ocampo", señaló Arias, al tiempo que calificó las declaraciones del secretario legal y técnico como una "interferencia muy particular". Granillo Ocampo está involucrado en una causa que investiga la Fiscalía por presuntas irregularidades en la firma de un decreto que benefició al consorcio argentino-norteamericano Enron-Westfield, y deberá declarar el viernes próximo ante Molinas. Por su parte, el titular de la Fiscalía reiteró su intención de renunciar "si el presidente Menem lo solicita", pero a la vez opinó que los dichos de Granillo Ocampo se debían "a que está nervioso porque tiene que venir a declarar".

Al hacer el anuncio sobre el pedido de renuncia a Molinas, Granillo Ocampo —designado como futuro ministro de Justicia— aseguró que el presidente Menem le había encomendado el lunes por la noche transmitirle aquella orden al subsecretario Arias, agregó que él ya había cumplido con la misión y que por lo tanto "hoy (por ayer) se tendrá que poner en ejecución esa orden". Sin embargo, poco después Arias se manifestó sorprendido por el anuncio de Granillo Ocampo y molesto porque "mal puede salir a efectuar esas declaraciones un funcionario que nada tiene que ver con la Fiscalía, cuya jurisdicción pertenece a Justicia y no a Legal y Técnica, y que para colmo fue citado por las actuaciones que está llevando a cabo ese organismo". Arias se refería concretamente a la investigación por presuntas irregularidades cometidas en la firma de un decreto del Ejecutivo relacionado con una propuesta de desarrollo energético del consorcio argentino-norteamericano Enron-Westfield, cuyos antecedentes fueron difundidos ayer por la agencia DyN (ver en esta página).

Anoche, ante el periodista Bernardo Neustadt, el presidente Carlos Menem aseguró que no le pidió la renuncia al fiscal Molinas, pues "yo no me puedo quedar sin fiscal". En esta semana, dijo, va a tratar este tema.

"Yo estuve con el presidente Menem ayer a la noche (por el lunes, el mismo momento en que Granillo Ocampo dice haber recibido la orden del jefe de Estado), y no me comisionó para hacer una gestión de esa naturaleza", agregó Arias para destacar la contradicción del caso. El subsecretario dijo entonces que la actitud del secretario legal y técnico "me parece una interferencia muy particular". Arias se manifestó además sorprendido porque "Molinas siempre tiene abierta las puertas de la Presidencia y por lo tanto su diálogo con el doctor Menem es directo y franco; además, cada vez que Molinas se entrevista con Menem, y yo soy testigo de esos encuentros, el fiscal siempre comienza diciendo que el Presidente tiene a su disposición la renuncia al cargo si lo cree conveniente".

Consultado respecto del anuncio de Granillo Ocampo, el fiscal Molinas negó tener noticias "ni directas, ni indirectas" sobre un pedido de renuncia, y atribuyó las declaraciones del secretario legal y técnico a que "está nervioso porque lo cité a de-

"Menem me dijo que

La agencia Diarios y Noticias (DyN) dio a conocer ayer un despacho detallando la historia de un decreto del Ejecutivo nacional que involucra al secretario legal y técnico de la Presidencia, Raúl Granillo Ocampo, en un supuesto caso de corrupción. El siguiente es el despacho completo:

El 11 de enero de 1990 el presidente Carlos Menem y su entonces ministro de Obras y Servicios Públicos Roberto Dromi firmaron el decreto número 92, por el cual se declaró de interés nacional un proyecto energético de un consorcio argentino-norteamericano, con una inversión de 800 millones de dólares, sin que esa propuesta hubiera sido evaluada técnicamente y cuando el expediente respectivo figuraba oficialmente como extraviado.

El caso de esta extraña historia de un decreto del Ejecutivo involucra directamente al secretario legal y técnico de la Presidencia de la Nación y candidato a ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, e, incluso, tiene como coprotagonista a un empresario argentino que un lustro atrás fue denunciado por un ex vicepresidente de Estados Unidos por soborno, extorsión y fraude en una contratación directa realizada, durante el régimen militar, por la Fuerza Aérea.

El famoso decreto 92, que beneficiaba, con una serie de ventajas impositivas y suministro de energía a valores promocionales, a la firma norteamericana Enron Corporation y a su socia local Westfield S.A. generó un pedido de informes de un legislador de la UCeDé y, más recientemente, ocupó seis líneas de la famosa nota en la que el embajador estadounidense Terence Todman planteó casos de corrupción gubernamental.

La agencia DyN tuvo acceso —de fuentes judiciales— a la información necesaria para reconstruir la historia de cómo se gestó el decreto en cuestión, un caso que está siendo investigado por la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas y por la Justicia y que podría llevar al responsable de la redacción y tramitación de esa norma a responder por los cargos de falsedad ideológica en instrumento público e incumplimiento de los deberes de funcionario público.

Claro que las investigaciones, tanto de la Fiscalía como de la Justicia, tendrán que establecer también cuál fue el interés concreto para acelerar la firma de un decreto presidencial dando por válido y visto un expediente que el Ministerio de Obras y Servicios Públicos tenía oficialmente extraviado y que, incluso no había sido evaluado técnicamente por los organismos específicos de Gas del Estado y de Yacimientos Petrolíferos Fiscales.

El Estado Mayor General de la Fuerza Aérea también tuvo un detallado conocimiento del caso a través de una denuncia, elevada a la comandancia de la Aviación Militar, por el comodoro retirado Enrique Antonio Castagna.

La historia comienza en octubre de 1988 cuando la firma local Westfield S.A., cuyos únicos socios y miembros del directorio son los hermanos Guillermo Enrique y Alejandro Alfredo Shaw, interesan al entonces ministro de Obras y Servicios Públicos, Rodolfo Terragno, de un proyecto para el desarrollo energético en la provincia del Neuquén a realizar con el consorcio norteamericano Enron Corporation, mediante una inversión del orden de los ochocientos millones de dólares.

Según un pedido de informes elaborado en marzo de 1990 por el diputado por la UCeDé, Federico Zamora, esa firma con domicilio en la avenida Corrientes 311, en pleno centro de la Capital Federal, tenía un patrimonio neto de sólo 20 dólares, pero de acuerdo con la nota que el comodoro Castagna elevó al Estado Mayor General de la Fuerza Aérea el capital de esa empresa era de 50 dólares. Una u otra cifra resultan insuficientes como para solventar una inversión como la proyectada.

La primera información sobre la existencia de esa firma se tuvo en el Boletín Oficial del 31 de octubre de 1988, mediante la publicación de su estatuto social y nómina del directorio, lo cual indica que la propuesta a Terragno se había realizado a los pocos días de constituida la empresa.

Ese proyecto, que contemplaba la producción, transporte y comercialización de gas natural y subproductos, no despertó mayor interés del gobierno radical pero, de todas maneras, la propuesta quedó archivada en el Ministerio de Obras y Servicios Públicos como el expediente número 1209/88.

Casi un año y medio después de la presentación del proyecto, ya instalada en la Casa Rosada la administración presidida por Menem, el Boletín Oficial número 26.813, del 31 de enero de 1990, dio cuenta que por el decreto 92/90, firmado veinte días antes por el jefe de Estado y el entonces ministro Dromi se declaraba de "interés nacional" el proyecto del consorcio Enron-Westfield para "el desarrollo energético en la provincia del Neuquén" con una "inversión genuina y de riesgo del orden de los 800 millones de dólares".

Esa norma, como en todos los casos de proyectos o propuestas de inversiones, se inicia con la clásica palabra "Visto el expediente", una fórmula aparentemente formal pero que, legalmente, significa que las autoridades nacionales han analizado y evaluado todos los órdenes técnicos y legales del emprendimiento como para merituarlo de "interés nacional".

Sin embargo, ese requisito no fue cumplido, según surge de la nota que el 19 de enero de 1990 el ministro de Obras y Servicios Públicos le envió al secretario legal y técnico de la Presidencia de la Nación diciendo que el expediente original número 1209/88 se encuentra extraviado, razón por la cual ordenó un sumario interno para determinar las responsabilidades pertinentes.

No obstante, Dromi acompaña en la nota a Granillo Ocampo copias del expediente en cuestión, que pudo reconstruir parcialmente merced a copias que fueron facilitadas por el consorcio interesado en el proyecto.

El párrafo final de la nota del entonces ministro de Obras y Servicios Públicos es, de por sí, elocuente: "No obstante lo expuesto y atento al carácter de urgente con que han sido solicitados los referidos antecedentes a esta jurisdicción, por la necesidad de proceder a la protocolización del decreto que habría sido firmado con fecha 11 de enero próximo pasado, se remiten los que obran a la fecha en nuestro poder, a los fines que estime corresponder".

Un allegado a Dromi, consultado

MOLINAS

GRANILLO

clarar en un caso el viernes próximo a las 9 de la mañana, y entonces está apresurado por precipitar mi renuncia''. Molinas se defendió además de los cargos que le formulara Granillo Ocampo al justificar el pedido de renuncia. Negó que el organismo a su cargo estuviera paralizado a raíz de la suspensión de cuatro de los cinco fiscales adjuntos de la dependencia y en ese sentido afirmó que ''actualmente no hay un solo expediente demorado, una sola audiencia no realizada ni una sola dirigencia de prueba que no se esté produciendo''.

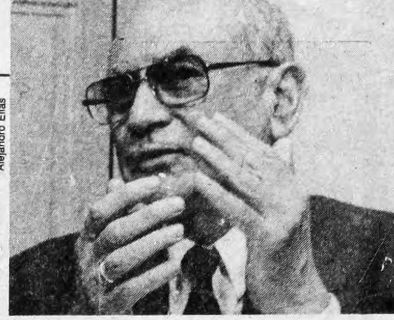
El anuncio de Granillo Ocampo y todas las imputaciones que formuló contra Molinas vinieron a sumarse a una serie de versiones que en las últimas semanas daban como un hecho el alejamiento del fiscal de Investigaciones Administrativas. Inclusive se especuló con un ofrecimiento al juez federal de San Isidro, Alberto Piotti, para la sucesión al cargo, que el magistrado negó haber recibido. Ayer, Granillo Ocampo dijo que el presidente Menem manejaba ''dos o tres nombres'' para el reemplazo. Al referirse a la justificación del pedido de renuncia a Molinas, el secretario legal y técnico recordó el episodio de la suspensión de los fiscales adjuntos Roberto Solá, Carlos Oliveri, Horacio Lucano y Guillermo Noailles, dispuesto por el Ministerio de Educación y Justicia a fines del año último, pero promovido directamente por el titular de la Fiscalía.

Tras deslindar responsabilidades propias en la cuestión del consorcio Enron-Westfield (ver aparte en esta página) Granillo sembró en cambio otras sobre Molinas, recordó que: ''Hay denuncias penales por abuso de autoridad contra el fiscal'' y ''su hijo fue procesado por delitos en el ejercicio del cargo''. El procesamiento del hijo y secretario privado de Molinas, Fernando, por el supuesto delito de enriquecimiento ilícito en el ejercicio de sus funciones en la Fiscalía fue el hecho que precipitó, a mediados del último año, el enfrentamiento entre el titular del organismo y cuatro de sus fiscales adjuntos. Aquellos reclamaron la suspensión de Fernando Molinas en su cargo hasta tanto se aclarase su situación procesal, reclamo que Ricardo Molinas interpretó como una afrenta personal. Acusándolos de acordar a sus espaldas en su contra, Molinas consiguió que fuesen suspendidos por el Ministerio de Educación y Justicia, que a su vez ordenó que se les iniciara sumario administrativo. El sumario concluyó sin que se les encontrase cargos algunos, y al mismo tiempo dos resoluciones judiciales ordenaron que se los restituyese en el cargo, medida que aún no se hizo efectiva. Sobre este tema lo único que ayer dijo Molinas fue que la suspensión de los adjuntos no ha provocado demoras o retrasos en el trabajo de la Fiscalía.

El subsecretario Arias, por su parte, señaló que las declaraciones de Granillo respecto de los problemas internos de la Fiscalía ''lo único que hacen es agravar el conflicto en vez de mejorarlo''.



Alejandro Elias



Alejandro Elias





Alejandro Elias

Manzano, Arias, Mera Figueroa y Menem: de pronto, sólo hay críticas para el secretario legal y técnico de la Presidencia.

LA OTRA VERSION

¿A mí por qué me miran?

A *(Por G.C.)* **En el despacho que todavía ocupa frente a la puerta de acceso a la intimidad presidencial, Raúl Granillo Ocampo finge demencia y se pregunta ''por qué a mí'' mientras repite a sus interlocutores una versión propia de los hechos, enmarcándolos en una campaña desatada en su contra desde dentro mismo del Gobierno y que cuenta, aunque teme reconocer, con el visto bueno o al menos la indiferencia del presidente Carlos Menem. De acuerdo con el relato granillesco —transmitido ayer por sus voceros, ya que el secretario, por primera vez en su gestión, decidió no recibir al periodismo— todo se origina porque una tarde llegó a su despacho un decreto redactado en el Ministerio de Obras y Servicios Públicos, que sólo aguardaba ser protocolizado. ''Como estaba redactado en Obras Públicas —repiten y subrayan— sólo había que protocolizarlo. Cosa que se hizo luego de comprobar que jurídicamente era correcto.''**

Por lo tanto, lo único que sabe Granillo Ocampo de este tema es lo que estaba escrito y lo que luego leyó en la carta del embajador Terence Todman en que mencionaba el caso de la empresa Erson-Westfield como uno de los trámites demorados. ''No se demoró, se desechó. El decreto establecía que se declaraba de interés nacional la inversión y que se daba sesenta días a Obras Públicas para que estudiase si la propuesta de la empresa era la más conveniente. En ese lapso hubo dos presentaciones en contra de YPF y, encima, con la desregulación petrolera lo que ofrecía Erson-Westfield dejó de ser ventajoso. Por eso se desechó'', explica el mismo vocero.

Siguiendo con la postura del presidente en el caso Swift, Granillo Ocampo —quien tiene problemas en el Congreso para que aprueben el cambio ministerial— prefiere tirar sospechas hacia otro lado y asegura que ''si otorgásemos en esta situación, sería corrupción. Porque ya sabemos que es desventajoso''.

Pese a la insistencia del secretario en sostener que sólo protocolizó el decreto —lo que equivale a decir que lo hizo sellar, poner fecha y número de folio, trámite que lo hace comenzar a tener vigencia— el subsecretario de Justicia, César Arias, aseguró ayer que ese texto ''se redactó sin nuestra intervención, porque no fuimos consultados en ningún momento por el secretario legal y técnico, pese a que por las características del caso nos correspondía dar nuestra opinión''.

La poca diplomacia con que distintos funcionarios —antes el titular de Interior, Julio Mera Figueroa, ayer César Arias y, la semana pasada, el senador Eduardo Menem y el diputado José Luis Manzano cuando se trató de la creación del Ministerio de Justicia— se dirigen a él públicamente rompiendo cualquier tipo de solidaridad entre pares, llevó rápidamente al abogado riojano a convencerse de que el propio presidente había dado alguna señal de descontento con su función. Como todo el mundo sabe en el gabinete, nadie se enfrentaría nunca a un funcionario mimado por el ''jefe''. Más audaces, otras versiones indican que el futuro de Granillo Ocampo no está sólo amenazado por la falta de acuerdo para tratar la creación del Ministerio de Justicia sino también porque el presidente Menem habría mudado de idea y preferiría ahora dar forma finalmente a una cartera dedicada a la Producción. Y obviamente, sobra un ministro designado.

tenés que firmarlo''

por la agencia DyN bajo la promesa de mantener en reserva su identidad, confió lo siguiente: ''Granillo Ocampo le trajo el decreto ya firmado por el presidente de la Nación y, sin ningún tipo de explicaciones, sólo le comunicó: 'Menem me dijo que tenés que firmarlo' ''.

Cuando esta tarde el subsecretario de Justicia, César Arias, fue consultado telefónicamente por esta agencia sobre el caso, el funcionario se manifestó un poco molesto, aunque —deslindando responsabilidades— se limitó a indicar que el decreto 92/90 ''se redactó sin la intervención de esta subsecretaría, ya que por las características del caso correspondía que emitiéramos opinión''.

El tema de la propuesta de la Enron figura, a través de seis líneas, en el primero de los ocho puntos que el embajador Todman le planteó —en una nota del 10 de diciembre de 1990— al entonces ministro de Economía, Erman González, texto cuya difusión periodística un mes después desató el llamado ''escándalo Swift-Armour'' y una crisis gubernamental que forzó el más importante cambio ministerial desde que Menem llegó a la presidencia de la Nación.

El diplomático norteamericano sostiene, en esa nota, que ''la empresa Enron está dispuesta a invertir 250 millones de dólares, lo cual significaría importantes beneficios económicos para la Argentina. Existe un decreto presidencial (Nro. 92/90) que, desafortunadamente, hasta la fecha no ha sido honrado. En la ausencia de una solución urgente, la inversión puede ser cancelada hacia fin de año''.

Comparando los textos del decreto 92/90 y la nota del embajador norteamericano surgen significativas diferencias sobre la inversión proyectada por el consorcio norteamericano, otros temas que los investigadores del caso también tratan de esclarecer.

Colaboradores de Erman González comentaron que, además de los posibles irregularidades en la aprobación por decreto de un proyecto de inversión que no había sido evaluado técnicamente y cuyo expediente se encontraba extraviado oficialmente, la propuesta ''jamás podría haber sido declarada de interés nacional, ni mucho menos encuadrarla dentro de los objetivos y requisitos de las leyes 23.696, de reforma del Estado, y 23.697, de emergencia económica''.

Una explicación más detallada a ese comentario de los allegados del ex ministro de Economía se encuentra en el pedido de informes presentado por Zamora y que sirve de base a la denuncia que el legislador elevó a la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas con el aval del presidente del bloque parlamentario de la UCeDé, Federico Clérici.

La denuncia del diputado ucedeísta y la documentación adjunta ocupan 26 carillas tamaño oficio, pero, a grandes rasgos, se puede resumir diciendo que la declaración de ''interés nacional'' de un proyecto de inversión por medio de un decreto presidencial significaba, lisa y llanamente, una concesión directa de obra pública cuando las leyes vigentes establecen, para esos casos, el llamado a licitación pública.

Que tampoco cabía encuadrar el proyecto energético del consorcio Enron-Westfield en el marco de las leyes de reforma del Estado y de Emergencia Económica, ya que nada tiene que ver con la encarada reestructuración o privatización de las empresas públicas como tampoco —subraya Zamora— ''puede ser calificado de contratación de emergencia'' pues ''no tiende a paliar ninguna situación de carencia o de emergencia en la provisión de servicios a cargo del Estado''.

El legislador tampoco encuentra causas que justifiquen el otorgamiento de exenciones y eximiciones impositivas, contrarias a la ley 23.697, al preguntarse si ''¿se tratará de una liberalidad graciosamente concedida?''.

También se extiende sobre el expediente original 1209/88 para concluir, en base a las informaciones obtenidas por el bloque de la UCeDé, que el decreto 92/90 fue firmado por Menem y Dromi a instancias de Granillo Ocampo cuando esa carpeta se encontraba oficialmente extraviada y en ''ausencia de valoración de los antecedentes técnicos, financieros, comerciales y de solvencia de los proponentes'' para la viabilidad de la propuesta.

El proyecto de Enron-Westfield no había sido evaluado por ningún organismo técnico del Estado cuando se firmó el polémico decreto, según surge también de una nota del 29 de agosto de 1990 rubricada por el interventor de YPF, José Estenssoro.

La petrolera estatal advierte en la nota a la Dirección Nacional de Combustibles y Petroquímica de la Subsecretaría de Energía que en julio de 1990 —seis meses después de publicado el decreto en el Boletín Oficial— la empresa Enron había presentado ''un borrador de contrato'' para la provisión de gas por parte de YPF y que ''en la actualidad se está analizando el mencionado borrador por parte de los sectores técnicos afines y legal de esta sociedad a fin de conciliar posiciones y determinar el texto final del contrato''.

Sobre la solvencia de una de las firmas integrantes del consorcio, Zamora dice que el señor Guillermo Enrique Shaw ''O William Henry Shaw, argentino, nacido el 20 de agosto de 1933, DNI número 4.112.933, presidente del directorio de Westfield S.A. es el mismo que fue ''denunciado en 1987 por el ex vicepresidente de Estados Unidos Spiro T. Agnew, ante un tribunal federal de Nueva York por soborno, extorsión, fraude y violación de la ley norteamericana de prácticas corruptas en el exterior''.

Recuerda que el ex vicepresidente de Estados Unidos lo denunció por ''no abonar 632 mil dólares, en concepto de comisiones por la intermediación de Agnew, Shaw y Alicanto S.A. con la junta militar que gobernaba el país en 1982, para el logro de la contratación directa de venta de equipo militar de telecomunicaciones a la Fuerza Aérea Argentina por 57 millones de dólares''.

La denuncia de Agnew —reproducida por los diarios *Clarín*, *La Nación* y *La Razón* el 10 de enero de 1987— involucraba también al entonces titular de la aviación militar Basilio Lami Dozo.

Shaw era el presidente de la empresa Alicanto S.A., con oficinas en Moreno 955/57, de la Capital Federal, el mismo domicilio donde Westfield asentó su administración.

Por James Neilson

La gran timba

A esta altura, ya debería sernos evidente que la "clase dirigente" nacional está perdidamente enamorada de la inflación. Por supuesto, no lo admite: es su vicio secreto, vergonzoso, y la mera sugerencia de que lo practica detrás de puertas cerradas la colma de santa indignación. Pero, lo mismo que otros vicios, la inflación, aunque universalmente condenada, sigue disfrutando de una salud de hierro porque tantos la encuentran irresistible. Por supuesto, saben todo en torno de sus efectos deletéreos, que después de algunos años puede reducir el organismo más robusto a un estado rayano en la catalepsia, pero tales detalles la tienen sin cuidado.

El atractivo de la inflación no es misterioso. Crea un ambiente fébril, de grandes cambios inminentes, que naturalmente estimula a los astutos y a quienes creen serlo. Hace del país una inmensa timba, una especie de Las Vegas del Cono Sur, en que es muy fácil convencerse de que la próxima coyuntura le será favorable. Nadie parece aprender nada de la experiencia: decenas de miles de beneficiados por el dólar barato se sintieron sorprendidos cuando el juego terminó y descubrieron que sus fichas no resultaron ser tan valiosas como habían supuesto.

En este esquema, los "dirigentes" cumplen el papel de aquellos entendidos que creen saber cómo funcionan la rueda de ruleta, los juegos de naipes, los tragamonedas, las carreras de caballos y así por el estilo. Tienen información confidencial y creen conocer a los dueños. En realidad, no les ha ido tan mal. Pocos, muy pocos, han compartido el destino de los depauperados, expulsados del casino por falta de fondos y obligados a hurgar en basurales en busca de sobras. Claro, de no haberse entregado con cuerpo y alma al juego, a los dirigentes les hubiera ido mucho mejor, pero prefieren no pensar demasiado en lo irremediablemente perdido.

Las víctimas son los demás, el 80 por ciento aproximadamente del país para el cual la edad de la inflación ha sido una tragedia. Ya entiende que no hay dueños de casino pobres y que las ilusiones que siguen fascinando a la elite político económica no son para ellos. Es por eso que Menem quiere un simulacro de estabilidad para las elecciones. No es demasiado probable que Cavallo logre producirlo: la "clase dirigente" ya no puede vivir sin la emoción inflacionaria y hará cualquier cosa a fin de frustrar al maligno que intente privarla de ella. ¿Una Argentina sin inflación? Sería otro país, uno que no les atrae en absoluto; de lo contrario la inflación hubiera sido eliminada hace más de treinta años. Digan lo que digan los integrantes de la elite gobernante y sus allegados, no tienen mucho interés en desmantelar un mecanismo que les ha permitido enriquecerse sin mucho trabajo a costa de la mayoría. Mientras las puertas de la timba queden abiertas, soportarán todos los ocasionales contratiempos porque creen que la próxima vez les tocará estar entre los afortunados.

Cavallo recurre al Parlamento y la Caja volvió al trabajo

"Hubo una falta de precisión de mi parte", reconoció el ministro, al anunciar que será el Congreso el que decida la privatización de la Caja de Ahorro. Los empleados levantaron la toma pacífica de la entidad.

En lo que constituye una rectificación de sus anuncios económicos del último fin de semana, el ministro de Economía, Domingo Cavallo, informó que el Gobierno enviará al Congreso un proyecto de ley para privatizar "la parte aseguradora" de la Caja Nacional de Ahorro y Seguro, sin que esto afecte su funcionamiento dentro del sistema bancario oficial, y aseguró la estabilidad de los trabajadores del organismo. El paso atrás para que la privatización sea debatida en el Parlamento, dado a conocer luego de una reunión con dirigentes de la Asociación Bancaria, permitió que los trabajadores levantaran la toma pacífica de las instalaciones que iniciaron a primera hora del lunes en rechazo del anuncio original de cierre y privatización. Hoy la Caja vuelve a funcionar con normalidad.

En fuentes gremiales adjudicaron vital importancia para esta salida negociada del conflicto a la marcha que realizaron durante la mañana de ayer unos 3000 trabajadores de la CNAS, desde el Congreso al Ministerio de Economía, para protestar por el anuncio de cierre. Luego, Cavallo recibió a un grupo de dirigentes bancarios encabezados por Juan José Zanola, quienes destacaron que "encontramos una vía de discusión más racional, puesto que el proyecto de privatización pasará por el Congreso".

Tanto Zanola como Cavallo coincidieron en anunciar que se formará una comisión entre funcionarios del Palacio de Hacienda, representantes gremiales y legisladores de ambas cámaras para seguir el tránsito del proyecto privatizador por el Poder Legislativo.

Pero esas fueron las únicas coincidencias. A pesar de que desde la Asociación Bancaria y la comisión gremial de la Caja se continuó asegurando que la entidad no produce déficit porque no funciona con subvención del Tesoro, y que el sector asegurador da superávit, Cavallo insistió en lo contrario.

Tras admitir que "hubo una falta de precisión de mi parte" en el discurso del domingo pasado, Cavallo aseguró que el proyecto de transferencia de ese sector operativo a manos privadas —el cual está siendo elaborado y será remitido al Congreso en los próximos días— contempla "la propiedad participada del personal" de la Caja de Ahorro.

Por otra parte, señaló que "la parte financiera" de la entidad va a ser manejada por el Banco de la Nación, con lo cual la Caja de Ahorro quedará incluida "dentro del programa de bancos oficiales", a los cuales se les impedirá conceder préstamos a grandes tomadores (ver esta misma página).

El ministro justificó esta restricción en que con esta medida "cortamos de cuajo el 50 por ciento de la corrupción".

—*¿Entonces en lugar de poner presos a los corruptos está privatizando la corrupción?* —preguntó un corresponsal extranjero.

—No, porque existe menos posibilidad de que entre dos empresas privadas haya corrupción. Si un funcionario oficial pone una tasa alta para otorgar un crédito, el empresario sabe que puede llegar a no pagarlo, o que puede conseguir ese préstamo con una comisión, algo que todos sabemos que existe aunque es difícil demostrarlo —se sinceró el ministro.

Por último, en lo que hace a los trabajadores, Cavallo aseguró que "en ningún momento estuvo en la mente del Gobierno despedir gente del sistema bancario oficial. El personal de la Caja va a ser mantenido —agregó— aunque se les va a incorporar una nueva función para justificar su situación". Esta tarea estará relacionada con las necesidades que tiene el Estado de aumentar la recaudación, por lo que hizo hincapié en la necesidad de "recapacitar" a los empleados del sistema bancario oficial para que colaboren en la administración tributaria.

TELAM



Aún con la Caja tomada, los empleados fueron hacia Plaza de Mayo.
Después del encuentro de Zanola con Cavallo se levantó la toma.

BANCOS DEL ESTADO

Los créditos bajan turbios

(Por Alfredo Zaiat) **El complejo juego de intereses que encierra la decisión del Gobierno de reestructurar el sistema bancario oficial, apuntando esta vez hacia la Caja Nacional de Ahorro y Seguro y el Banco Nación, de la misma forma que el año pasado fue hacia el Hipotecario y el BANADE, permite identificar otro aspecto más de la perversidad del sistema financiero. Negocios con préstamos en el mercado interbancario, créditos que no se cobran y favores a empresas por presiones políticas fueron deformando a los bancos oficiales, alejándolos de sus objetivos originales de fomento industrial y de financiamiento para la construcción de viviendas populares.**

El abandono de sus funciones específicas tiene más que ver con el modelo económico de los últimos quince años que con su eficiencia operativa. Aunque resulte difícil de creer, los bancos públicos nacionales tienen el costo medio (gastos de administración/depósitos totales) más bajo del sistema, y no se encuentran tan lejos de los bancos extranjeros en la relación costo laboral/costo total. Según las últimas estadísticas difundidas por el Banco Central, las entidades oficiales destinan 60,7 australes para atender al personal por cada 100 de su costo total, mientras que para los bancos extranjeros la relación es de 52,3 por cada 100.

Pero con la complicidad de las grandes empresas y bancos privados, las entidades públicas se convirtieron en un manantial de buenos negocios. La banca oficial se convirtió en un resumidero de créditos que no son devueltos, y cada tanto se instrumentaron diferentes mecanismos de licuación de pasivos. La cartera irregular a junio del año pasado alcanzó el 43,1 por ciento del total de los préstamos otorgados; además, pocas empresas absorben la mayoría de los créditos.

Los principales diez deudores del sistema financiero significan el 24 por ciento de los morosos de la banca oficial. En el mercado se sabe que para recibir un crédito hay que pasar primero por una oficina especial, donde hay que pagar una *comisión*, del mismo modo que cuando se negocian las quitas y refinanciaciones.

Las presiones políticas también son parte del funcionamiento de la banca oficial a través de pedidos "fuertísimos", como los calificó el gerente financiero de una entidad provincial, para otorgar créditos a determinadas empresas. En La City se comenta que la Caja Nacional de Ahorro y Seguro (CNAS), que se encuentra ahora en el ojo de la tormenta, otorgó importantes créditos a una bodega con nombre *capicúa*.

Las operaciones con el *call* también fueron fuente de negocios para unos pocos, hasta que Javier González Fraga decidiera sacar, en forma torpe, a un grupo de bancos provinciales del *clearing*. El negocio era el siguiente: el Banco Nación y la CNAS, con excedentes financieros, eran colocadores activos en el *call*, y los tomadores de esos australes eran los bancos privados, que dirigían esos fondos a financiar a los bancos provinciales. La ganancia residía en el diferencial de tasas. Por ejemplo, si la entidad oficial prestaba al 10 por ciento, el banco privado cobraba un 30 por ciento a la entidad provincial. La diferencia se repartía.

Mentís oficial: la CNAS no pierde

(Por J.L.V.) La alusión del ministro Domingo Cavallo a los 27 millones de dólares que supuestamente perdió la Caja Nacional de Ahorro y Seguro durante 1990 provocó sorpresa en ámbitos oficiales ligados a la actividad aseguradora. Por de pronto, de acuerdo con las estadísticas que elabora la Superintendencia de Seguros, la CNAS encabeza cómoda el ranking de compañías con una participación de casi el 11 por ciento del mercado. Muy lejos, con el 3 por ciento de la torta, se ubica la cooperativa San-Cor. Esta superioridad se manifiesta no sólo en el ranking general, sino también en cualquiera de las siete ramas en que se divide la producción de primas.

La teoría de que es necesario privatizar la parte de la CNAS dedicada a seguros porque no es rentable fue sustentada ayer por Cavallo para justificar sus anuncios del domingo pasado. "En 1990 todas las compañías tuvieron complicaciones patrimoniales, como consecuencia de que los pasivos judiciales crecieron más que el costo de vida por estar sometidos a cláusulas de ajuste especiales. Pero igualmente el balance de la Caja no registró ninguna pérdida", aseguró a este diario un técnico del organismo, estadística en mano.

Apenas se conoció la decisión oficial de privatizar la Caja comenzaron las apuestas para acertar quién se quedará con el manejo de una cartera tan apetitosa. Según todos los observadores, las compañías La Meridional —perteneciente al American International Group— y La Buenos Aires, del grupo Leng Roberts, son las que cuentan con las mejores posibilidades económicas para aspirar al triunfo. Ambas empresas están entre las 10 primeras en el ranking general, con algo más del 2 por ciento del mercado.

IMPUESTO AL CHEQUE

Poda del 40% a los depósitos

La alícuota del 12 por mil implica, en relación al saldo medio de las cuentas corrientes, un gravamen 34 veces mayor.

(*Por Julio Nudler*) ¿Un gravamen del 40,8 por ciento sobre el saldo de cada cuenta corriente? A eso equivale, precisamente, la alícuota del 12 por mil para el impuesto al cheque, teniendo en cuenta que, según el último dato disponible en el Banco Central, que corresponde a octubre de 1990, la velocidad de rotación de los depósitos a la vista es igual a 34 mensual. Una fuente del BCRA no eludió sincerarse ante la cuestión: "Esa alícuota es totalmente desmesurada", afirmó.

Se trata, en realidad, de una manera de recaudar rápida y prolijamente, por lo menos en los papeles. La realidad puede ser otra, en la medida en que desate una masiva fuga del cheque hacia formas de pago mucho menos eficientes pero más baratas. También se intenta reducir la evasión en Ganancias y en IVA ya que, de cada 12 australes oblados como tributo al cheque, 5 podrán imputarse al primero y otros tantos al IVA. Un mecanismo parecido ya rigió con la alícuota del 7 por mil y no rindió demasiados frutos. Por otro lado, si puede tener algún valor para las empresas, no lo tiene para los particulares.

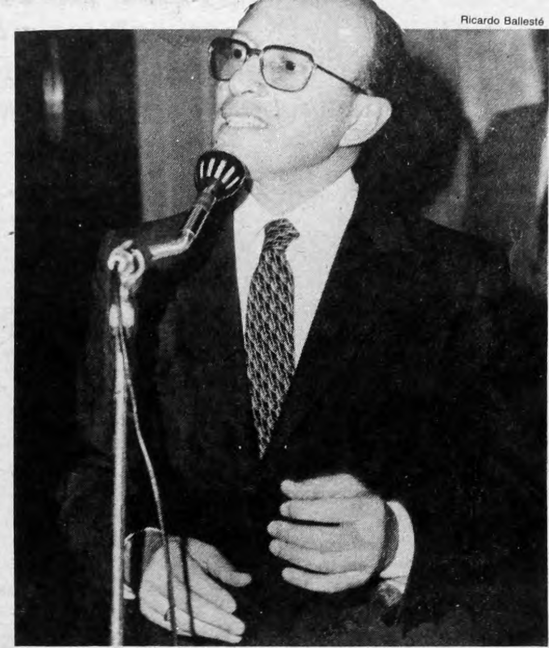
Aunque el 12 por mil es una tasa muy alta en sí misma para este impuesto, su impacto se vuelve desorbitado por la desmonetización de la economía. Esta está ligada a la fuerte inflación, que reduce la demanda de australes, aumentando su velocidad de circulación. Los economistas la cuantifican como el cociente entre M1 (la liquidez primaria que existe en la economía) y el Producto Bruto. Una manera empírica de calcular un indicador de esa velocidad es sumar todos los débitos de las cuentas corrientes durante un cierto período, y dividir el resultado por el saldo medio de esas cuentas en el mismo período. Esto es lo que en octubre dio 34.

Este número significa que el saldo medio rotó 34 veces en ese mes. Si cada uno de los débitos hubiese sido gravado con un impuesto del 12 por mil, el monto a transferir a Impositiva, retenido directamente por el banco en cuestión, habría equivalido al 40,8 de aquel saldo, que es lo que el cuentacorrentista realmente posee. La suma de sus débitos refleja solamente el volumen de sus transacciones.

Es obvio que la primera reacción de los depositantes será utilizar lo menos posible la cuenta corriente. Una escapatoria consiste en ir pasando de mano en mano los cheques antes de entrarlos a un banco, pero esta salida quedó ayer de nuevo cegada con la prohibición de los endosos. Esta película ya se estrenó en la Argentina dos largos años atrás, y en ese entonces el mercado inventó varios artilugios para eludir el impuesto sin por eso privarse de operar en cheques. Un hábito bastante extendido fue el de abrocharle al cheque una planilla en la que se consignaban endosos informales, o bien fotocopiar el cheque y endosar la fotocopia. También podía apelarse a un cheque volador (sustituto del pagaré, documento virtualmente muerto en el país), que era canjeado por crujientes billetes en la víspera de su vencimiento.

Todo este pandemonio —al que ahora parece retornarse— concluyó bruscamente después del Plan Bónex, cuando la falta de metálico llegó a tal extremo que fue suspendida la prohibición de endosar —suspensión que por vía de prórrogas sucesivas se mantiene hasta hoy—.

Triquiñuelas aparte, técnicos del propio Central esperan una menor utilización de cuentas corrientes, un mayor uso de billetes y también un inesperado apego a las cuentas a la vista en dólares.



Ricardo Ballesté

Carlos Tacchi, subsecretario de Finanzas Públicas.
Castigar al cheque, un tiro indirecto contra otras evasiones.

CAGON

El diputado por el justicialismo Eduardo Varela Cid y su par radical César Jaroslavsky han optado en las últimas semanas por las disputas de playa. Instados a la polémica por LU13 Radio Necochea, ambos tuvieron ayer otro encontronazo de contenido similar al que fuera reproducido en la tapa de **Página/12** del 25 de enero, cuando, en medio de una polémica telefónica, el titular del bloque radical calificó de "sorete" al legislador justicialista. La metáfora escatológica se ha transformado, en el caso de Jaroslavsky, en un ejercicio cotidiano. Frente a acusaciones de Varela Cid sobre ilícitos supuestamente cometidos por hombres de la Coordinadora, Jaroslavsky aseguró que "voy a llevar a Tribunales a este difamador profesional, a este político descartable que es usado como agente provocador". En el aire de Radio Necochea Jaroslavsky se preguntó: "¿Quiénes son los chicos de la Coordinadora? ¡Que lo diga! ¡Que no sea cagón!". "La única respuesta es la justicia", concluyó.

Murió el general

El ex general de los jesuitas, padre Pedro Arrupe, falleció ayer en Roma, según informó la oficina de prensa de la Compañía de Jesús en Madrid. El padre Arrupe, quien durante casi dos décadas ejerció en los hechos un poder paralelo al del Papa dentro del catolicismo, había nacido en Bilbao (provincia vasca de Vizcaya) el 14 de noviembre de 1907. Fue elegido general superior de la Compañía de Jesús el 22 de mayo de 1965, y renunció al cargo el 3 de setiembre de 1983.

TRABAJO DECLARO ILEGAL EL PARO

Los trenes vuelven a rodar

Pese a que anoche no se difundió la resolución oficial, el subsecretario de Trabajo, Enrique Rodríguez, dijo a *Página/12* que la cartera laboral declaró ilegal la huelga ferroviaria que durante 24 horas paralizó los servicios de las líneas Roca y Sarmiento. La normalización del circuito de trenes a partir de hoy —con el consiguiente alivio para quienes inician o culminan vacaciones— y los indicios de que no habrá despidos por parte de la empresa contribuirán a una descompresión del conflicto pero no disipan algunos signos que el Gobierno analizó ayer como "Inquietantes": por un lado, la huelga —abonada por un prolongado retraso salarial— parece una reacción inmediata a los anuncios oficiales de otorgar sólo 250 mil australes en febrero. Por el otro, las conducciones de los gremios involucrados (Fraternidad y Señaleros) se mostraron incapaces de contener el desborde impulsado por cuadros medios. En más de un despacho oficial, los sindicalistas del menemismo insisten en que la severidad del ajuste económico conspira contra la posibilidad de evitar estallidos basistas.

El sorpresivo parate, que comenzó en el primer minuto de ayer, fue motorizado por numerosas seccionales del gremio de los maquinistas, opositoras a la actual conducción. En forma concordante protestaron dos filiales de los señaleros para forzar, en conjunto, la inactividad total del tránsito urbano en las líneas Roca y Sarmiento. La medida afectó también a los trayectos: Victoria - Capilla del Señor y Villa Ballester - San Nicolás, del ferrocarril Mitre. Unos cuatro mil turistas quedaron demorados en Mar del Plata, en tanto que el hall central de Constitución se transformó en una gigantesca oficina de reclamos y cancelación de pasajes.

Refugiados en el anonimato, algunos de los dirigentes que condujeron el paro señalaron como "factor determinante" el deterioro salarial. Un maquinista con 13 años de antigüedad percibe 1.850.000 australes; un ayudante no llega al millón y medio. El reclamo es que los básicos de convenio se ubiquen en torno de los dos millones de australes para las categorías más bajas, algo que —obviamente— no conseguirían con los 250 mil australes que anunció el Gobierno. Para complicar el cuadro, las seccionales en conflicto acusan de "traición" a la cúpula de la Fraternidad por haber firmado un 6 por ciento en enero y por postergar las protestas.

Eso explica que el titular del gremio, Tomás Guerrero, no haya avalado la huelga, pero sí el reclamo. Dijo que sus afiliados acumulan un retraso del 177 por ciento en los haberes básicos y anticipó que si no hay acuerdo, el próximo 18 la cúpula freternal lanzará un conflicto, aunque "ajustado al marco legal vigente". Esto quiere decir que se aceptaría la conciliación obligatoria y la garantía de prestación de servicios mínimos que determina el decreto que reglamentó el derecho de huelga, norma en la que el Ministerio de Trabajo encuadró ayer el conflicto antes de pronunciar su ilegalidad.

"Nosotros no nos fijamos en las leyes; nos fijamos en los bolsillos vacíos. Los empresarios aumentan precios, la tarifa ferroviaria sube, el boleto del colectivo sube, el dólar sube, toda demanda tiene atención inmediata del Gobierno, salvo que se trate de un pedido salarial de los trabajadores", declaró a este diario un delegado del Roca. Los ferroviarios rebeldes continuarán el estado de asamblea y dejaron entrever la posibilidad de nuevos ceses sorpresivos en la próxima semana.

Para desarticular esa amenaza, el Gobierno respondió por dos carriles diferenciados. El rigor de la cartera laboral, ilegalizando el paro y abriendo la puerta a las sanciones en caso de eventuales bises; y la mano extendida de Ferrocarriles Argentinos que convocó a una ronda paritaria iniciada ayer por la menemista Unión Ferroviaria, a la que seguirá hoy la Asociación de Jerárquicos y luego las desbordadas conducciones de fraternales y señaleros, que militan en el ubaldinismo.

SOLIDARIDAD

Mario Mercuri (34 años, 4 hijos) se debe realizar en 1991 un trasplante de riñón en Lyon, Francia, para lo cual necesita reunir U$S 80.000. Quienes deseen ayudar, pueden depositar su aporte en la caja de ahorro común cuenta número 5008941/3 del Banco de la Nación Argentina, Suc. Barracas. Muchas Gracias. (Tel. 21-5488).

Opinión

Por Claudio Lozano

Vivir en Belindia

Con cara de consternación el ministro anunció, una vez más, la caída del salario real. La política económica sólo puede funcionar si logra deprimir esa endemoniada variable (el salario), que tantas malas pasadas nos juega.

Para Cavallo, la fundamentación es tan obvia como sencilla: "El dólar estaba artificialmente bajo y el salario, en consecuencia, artificialmente alto". Sin embargo, los trabajadores estatales que en enero de 1990 cubrían con su salario el 40 por ciento del valor de la canasta familiar, en enero de 1991 apenas cubren el 26 por ciento.

La caída del salario real durante 1990, para estos mismos trabajadores, oscila, según las distintas categorías, entre un 25 y un 41 por ciento.

Se dirá que el caso de los estatales es un caso particular, y es cierto. Los trabajadores del sector privado han debido sumar a sus problemas salariales la cuestión de la recesión, el cierre de empresas y el crecimiento alarmante de la desocupación. ¿De qué crecimiento salarial habla entonces el ministro?

Sus afirmaciones sólo cobran sentido cuando uno entiende que Cavallo habla y piensa —probablemente vive— como un gran empresario exportador. Por ende, en sus preocupaciones lo que importa es el crecimiento del "costo laboral en U$S" y no la vida de un trabajador, que económicamente sólo puede medirse a través de su poder adquisitivo en australes.

Todos sabemos que el dólar barato coexistió con esa especialidad argentina que es la inflación en dólares. Mientras la divisa estadounidense mantuvo una larga estabilidad, los "formadores de precios" —muchos de ellos, a la vez, fuertes exportadores— hicieron posible que los precios internos crecieran hasta cinco veces respecto de la divisa extranjera. Tuvimos dólar bajo con precios altos.

El poder adquisitivo en australes es la medida que indica el bienestar —mejor dicho, el malestar— de aquellos que trabajamos en la Argentina, ganamos en australes y consumimos en el país. El costo laboral en dólares mide la rentabilidad de los exportadores, que ganan en divisas y consumen como en Europa.

Más allá de la trampa que encierra la afirmación ministerial, lo cierto es que revela la preocupación central, casi excluyente, de la política económica: "Oxigenar, con mayor caída salarial, la rentabilidad de los exportadores". Tanto es así que el apretón fiscal ni siquiera incluye la recuperación de las retenciones al sector agropecuario ante la duplicación del valor del dólar.

Más que una explicación del problema, la alusión de Cavallo a un salario "artificialmente alto" habla elocuentemente del nivel de explotación que supone para los trabajadores la consolidación de un modelo exportador fundado en grupos empresarios que han vivido del subsidio fiscal y la timba financiera. Un paso más en ese anhelado objetivo de transformar a la Argentina en Belindia. Un país donde unos pocos vivan como en Bélgica mientras la gran mayoría sobreviva, si puede, como en la India.

Las naves argentinas están "un poco más adentro" de la guerra

El almirante Ossés anunció que en la última semana de febrero la corbeta "Rosales" partirá hacia el Golfo Pérsico para iniciar el recambio de las naves. Tras la aprobación del Congreso, las tropas están en zona peligrosa.

La Argentina se interna cada vez más en el peligro, según lo reconoció el almirante Emilio Ossés al anunciar que durante la última semana de febrero partirá rumbo al Golfo Pérsico la corbeta "Rosales", que será el relevo de una de las dos naves que operan en la zona de guerra. "Se han trasladado un poco más adentro", respondió a *Página/12* el jefe del Estado Mayor Conjunto a la pregunta de si el sumarse al grupo beligerante implicaba un acercamiento a la primera línea de fuego. El destructor "Almirante Brown" y la corbeta "Spiro" integran ahora un grupo de apoyo logístico, junto a otros buques de las naciones anti-Saddam. Su misión es: acarrear munición, medicamentos, combustibles y todo tipo de avituallamiento, para favorecer el trabajo de la escuadra que está bombardeando posiciones iraquíes desde las aguas inundadas de petróleo.

Como para evitar el pánico que implica el reconocimiento del peligro, Ossés también dijo que "es bajo el nivel de probabilidad" de que alguna de las naves argentinas resulten impactadas por los proyectiles iraquíes, en especial de los misiles que hasta el momento tienen poca precisión en la búsqueda de blancos móviles. "Ni siquiera es alta la probabilidad de que los buques choquen contra las minas" sembradas por la flota naval de Hussein, tranquilizó uno de los jefes militares que más empujó para que la Argentina estuviera en la guerra con un contingente castrense.

La flota de la multinacional antiiraquí la integran cuatro naves norteamericanas, una dinamarquesa, una francesa, una española y las dos argentinas. No es el único grupo formado al efecto, pero su ubicación avanzó de navegar por las procelosas aguas del estrecho de Ormuz hasta un punto desconocido entre las que están frente a Kuwait y la saliente que divide al golfo de Omán del Pérsico. El límite estaría fijado por la orden que le dio el Gobierno al jefe de la flota argentina, capitán de navío Eduardo Rosenthal. "El cumplimiento de lo fijado por cada país está por encima de lo que se acuerda en la coordinación naval" multinacional, aseguró Ossés.

La conferencia convocada por el titular del Estado Mayor Conjunto sirvió además para hacer un balance de las tareas llevadas a cabo por las naves y por los dos aviones argentinos en la zona de guerra. Las naves han participado hasta el momento en cerca de 500 abordajes a otros buques, en cumplimiento del bloqueo, pero a partir de que el Congreso aprobó sumarse al apoyo logístico se incorporaron a la escuadra de asistencia bélica. Mientras tanto, el Hércules C-130 y el Boeing 707 siguen operando: el primero bajo mando argentino, procurando el rescate de connacionales, latinoamericanos y estadounidenses, y la otra al servicio de las Naciones Unidas.

La Rosales, nave gemela de la Spiro, fabricada también en astilleros argentinos, seguirá la misma ruta de las primeras, esto es, rumbo al Atlántico norte, el Mediterráneo, un puerto italiano (Augusta) para desmagnetizar y luego el Canal de Suez, el Mar Rojo y el mar de la guerra. Las 12000 millas náuticas serán negociadas en el mismo tiempo de las otras: 30/35 días. La Armada tiene en alistamiento una cuarta nave, pero sólo viajaría una vez que la "Rosales" esté en posición de combate. En el caso de los aviones de la Fuerza Aérea, ocurre algo parecido. De las dos máquinas que cumplen misiones no hay proyectos para el regreso; en cambio, está listo un segundo Boeing 707 para el caso de que se inicie la guerra química, que podría aumentar el éxodo de compatriotas.



Gustavo Saiegh

Almirante Ossés, sonriente, señalando con su puntero el estrecho de Ormuz.

Di Tella va a Washington a dar el apoyo argentino

El flamante canciller, Guido Di Tella, partirá hoy rumbo hacia los Estados Unidos para entrevistarse con el presidente George Bush, en lo que será la primera misión oficial que concretará el reemplazante de Domingo Cavallo. Además de la reunión con el jefe de Estado norteamericano, Di Tella —ex embajador en Estados Unidos— se entrevistará con el secretario de Estado, James Baker, y con uno de los miembros del Consejo de Seguridad, Brent Sconfort.

"Di Tella manifestará la total aprobación del gobierno argentino con la posición de Estados Unidos en el conflicto del Golfo Pérsico e informará a Baker sobre la actuación de las dos naves argentinas en la región", reveló una fuente del Palacio San Martín. En segundo lugar, Di Tella solicitará a Baker la eliminación de los derechos compensatorios a los que están sujetas las exportaciones agrícolas argentinas. El Gobierno tiene interés en lograr acceder al código de subsidios al cual ya pudieron ingresar otros países de América latina, como es el caso de Colombia. El tema de los subsidios agrícolas es uno de los más problemáticos en la relación entre la Argentina y los Estados Unidos.

Otro de los puntos de importancia en la agenda de encuentros del canciller será el acuerdo marco entre los países latinoamericanos y Estados Unidos, de acuerdo con la Iniciativa para las Américas lanzada por Bush, conversaciones que estarán centradas en la implementación de las políticas delineadas por el Consejo Consultivo de Inversión. Al poner en funciones a sus nuevos colaboradores, Di Tella anunció el lunes que en marzo próximo llegará una misión de empresarios privados norteamericanos que tienen interés en invertir en la Argentina. En su estada en Washington, Di Tella explicará esta semana la razón de los recientes ajustes efectuados por el gobierno argentino y las facilidades que se brindan a los inversionistas extranjeros.

"Sin reforma impositiva no hay aumento salarial"

Ante los senadores de distintas bancadas, Cavallo solicitó que se apruebe con rapidez el proyecto de reforma impositiva. Hoy se reúne con los diputados peronistas.



Ricardo Ballesté

El ministro Cavallo, junto a Eduardo Menem y Eduardo Bauzá.
"Los sueldos del sector público son de hambre", reconoció.

El ministro de Economía, Domingo Cavallo, reclamó ayer a los senadores de las distintas bancadas que aprueben con rapidez el proyecto de reforma impositiva, al cual consideró la llave para recomponer los salarios reales y los ingresos que las provincias reciben a través de los gravámenes coparticipados.

Cavallo informó a los senadores durante una reunión que se realizó en el Salón Rosado entre las 18 y las 22, en tanto hoy se dirigirá al bloque de diputados justicialistas para dar similares explicaciones en torno de las nuevas medidas económicas. En la oportunidad, estuvo acompañado por el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, en lo que se interpretó como un intento del oficialismo por aceitar las relaciones con los radicales, que recibieron con duras declaraciones las nuevas medidas económicas.

Cavallo pidió a los legisladores que aprueben cuanto antes el paquete impositivo que dijo que llegaría hoy (por ayer), pero que aún no habia ingresado a la Cámara alta. El ministro consideró que el sistema tributario se encuentra "desquiciado" ya que "no se recauda ni la mitad de lo que se debería recaudar". Como ejemplo, el ministro señaló que el gasto público no se ha reducido en la medida deseada pese a que —reconoció— "los sueldos del sector público son de hambre".

El ministro consideró que sus reformas darán transparencia al sistema impositivo, se reducirá la evasión y permitirá incorporar al sistema a contribuyentes que hasta ahora no tributaban, mediante el método ideado en México que básicamente implica que las inspecciones no revisarán las cuentas atrasadas siempre y cuando las inmediatas se encuentren al día.

Señaló que el aumento del impuesto a los débitos bancarios permitirá un ingreso rápido, día por día y coparticipable, en tanto que el impuesto a las transacciones financieras no influirá negativamente sobre la actividad productiva. Explicó además que se duplicará el impuesto a los activos, en tanto el correspondiente a las ganancias se tomará como pago a cuenta del gravamen a los activos.

Adelantó que se publicará el quién es quién en materia tributaria, en el cual figurarán todos los contribuyentes argentinos con los montos abonados en concepto de cada uno de los impuestos.

El ministro comparó a los 200 mil trabajadores bancarios que manejan unos 10 mil millones de dólares, en tanto un número sustancialmente menor trabaja en la DGI para controlar el pago de 20 mil millones de dólares. Como según afirmó, traspasar trabajadores de una a otra actividad traería conflictos gremiales, anticipó que los bancos colaborarán en el cobro, reclamo y otras actividades estrictamente tributarias.

Indicó luego Cavallo que del 100 por ciento del ingreso nacional los trabajadores perciben un 15 por ciento y pagan un 33 por ciento de los impuestos, en tanto que quienes concentran el 85 por ciento restante —rentistas, profesionales, financistas y empresarios— pagan sólo el 8,5 por ciento.

El ministro urgió a los senadores para que aprueben la reforma impositiva que según juzgó permitirá mejorar los salarios, pero reiteró que "no tenemos forma de evitar el deterioro que este mes se producirá en el salario real". Señaló que una compensación mayor a la otorgada por el Gobierno redundaría en un mayor deterioro del salario real, y prometió en cambio que "la suba salarial será gradual pero genuina".

Cuando el presidente del bloque de senadores radicales, Adolfo Gass, le dijo al ministro que la gente no sabía "cómo iba a hacer para sobrevivir con el escaso aumento salarial otorgado", Cavallo dijo que "no hay forma de aumentar el salario real sin aumentar la recaudación impositiva", y cuando Gass le dijo que los productores no sabían cómo pagarían los impuestos, el ministro replicó que "sólo los evasores pagarán más, porque quienes pagaban sus impuestos pagarán menos".

El ministro también respondió a una inquietud sobre el crecimiento de la economía con el argumento de que las inversiones que provocan ese crecimiento no se obtendrán si no organiza y estabiliza previamente la economía. Puso como ejemplo que el Brasil cobra tarifas en servicios públicos que representan —en términos de dólares— la mitad de las que se pagan en la Argentina, por lo que un inversor que pretenda fabricar productos con alta incidencia de la energía eléctrica o del gas, se inclinará obviamente por ese país.

Opinión

Por Atilio A. Borón

El fracaso liberal

El sábado 2 de febrero el ingeniero Alvaro Alsogaray publicó un artículo en la página editorial de *La Nación* cuyo título equivale a una confesión: "Ante un nuevo fracaso". El pope del liberalismo argentino calificó impiadosamente el súbito derrumbe del tercer ministro de Economía del menemismo. Siguiendo una inveterada costumbre, Alsogaray se las ingenió para disociarse oportunamente de su asesorado: pronunció un breve sermón fúnebre y despachó sin demasiada compasión los restos de González al turbulento limbo del Ministerio de Defensa. En su artículo exhuma una retórica tan añeja como irrisoria: el plan puesto en marcha por el contador riojano fracasó porque no era liberal sino un "híbrido plagado de regulaciones, vacilaciones, enfoques monopólicos y otras intervenciones tecnocráticas 'no conformes'". Lo suyo, al igual que lo de Martínez de Hoz, no fue liberalismo sino dirigismo. Si esto es así, si la liberación y desregulación de los mercados y si el remate vil de las empresas públicas no es el liberalismo, entonces: ¿dónde queda esa maravillosa tierra prometida que con tanta obstinación señala el profeta y que jamás pudimos alcanzar?

En ninguna parte: el liberalismo proclamado por el líder de la UCeDé no existe, es una quimera. Los "liberalismos realmente existentes" están plagados de regulaciones, vacilaciones, monopolios y tecnocracia. Cualquier lector mínimamente informado sabe que en Europa, Estados Unidos y Japón la maraña de reglamentaciones y especificaciones gubernamentales es de una apabullante densidad. Sólo el espeluznante atraso ideológico de nuestros liberales —y su séquito de populistas arrepentidos— puede llevarlos a sostener que las regulaciones son incompatibles con el liberalismo, ¿qué otra cosa si no son las famosas "reglas del juego claras" que permanentemente reclaman los capitalistas y sus voceros —entre ellos el propio Alsogaray— para no matarse entre sí y poder esquilmarnos con más eficiencia?

Por lo tanto, el Gobierno aplicó un programa liberal y fracasó estruendosamente. El verdadero quid de la cuestión —que Alsogaray ni siquiera puede percibir— es que el liberalismo ya no funciona. Como fórmula de gobernabilidad económico-política falleció después de la Primera Guerra Mundial, al punto tal que un distinguidísimo liberal como lord John Maynard Keynes certificó su defunción en un notable artículo publicado en 1926 ("El fin del *laissez-faire*"). Es probable que dado el retardo de nuestros liberales esta pieza del economista de Cambridge sea demasiado reciente y que desconozcan su contenido. Sería bueno que hicieran un esfuerzo por actualizarse. El reiterado fracaso del liberalismo confirma el carácter falaz de sus propuestas. "Estamos mal, pero vamos bien", se repetía una y otra vez ante la sonrisa complaciente de Bernardo. Ahora ya nadie duda de que estamos mal pero que fuimos de mal en peor. El nuevo y durísimo ajuste agravará aun más la escandalosa injusticia de la sociedad argentina: el ministro Cavallo lo reconoció sin ambages y nadie puede hacerse ilusiones al respecto. Nos seguirán administrando más de la misma medicina, la que nos está matando día a día: recesión, tarifazos, impuestazos y reducción de los ingresos reales de la abrumadora mayoría de la población. Este nuevo *apartheid* liberal —iniciado con el Rodrigazo, ratificado por el Proceso, tolerado y fomentado con su característica ambigüedad por el alfonsinismo y profundizado hasta el paroxismo por la alianza peronista-conservadora— ha construido una sociedad que se sitúa en los antípodas de nuestro registro histórico y que, en cuanto tal, cuestiona las raíces mismas de nuestra identidad nacional: una sociedad cada vez más fracturada, con líneas de clase hondamente marcadas, con sus expectativas igualitarias y de bienestar sistemáticamente frustradas, y en donde una minoría cada vez más opulenta —enriquecida con la especulación y la corrupción— celebra su festín ante la vista de millones cada vez más empobrecidos y rabiosos. Alberdi y Sarmiento se escandalizarían al contemplar este espectáculo: durante un siglo esta sociedad recibió millones de inmigrantes; ahora, el fracaso liberal nos transformó en un país de emigrantes.

Es una tragedia que haya sido nada menos que nuestra joven democracia la encargada de orquestar este proceso masivo de reestructuración social sobre bases tan inhumanas e injustas. Los sucesivos fracasos del liberalismo tuvieron un doble efecto: agigantar la brecha que separa al pueblo —cuya soberanía dura un instante: cuando deposita su voto— del Gobierno. De ahí que, desoído y agobiado, sólo atine a repudiar a las autoridades, mientras que éstas se desviven imaginando artimañas —ley de lemas, elecciones indirectas, etc.—, que mediaticen la voluntad popular. La crisis sin fin del liberalismo económico está construyendo, dada la alienación que provoca una democracia claudicante, la base social del acechante autoritarismo. La otra cara de la moneda ha sido la progresiva autonomización de las clases dominantes, que gracias a los "golpes de mercado" tienen al Estado de rodillas —para usar la gráfica imagen del ex ministro Dromi— y dictan sus condiciones sin contrapesos. Por eso en medio de una feroz crisis fiscal como la actual ni se menciona la posibilidad de establecer un régimen tributario en serio. Nótese la contradicción: en este terreno nuestro gobierno no quiere entrar en el Primer Mundo. Prefiere ser un emirato, o una república bananera, y no cobrar impuestos a los que más tienen —progresivamente, como en Estados Unidos o Europa— sino seguir gravando consumos y salarios, picoteando furiosamente los cuerpos de las víctimas de quince años ininterrumpidos de liberalismo.



Por Juan Carlos Cabirón *

Vergüenza

Los trabajadores estatales de la provincia de Buenos Aires cobraron un millón de australes como adelanto de su salario del mes de enero. Pero este anticipo no fue percibido antes que finalice el mes, al menos para paliar la salvaje remarcación de precios de la semana anterior. Este adelanto es todo lo que cobraron porque el Gobierno no dispone de los fondos necesarios para hacer frente al pago de las remuneraciones.

Los empleados públicos de una de las provincias que más riquezas produce en el país cumplieron con sus obligaciones laborales, pero en retribución no recibieron lo que les corresponde. Las autoridades sostienen que cayó la recaudación impositiva, que el gobierno nacional no gira fondos adicionales, que la crisis económica sacude las finanzas provinciales.

Sin duda se trata de argumentos convincentes. Pero lo cierto es que los maestros, médicos, enfermeras, personal administrativo, obreros y profesionales apenas si acercaron a sus hogares un millón de australes. Una parte de lo que les corresponde, después de haber cumplido con sus tareas habituales.

Nadie sabe cuándo se pagará el resto del salario. El 15 o el 20 de febrero. Tal vez en un solo pago, quizás en dos cuotas.

Mientras tanto, el cuarto ministro de Economía de la administración de Carlos Menem anunció sin avergonzarse que el salario real fue el principal perjudicado con las últimas medidas adoptadas a partir del 4 de febrero.

Los grandes exportadores agropecuarios saludan con euforia al ministro por no haber regresado al esquema de las retenciones. Los grandes exportadores industriales saludan alborozados la nueva paridad cambiaria. El sector financiero sabe que un ligero retoque en su renta es beneficioso para no perder la mayor porción de la torta.

Otra vez la variable de ajuste es el trabajador. Y el pequeño y mediano empresario al que sólo se le formularon anuncios pero que nadie sabe cómo serán instrumentados y si los bancos estarán en condiciones de atender una creciente demanda de crédito para afrontar las necesidades de estas empresas.

Las naftas subieron desde comienzos de 1991 cuatro veces. La electricidad crecerá 64 por ciento y el gas 50 por ciento. El resto de los servicios públicos aumentará, en promedio, 30 por ciento. Por si esto fuera poco, los precios de los productos alimenticios se incrementaron más de 40 por ciento. Y aún no llegó el efecto de los impuestos al consumo que perjudicarán, una vez más, a los sectores de ingresos fijos.

El ministro Domingo Cavallo anunció que los trabajadores estatales percibirán un alza en su remuneración de 250.000 australes. Los jubilados y pensionados tuvieron menos suerte: sólo les corresponde 200.000 australes.

Eso sí, el salario de enero, y tal vez el de febrero y el de marzo, se cobrará en cuotas, no reajustables por costo de vida.

El trabajador exhibe la dignidad de su trabajo. Al menos pretende que por él se le pague la miseria que debe percibir.

** Intendente de Bahía Blanca y precandidato a gobernador de la provincia de Buenos Aires por la Corriente de Opinión Nacional.*

Angeloz tiene dudas, pero igual quiere cobrar

El gobernador cordobés le reclamó al ministro Cavallo la deuda de la Nación con Córdoba y hoy insistirá con su pedido ante Menem. Dudas sobre el nuevo plan económico.

El gobernador Eduardo Angeloz volvió a sentarse ayer en el sillón de los huéspedes del ministro de Economía —aunque el anfitrión fue por primera vez Domingo Cavallo— para reclamar una vieja deuda que la Nación mantiene con su provincia, y no se escuchó ninguna palabra de apoyo de su parte a las medidas anunciadas el domingo. "La estabilidad no es suficiente por sí sola. No sé si la reactivación económica se conseguirá con facilidad", fue la frase que eligió el gobernador para dejar entrever, con el recato habitual, su posición crítica ante el nuevo ajuste. Con su entrevista de veinte minutos con el ministro, Angeloz dio comienzo a una minigira que seguirá en la mañana de hoy cuando se encuentre con el presidente Carlos Menem y terminará el viernes cuando vuelva a hacerlo como parte de una delegación más amplia de gobernadores.

La llegada de Cavallo al ministerio más trascendente generó sentimientos encontrados en el entorno de Angeloz. En su última visita a Menem, antes de fin de año, el gobernador había planteado su preocupación por el deprimido nivel del dólar que, argumentó en esa ocasión, colocaba al borde del colapso a los industriales cordobeses dedicados a la exportación. Como Cavallo llegó con las banderas del dólar alto, como además era conocido por Luis Caminotti —el economista de confianza de Angeloz—, porque éste también pertenece a la Fundación Mediterránea, el cambio de ministros generó cierta esperanza en los despachos oficiales de Córdoba. Pero el ex canciller quiso abrir el juego hacia la conducción oficial de la Unión Cívica Radical por primera vez en lo que va de este gobierno, se reunió personalmente con uno de los colaboradores más íntimos del ex presidente Alfonsín y después anunció un paquete de medidas que los equipos técnicos de los que el gobernador se rodea cada vez que baja a la Capital Federal consideran muy vulnerable. Todo ello contribuyó para que en las visitas de ayer y de hoy a Cavallo y a Menem, Angeloz se parezca más a un gobernador preocupado por el destino de su provincia que a aquel dirigente que enviaba telegramas de felicitación al presidente Carlos Menem cada vez que, de acuerdo con su interpretación, lograba un éxito.

"Lo que se ha difundido hasta ahora del nuevo programa económico no es lo suficientemente claro como para saber si realmente se van a corregir los errores del pasado o si es más de lo mismo", fue ayer la síntesis del nuevo discurso del gobernador. "Nadie puede entonces oponerse seriamente o aplaudirlas a rabiar hasta no tener en claro si es cierto que habrá una transformación de la realidad. Antes de opinar a mí me gusta conversar con los autores del plan", agregó Angeloz. En la conversación que mantuvo ayer durante veinte minutos con Cavallo, el ministro le confesó al gobernador que necesita "tiempo y calma" en los estamentos político y económico durante los próximos días para que puedan percibirse los primeros resultados del plan económico en vigencia. Angeloz aceptó el pedido salvo en el punto que más le preocupa: criticó la decisión oficial de limitar el envío de anticipos a cuenta de los impuestos coparticipables. Cavallo replicó que de todas maneras su plan beneficiará a las provincias porque todos los gravámenes anunciados son coparticipables. En los equipos técnicos de Angeloz nadie tenía confianza en los efectos inmediatos del plan ni, fundamentalmente, en la capacidad para recaudar una cifra cercana a los 200 millones de dólares mensuales que prometió el ministro.

Angeloz también reclamó que el Gobierno presente hoy "antes del encuentro que mantendré con el Presidente" una propuesta concreta para que la Nación pague a la provincia de Córdoba los 300 millones de dólares que le debe por suministro de energía. "Que los paguen como sea, con títulos, Bónex u otro instrumento", demandó. "Es el mismo pedido que vengo haciendo desde varias administraciones. A pesar de que durante ocho años hemos hecho los deberes con letra parejita y prolija y no recibimos el mismo tratamiento que otras provincias que, lamentablemente, tuvieron que atravesar períodos difíciles", dijo. Se opuso además al desdoblamiento de elecciones "porque eso huele a trampa" y desmintió con energía la versión que la semana pasada indicaba que un asesor suyo se incorporaría al gabinete de Cavallo. "Sigo opinando en favor de la necesidad de un acuerdo entre los partidos mayoritarios que no se reduzca al Parlamento", señaló.

SALUD

Porto debuta sin remedios

Desabastecimiento, fuertes aumentos de precios y crisis en las obras sociales desafían al nuevo ministro de Salud.

Como reflejo del cimbronazo económico de los últimos días, los medicamentos, siempre sensibles a las alteraciones de mercado, generaron el primer conflicto que debe enfrentar el flamante ministro de Salud y Acción Social de la Nación, Avelino Porto. A los fuertes incrementos de precios registrados por los fármacos y el desabastecimiento denunciado por los farmacéuticos a principios de semana por la expectativa de mayores aumentos se sumó ayer el reclamo de los dirigentes gremiales nucleados en la CGT que lidera Guerino Andreoni sobre la virtual crisis de financiamiento de las obras sociales y el riesgo de una paralización de las prestaciones farmacéuticas que realizan esas entidades.

El desencadenante del conflicto fue el alza de precios que sucedió al reacomodamiento del dólar. Argumentando mayores costos los laboratorios aplicaron incrementos del orden del 40 por ciento en los fármacos de mercado libre y obtuvieron la autorización de un 28,77 por ciento de aumento para los que aún se mantienen controlados por la Secretaría de Comercio. Según la denuncia formulada ayer por Carlos Villagra, titular de la Comisión de Farmacias Mutuales y Sindicales, los aumentos acumularon en lo poco que va del año un 120 por ciento y en los últimos días "el desabastecimiento de especialidades en las farmacias alcanza a un cuarenta por ciento".

En su reunión del lunes con los representantes de las tres cámaras empresariales que nuclean a los laboratorios, Porto atinó a pedir "moderación y prudencia" en su comportamiento para evitar males mayores. Para Mario Alvarez Saavedra, titular del Centro de Industrias de Laboratorios Farmacéuticos Argentinos (CILFA) los empresarios "obramos con esa prudencia porque ajustamos nuestros precios tomando como base un dólar de ocho mil australes y no uno de diez mil". Alvarez Saavedra aseguró además que "esta vez nos hemos preocupado de que no se registrara ningún problema de desabastecimiento, a pesar de que no había autoridades que pudieran tomar medidas, ante la renuncia del titular de Industria y Comercio, Jorge Pereyra de Olazábal".

Según Villagra, en cambio, los "signos del mercado" no son muy alentadores. "Los primeros indicios de desabastecimiento empezaron a sentirse en los hospitales bonaerenses por las demoras en las entregas de partidas de remedios previstas, pero ya esta semana —aseguró Villagra— alcanzaron a las bocas de expendio farmacéuticas. Todos especulan con el precio y se olvidan de la salud."

Para Porto la situación es complicada no sólo por los desbordes de los últimos días sino por la expectativa de lo que ocurrirá a partir del próximo 14 de febrero, fecha en la que entra en vigor la liberación del margen de comercialización de los frasquitos en las farmacias. A partir de entonces los precios dependerán, por un lado, de los laboratorios y, por otro, de cada farmacia. Los principales afectados del nuevo sistema son los afiliados a las obras sociales ya que no existirá el precio de referencia, a partir del cual las entidades reconocen el descuento. De allí que el ministro dedicara la tarde de ayer a una reunión con representantes de la CGT San Martín, encabezadas por Guerino Andreoni, Raúl Amin, José Pedraza y Pedro Goyeneche. "Quisimos manifestar al ministro nuestra disposición a colaborar en distintos emprendimientos sociales pero también nuestra preocupación por el precio de los medicamentos y los gastos de salud", dijo Andreoni, sin brindar demasiados detalles, aunque desechó la aplicación de alguna medida de contención inmediata de los precios. La ronda de negociaciones iniciada por Porto culminaría hoy con los representantes de la Confederación Farmacéutica Argentina, pero sin demasiados sobresaltos.



Fernando Dvoskin

Los medicamentos, otra vez, como las vedettes de la discordia.
"En lo que va del año acumularon un aumento del 120 por ciento".

El PAMI con hombre nuevo pero sin plata

En la misma ceremonia de asunción de Miguel Nazur, nuevo titular del PAMI, el ministro Avelino Porto reconocía que la designación fue "una decisión personal de Menem, quien lo eligió de una terna que presenté". Minutos después, el propio Nazur explicaba que se trataba de "consolidar el nivel de las prestaciones del instituto". Enfrente, las organizaciones que agrupan a la tercera edad coincidían en rechazar los 200 mil australes de extra que el Gobierno destinó a cada jubilado.

Porto se despegó del nombramiento de Nazur señalando que presentó una terna a Menem, de la que "el Presidente eligió a este hombre que con su presencia va a prestigiar el organismo". A su turno, el nuevo titular dijo que "es preciso controlar el gasto del PAMI, para mejorar la cantidad y calidad de los servicios". La ceremonia fue en la mañana de ayer y escuchaban Eduardo Bauzá, secretario general de la Presidencia, y Santiago de Estrada, ex responsable del instituto.

Al mismo tiempo, Carlos Imizcoz, de la Mesa Coordinadora de Jubilados, calificaba la suma fija como "una burla" y reclamaba un aumento bastante más sustantivo, la Confederación General de la clase pasiva pedía 500 mil australes y el Sindicato de Jubilados y Pensionados hablaba de la "necesidad de una política global" para los pasivos.

LA RIOJA

Yoma tras la pista de Alí Babá

Con la opción de intervención de La Rioja congelada en un decreto sin la firma presidencial, la crisis de la provincia natal de Carlos Menem y la inminencia de las elecciones se combinaron ayer para conjugarse en el enfrentamiento más áspero registrado hasta ahora entre las dos espadas del justicialismo más interesadas en la gobernación: el senador Eduardo Menem y su pariente político y diputado nacional, Jorge Yoma. Mientras la capital riojana veía desfilar por decimosexta vez a los empleados públicos que reclaman mejoras salariales y protestan por la política económica del gobernador Agustín de la Vega, Yoma acusó a Menem Eduardo de gobernar "detrás del trono", lo que implicaría la iniciativa "inmoral" de cesantear al 50 por ciento de los estatales, esto es, "unas 15 mil personas". Menem Eduardo respondió diciendo que Jorge Yoma "sólo busca réditos políticos a través de sus permanentes acusaciones que nunca puede demostrar".

La iniciativa de las cesantías masivas —que Yoma deriva a Menem pese a que el senador había dicho que existen otras opciones para paliar la crisis de la provincia— debe sancionarse en la Legislatura riojana. "Los diputados —acusó Yoma— la van a votar no porque estén preocupados por la autonomía provincial (evitar la intervención) sino para quedarse en sus cargos". En La Rioja, existe una "absoluta inmoralidad y corrupción en la clase dirigente", sostuvo el legislador Yoma, que trabaja en Buenos Aires.

Según sus cuentas, frente a la deuda salarial que La Rioja mantiene con sus trabajadores, el gobierno nacional giró a la provincia 316 mil millones de australes que las autoridades riojanas no habrían utilizado. Aparentemente sustentado en documentos de la tesorería provincial, Yoma finalizó así: "Todo pareciera indicar que se están robando la plata". Por supuesto, el gobernador De la Vega descalificó todo lo dicho por Yoma.

Domato cuenta sus hazañas

El ex gobernador de Tucumán, José Domato, detenido el lunes a su llegada al aeropuerto Benjamín Matienzo, prestó declaración ayer ante el juez Jorge García Mena en la causa por la que se investiga el préstamo de 1.500.000 dólares otorgado por el banco oficial de la provincia al ingenio Leales. García Mena quedó al frente de la causa luego de la renuncia presentada por el juez de cuarta nominación, Miguel Mibelli, y estará a cargo de ese juzgado hasta el nombramiento de su reemplazante, cosa que podría ocurrir en las próximas horas. Los trascendidos indicaban que el juez definitivo sería un abogado del foro cordobés, provincia de origen del interventor Julio César Aráoz.

Mibelli responsabilizó al presidente del Tribunal de Cuentas, Julio Vargas Aignasse, por lo que consideró "una campaña de desprestigio" en su contra que lo obligó a renunciar. El efímero juez sostuvo que la actitud de Vargas Aignasse obedece a que es "el máximo responsable del otorgamiento del crédito". También mencionó intimidaciones a través de llamados telefónicos y presiones directas y personales. Sin embargo el ministro de Gobierno, Ronal Bradis Troncoso, afirmó ayer que el magistrado renunció "en forma voluntaria".

El ex titular de la cartera política de Domato, Juan Carlos Meuli, fue indagado el lunes y continúa detenido, mientras que los ex ministros de Economía, Eduardo González Morenghi y de Asuntos Sociales, Víctor Graells y el ex presidente del Banco de Tucumán, Julio César Rodríguez Rey, siguen prófugos.

Sólo para catamarqueños

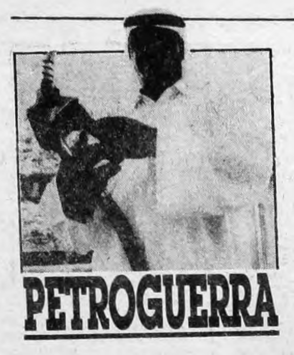
La investigación por la muerte de María Soledad continuará hoy con la realización en la Morgue judicial porteña de la tercera autopsia del cadáver, mientras en Catamarca se intentará salir de las turbulencias causadas por el affaire de los autos mellizos que parece salpicar al Poder Judicial de esa provincia. La Asociación de Magistrados catamarqueños impulsó investigaciones para determinar si las averiguaciones correspondientes violan o no las inmunidades judiciales, pero el juez José Luis Ventimiglia no se deja intimidar por la irritación de sus pares de la provincia y anunció que los hará comparecer —los que trabajaron, eso dijeron en la causa de María Soledad— para ver qué pueden aportar.

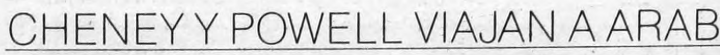
Vendedores a otros puestos

La Municipalidad de Buenos Aires dará el puntapié inicial para la creación de nuevas fuentes de trabajo mediante la habilitación de 1000 pequeños puestos comerciales en Parque Los Andes, donde serán trasladados, en forma consensuada, los vendedores ambulantes que funcionaban en Parque Centenario y Parque Rivadavia sin el permiso que otorga la comuna. La Dirección General de Empleo informó hoy que el próximo 10 de febrero se inaugurará en Parque Los Andes, Corrientes y Dorrego, la "Feria de las Manualidades" que funcionará sábados, domingos y feriados de 8 a 20.

Taxi-Ya se explica

Tras la intimación recibida por parte de la Dirección de Tránsito de la Comuna porteña respecto de la prohibición del cobro de un adicional por servicio diferencial, la empresa Taxi-Ya argumentó en favor de ese plus diciendo que sus servicios incluyen convenios firmados con la Policía Federal y la Dirección de Defensa Civil de la propia Municipalidad para el caso de emergencias, catástrofes y delitos o accidentes en la vía pública. La existencia del adicional se explica, según razona también la empresa, tomando en cuenta que "al llamado del pasajero se le explicitan las condiciones de la prestación, a la que éste accede voluntariamente". Conclusión: Taxi-Ya solicitó la "inmediata revisión" de la ordenanza dictada por la Comuna.





CHENEY Y POWELL VIAJAN A ARAB

VISITA RELAM

Los acuerdos del Islam

(Por Juan Gasparini, desde Ginebra) Según el matutino de Ginebra, *La Suisse*, un acuerdo secreto entre Irak e Irán relativo a la crisis del Golfo fue suscripto el pasado 25 de agosto en la ciudad iraní de Saqquis, en la zona de Mont-Zagros. En ese marco el diario explica la concesión del asilo en Irán a aviones iraquíes. Citando "un alto funcionario iraní" que para testimoniar exigió que le sea preservado el anonimato, *La Suisse* afirma que Saboui Ibrahim, número 2 de Bagdad, acompañado por el ministro de Defensa de Irak, Jabar Shemshé, tuvieron un encuentro con dos personalidades iraníes de alto nivel; a saber: Hassan Habibi, vicepresidente de la república, y Rohani, responsable de los servicios secretos. En la citada reunión, en el lugar y fecha ya señalados, se habría sellado "un acuerdo bilateral" del que el refugio de aviones iraquíes en Irán es "sólo la punta del iceberg".

La Suisse precisa además que la totalidad de los aparatos iraquíes actualmente en Irán serían 140. Estos estarían estacionados en las bases de Tabriz, en el Azerbaidjan, de Racht, en la provincia de Guilan, al borde del mar Caspio, en Noye, en el Khuzistan, y en Bahtaran, en el centro del país.

El lote de aviones estaría compuesto por 20 Mig 29, 15 Mirages F1EQ, 5 Mirages F1EQ5 200, 10 Mig 23-BM, 15 J6 chinos, 12 Sukhoi Su-25, 4 Mig 25, 5 cazas J7 chinos, 2 aviones radares de tipo Iliouchine, 2 transportadores Antonov, 24 cazabombarderos Sukhoi y 26 aparatos civiles.

La fuente informativa de *La Suisse* explicó que el motivo del acuerdo había que buscarlo en el Islam, que impide a un musulmán rechazar un pedido de ayuda proveniente de otro musulmán. El anónimo entrevistado agregó que eso no podía interpretarse como un abandono de la neutralidad que Irán trata de observar en este conflicto ni que el gesto podía dejar entrever una futura participación de Irán en la guerra.

George Bush decidió enviar al secretario de Defensa, Richard Cheney, y al jefe de Estado Mayor, Colin Powell, a Arabia Saudita para ultimar los planes del ataque terrestre contra Irak.

***(Por Rubén Levenberg)* La guerra en su fase más costosa, en vidas humanas y en dólares, comenzaría la semana entrante, después de que los altos mandos militares norteamericanos analicen la situación muy cerca del campo de batalla, en Riad, con el ministro de Defensa Dick Cheney y el jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, general Colin Powell, quienes efectuarán una visita relámpago al reino saudita entre el sábado y el domingo próximos. El presidente George Bush en persona tendrá que dar la orden para el asalto a Kuwait, según confirmó el jefe de la Casa Blanca durante una conferencia de prensa en la que insistió en que su gobierno está realizando "enormes esfuerzos" para evitar daños a la población civil durante los bombardeos. En cambio, las autoridades iraquíes acusaron a los aliados de actuar como "criminales de guerra" durante este conflicto. La paz es una alternativa lejana, pero el presidente iraní Alí Rafsandjani dijo que espera "un gesto de Saddam Hussein" para acogerse a su plan, que cuenta con variados apoyos, entre ellos el de la URSS, que envió una misión especial a Teherán, al tiempo que desde Moscú se pedía un cese del fuego.**

"Tomaré la decisión sobre la
fuerzas terrestres teniendo en cuen
ta seriamente las recomendaciones d
los jefes militares", respondió ayer
George Bush a las reiteradas pregun
tas de los medios de difusión acerca
del comienzo de la ofensiva terres
tre norteamericana para desalojar a
las fuerzas de Saddam Hussein
Aclaró que esta decisión será "la qu
más convenga" a los aliados y ase
guró que "no será Saddam Hussein
quien decida el tiempo de lo que vie
ne". Para ajustar al máximo los de
talles de la gran batalla en tierra
Bush envió al terreno de la lucha a
ministro Dick Cheney y al jefe de Es
tado Mayor Colin Powell, quiene
participarán en Riad de una cumbre
de altos mandos.

Bush estimó que la guerra "mar
cha muy bien" y juró que los alia
dos están tomando medidas "ex
traordinarias y sin precedentes" par
minimizar los daños ocasionados a
la población civil y a los lugare
sagrados de Irak. "No buscamos la
destrucción de Irak ni buscamos cas
tigar al pueblo iraquí por las deci
siones y políticas de sus líderes", en
fatizó el presidente de EE.UU. Lo
voceros iraquíes en cambio dijeron
que los bombardeos norteamerica
nos están afectando numerosos ob
jetivos civiles, calificaron del "geno
cidio" la ofensiva aérea aliada y di
jeron que el presidente norteameri
cano actúa como un "criminal d
guerra".

Al respecto, el general Norman
Schwarzkopt, a cargo de las tropa
norteamericanas en el Golfo Pérsi
co, aseguró que Saddam Hussein es
tá utilizando escuelas y otros edifi
cios civiles con fines militares, per
que aun así los aliados no bombar
dean esos objetivos.

En el terreno concreto de la gue
rra, a los bombardeos aéreos aliado
que incesantemente vienen realizán
dose desde el pasado 17 de enero, s
sumaron hace 48 horas los disparo
desde el mar. Al acorazado "Missou
ri", cuyos cañones de 16 pulgada
disparan sus proyectiles contra l
costa kuwaití, se sumó ahora su her
mano gemelo, el "Wisconsin"
También se produjo la primera in
terrupción siria, cuyas tropas respon
dieron un ataque iraquí.

Entre las pérdidas aliadas figuran
cuatro aviones que Irak dice habe
derribado durante los bombardeos
un soldado británico que murió po
accidente y un teniente norteameri
cano, Jorge Arteaga, de origen bo
liviano. Arteaga era navegante d
avión B-52 que la semana pasada s
estrelló en el océano Indico luego d
cumplir una misión sobre territori
iraquí. Los aviones B-52, conocido
como las "fortalezas volantes", está
comenzando a utilizar bases en Gra
Bretaña y España luego de obten
la autorización de esos gobiernos

Por otra parte, las autoridad
sauditas anunciaron ayer que había
sido capturados los autores de u
atentado que fue perpetrado el d
mingo último contra efectivos no
teamericanos en Riad, aunque s
identificar el número ni el nombre
los acusados. "Serán castigados
acuerdo con la ley islámica", asegu
un portavoz saudita, algo que imp
ca, entre otras posibilidades, la a
putación de un brazo, una pierna
la cabeza. Otra versión sobre po
bles atentados tenía que ver con
desaparición de un avión Hércu
C-130 griego con 60 militares a b

Bush: un cruzado en camiseta

No obstante sus raíces puritanas, el pueblo norteamericano comenzó a reaccionar con cierto malestar por las continuas citas religiosas y filosóficas de su presidente, George Bush.

"El papel del cruzado podría volverse pesado", advierte el título de una nota comentario del *New York Times*. En tanto, el resto de la prensa estadounidense permanece expectante ante la nueva "dimensión ética" de un presidente que, hasta ahora, "prefería la acción a la abstracción".

"¿Un conflicto justo o un justo conflicto?", titula la revista *Time* un artículo que se adentra en la complejidad de las doctrinas cristianas, desde San Agustín hasta Santo Tomás de Aquino, sobre la admisibilidad moral de una guerra.

Sin tomar posición, el periódico refiere una variedad de explicaciones de autorizadas fuentes católicas y protestantes en el pragmático intento de conducir a un plano humano el debate planteado por las citas bíblicas y platónicas del presidente Bush.

Con el objeto de resumir esquemáticamente los términos de la cuestión, la revista enumera las argumentaciones sobre "lo que hace justo una guerra".

Citó: 1) El perseguir una "causa justa" como la autodefensa o la derrota del mal; 2) una declaración de apertura de las hostilidades, dirigidas por una "autoridad competente"; 3) que sea un "último recurso" después del fracaso de los medios pacíficos; 4) que tenga al menos una "probabilidad" de éxito; 5) que se aplique un criterio de "proporcionalidad" según el que el bien buscado compense ampliamente el daño ocasionado; 6) que las hostilidades sean conducidas discriminadamente de tal modo de realizar el menor daño y combatir lo imprescindible.

Pero si en general la prensa evitó abrir un frente polémico contra la Casa Blanca, el comentario del *New York Times* no titubea en alentar una serie de interrogantes sobre el futuro y la extensión de la guerra.

El periódico se pregunta, en particular, cómo se podrá limitar el conflicto a un retiro de las fuerzas iraquíes de Kuwait "dejando que el mal gobierne en Irak".

"Después de todo —agrega el diario—, las guerras son justas en la medida en que sus objetivos y medios sean limitados manteniendo la violencia proporcionada a la causa por la que se combate."

Esto es justamente, según el periódico, lo que "distingue las guerras justas de las guerras santas, en las cuales no existen restricciones o confines porque es la voluntad de Dios la que escarmienta a los infieles".

Se recordó las masacres de disidentes en China, de religiosos en América Central y de manifestantes en Lituania. El periódico menciona recientes declaraciones del dirigente demócrata, George Mitchell, quien considera que Estados Unidos "no puede oponerse a la opresión en un lugar e ignorarla en otro".

A la objeción de que en China, El Salvador o Lituania se trató de asuntos internos mientras que en Kuwait sobrevino una invasión externa, el diario responde con un ejemplo cercano: Siria, con la cual Washington se reconcilió "no obstante tener una política de derechos humanos igual a la utilizada por el presidente iraquí y considerar que Damasco ofreció refugio a los autores del atentado al vuelo 103 de la empresa Pan American".

"Ahora que el presidente Bush mostró sus armas morales podría no estar en condiciones de volverlas a usar luego de que los iraquíes sean escarmentados", concluye el *New York Times*.



Bush haciendo aerobismo.
Arabia Saudita en la camiseta.



PETROGUERRA

CHENEY Y POWELL VIAJAN A ARABIA SAUDITA

VISITA RELAMPAGO

George Bush decidió enviar al secretario de Defensa, Richard Cheney, y al jefe de Estado Mayor, Colin Powell, a Arabia Saudita para ultimar los planes del ataque terrestre contra Irak.

(Por Rubén Levenberg) La guerra en su fase más costosa, en vidas humanas y en dólares, comenzaría la semana entrante, después de que los altos mandos militares norteamericanos analicen la situación muy cerca del campo de batalla, en Riad, con el ministro de Defensa Dick Cheney y el jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, general Colin Powell, quienes efectuarán una visita relámpago al reino saudita entre el sábado y el domingo próximos. El presidente George Bush en persona tendrá que dar la orden para el asalto a Kuwait, según confirmó el jefe de la Casa Blanca durante una conferencia de prensa en la que insistió en que su gobierno está realizando "enormes esfuerzos" para evitar daños a la población civil durante los bombardeos. En cambio, las autoridades iraquíes acusaron a los aliados de actuar como "criminales de guerra" durante este conflicto. La paz es una alternativa lejana, pero el presidente iraní Alí Rafsandjani dijo que espera "un gesto de Saddam Hussein" para acogerse a su plan, que cuenta con variados apoyos, entre ellos el de la URSS, que envió una misión especial a Teherán, al tiempo que desde Moscú se pedía un cese del fuego.

"Tomaré la decisión sobre las fuerzas terrestres teniendo en cuenta seriamente las recomendaciones de los jefes militares", respondió ayer George Bush a las reiteradas preguntas de los medios de difusión acerca del comienzo de la ofensiva terrestre norteamericana para desalojar a las fuerzas de Saddam Hussein. Aclaró que esta decisión será "la que más convenga" a los aliados y aseguró que "no será Saddam Hussein quien decida el tiempo de lo que viene". Para ajustar al máximo los detalles de la gran batalla en tierra, Bush envió al terreno de la lucha al ministro Dick Cheney y al jefe de Estado Mayor Colin Powell, quienes participarán en Riad de una cumbre de altos mandos.

Bush estimó que la guerra "marcha muy bien" y juró que los aliados están tomando medidas "extraordinarias y sin precedentes" para minimizar los daños ocasionados a la población civil y a los lugares sagrados de Irak. "No buscamos la destrucción de Irak ni buscamos castigar al pueblo iraquí por las decisiones y políticas de sus líderes", enfatizó el presidente de EE.UU. Los voceros iraquíes en cambio dijeron que los bombardeos norteamericanos están afectando numerosos objetivos civiles, calificaron del "genocidio" la ofensiva aérea aliada y dijeron que el presidente norteamericano actúa como un "criminal de guerra".

Al respecto, el general Norman Schwarzkopt, a cargo de las tropas norteamericanas en el Golfo Pérsico, aseguró que Saddam Hussein está utilizando escuelas y otros edificios civiles con fines militares, pero que aun así los aliados no bombardean esos objetivos.

En el terreno concreto de la guerra, a los bombardeos aéreos aliados que incesantemente vienen realizándose desde el pasado 17 de enero, se sumaron hace 48 horas los disparos desde el mar. Al acorazado "Missouri", cuyos cañones de 16 pulgadas disparan sus proyectiles contra la costa kuwaití, se sumó ahora su hermano gemelo, el "Wisconsin". También se produjo la primera interrupción siria, cuyas tropas respondieron un ataque iraquí.

Entre las pérdidas aliadas figuran cuatro aviones que Irak dice haber derribado durante los bombardeos, un soldado británico que murió por accidente y un teniente norteamericano, Jorge Arteaga, de origen boliviano. Arteaga era navegante del avión B-52 que la semana pasada se estrelló en el océano Indico luego de cumplir una misión sobre territorio iraquí. Los aviones B-52, conocidos como las "fortalezas volantes", están comenzando a utilizar bases en Gran Bretaña y España luego de obtener la autorización de esos gobiernos.

Por otra parte, las autoridades sauditas anunciaron ayer que habían sido capturados los autores de un atentado que fue perpetrado el domingo último contra efectivos norteamericanos en Riad, aunque sin identificar el número ni el nombre de los acusados. "Serán castigados de acuerdo con la ley islámica", aseguró un portavoz saudita, algo que implica, entre otras posibilidades, la amputación de un brazo, una pierna o la cabeza. Otra versión sobre posibles atentados tenía que ver con la desaparición de un avión Hércules C-130 griego con 60 militares a bordo, pero fuentes aliadas aseguraron que no tenía ninguna relación con el conflicto.

Entre las alternativas para evitar que la guerra continúe y, aun más, que se intensifique con el lanzamiento de la batalla terrestre, adquirió importancia a pesar del rechazo norteamericano la iniciativa iraní. Se trata de un plan de siete puntos, que incluye un compromiso de retirada de Saddam Hussein de Kuwait, un llamado de los líderes árabes desde Bagdad para que también se retiren las tropas aliadas de la región, el financiamiento árabe para la reconstrucción de Irak y la formación de un sistema regional de seguridad en la región. Entre los que recibieron con interés el plan se destaca el presidente soviético Mijail Gorbachov, que envió a Teherán al viceministro de Relaciones Exteriores, Alexander Belognov, quien se interiorizará más a fondo del proyecto iraní. También fue bien recibido por el secretario de la ONU Javier Pérez de Cuéllar y por los gobiernos de Turquía, la India y otros países árabes. En cambio, fue rechazado por Israel y EE.UU. La negativa estadounidense se produjo justo cuando una encuesta organizada por dos fundaciones detectó que el 64 por ciento de los norteamericanos se inclina por una solución pacífica del conflicto.

USS Missouri

Botado: Junio de 1944
Armamento: 9 cañones de 400 milímetros con 42 kilómetros de alcance, 32 lanzadores de misiles Tomahawk, 16 lanzaderas de misiles Harpoon, 4 helicópteros Sikorsky.
Velocidad: 35 nudos.
Autonomía: 15.000 millas
Dotación: 1518 hombres (65 oficiales)
Carga: 46.177 toneladas (57.353 con carga completa)

La artillería de 400 milímetros del Missouri que no había sido utilizada en combate desde 1953 fue empleada el lunes y martes para atacar dos baterías de artillería iraquí en Kuwait y destruir un convoy con bunkers de cemento durante su transporte.

AFP

La decisión final sobre el ataque terrestre será tomada personalmente por Bush.
El "USS Missouri" y el "USS Wisconsin" cañonean Kuwait para ablandar las defensas.

Los acuerdos del Islam

(Por Juan Gasparini, desde Ginebra) Según el matutino de Ginebra, *La Suisse*, un acuerdo secreto entre Irak e Irán relativo a la crisis del Golfo fue suscripto el pasado 25 de agosto en la ciudad iraní de Saqquis, en la zona de Mont-Zagros. En ese marco el diario explica la concesión del asilo en Irán a aviones iraquíes. Citando "un alto funcionario iraní" que para testimoniar exigió que le sea preservado el anonimato, *La Suisse* afirma que Saboui Ibrahim, número 2 de Bagdad, acompañado por el ministro de Defensa de Irak, Jabar Shemshé, tuvieron un encuentro con dos personalidades iraníes de alto nivel; a saber: Hassan Habibi, vicepresidente de la república y Rohani, responsable de los servicios secretos. En la citada reunión, en el lugar y fecha ya señalados, se habría sellado "un acuerdo bilateral" del que el refugio de aviones iraquíes en Irán es "sólo la punta del iceberg".

La Suisse precisa además que la totalidad de los aparatos iraquíes actualmente en Irán serían 140. Estos estarían estacionados en las bases de Tabriz, en el Azerbaidjan, de Racht, en la provincia de Guilan, al borde del mar Caspio, en Noye, en el Khuzistan, y en Bahtaran, en el centro del país.

El lote de aviones estaría compuesto por 20 Mig 29, 15 Mirages F1EQ, 5 Mirages F1EQ5 200, 10 Mig 23-BM, 15 J6 chinos, 12 Sukhoi Su-25, 4 Mig 25, 5 cazas J7 chinos, 2 aviones radares de tipo Iliouchine, 2 transportadores Antonov, 24 cazabombarderos Sukhoi y 26 aparatos civiles.

La fuente informativa de *La Suisse* explicó que el motivo del acuerdo había que buscarlo en el Islam, que impide a un musulmán rechazar un pedido de ayuda proveniente de otro musulmán. El anónimo entrevistado agregó que eso no podía interpretarse como un abandono de la neutralidad que Irán trata de observar en este conflicto ni que el gesto podía dejar entrever una futura participación de Irán en la guerra.

Bush: un cruzado en camiseta

No obstante sus raíces puritanas, el pueblo norteamericano comenzó a reaccionar con cierto malestar por las continuas citas religiosas y filosóficas de su presidente, George Bush.

"El papel del cruzado podría volverse pesado", advierte el título de una nota comentario del *New York Times*. En tanto, el resto de la prensa estadounidense permanece expectante ante la nueva "dimensión ética" de un presidente que, hasta ahora, "prefería la acción a la abstracción".

"¿Un conflicto justo o un justo conflicto?", titula la revista *Time* un artículo que se adentra en la complejidad de las doctrinas cristianas, desde San Agustín hasta Santo Tomás de Aquino, sobre la admisibilidad moral de una guerra.

Sin tomar posición, el periódico refiere una variedad de explicaciones de autorizadas fuentes católicas y protestantes en el pragmático intento de conducir a un plano humano el debate planteado por las citas bíblicas y platónicas del presidente Bush.

Con el objeto de resumir esquemáticamente los términos de la cuestión, la revista enumera las argumentaciones sobre "lo que hace justo una guerra".

Citó: 1) El perseguir una "causa justa" cómo la autodefensa o la derrota del mal; 2) una declaración de apertura de las hostilidades, dirigidas por una "autoridad competente"; 3) que sea un "último recurso" después del fracaso de los medios pacíficos; 4) que tenga al menos una "probabilidad" de éxito; 5) que se aplique un criterio de "proporcionalidad" según el que el bien buscado compense ampliamente el daño ocasionado; 6) que las hostilidades sean conducidas discriminadamente de tal modo de realizar el menor daño y combatir lo imprescindible.

Pero si en general la prensa evitó abrir un frente polémico contra la Casa Blanca, el comentario del *New York Times* no titubea en alentar una serie de interrogantes sobre el futuro y la extensión de la guerra.

El periódico se pregunta, en particular, cómo se podrá limitar el conflicto a un retiro de las fuerzas iraquíes de Kuwait "dejando que el mal gobierne en Irak".

"Después de todo —agrega el diario—, las guerras son justas en la medida en que sus objetivos y medios sean limitados manteniendo la violencia proporcionada a la causa por la que se combate."

Esto es justamente, según el periódico, lo que "distingue las guerras justas de las guerras santas, en las cuales no existen restricciones o confines porque es la voluntad de Dios la que escarmienta a los infieles".

Se recordó las masacres de disidentes en China, de religiosos en América Central y de manifestantes en Lituania. El periódico menciona recientes declaraciones del dirigente demócrata, George Mitchell, quien considera que Estados Unidos "no puede oponerse a la opresión en un lugar e ignorarla en otro".

A la objeción de que en China, El Salvador o Lituania se trató de asuntos internos mientras que en Kuwait sobrevino una invasión externa, el diario responde con un ejemplo cercano: Siria, con la cual Washington se reconcilió "no obstante tener una política de derechos humanos igual a la utilizada por el presidente iraquí y considerar que Damasco ofreció refugio a los autores del atentado al vuelo 103 de la empresa Pan American".

"Ahora que el presidente Bush mostró sus armas morales podría no estar en condiciones de volverlas a usar luego de que los iraquíes sean escarmentados", concluye el *New York Times*.

Bush haciendo aerobismo.
Arabia Saudita en la camiseta.



AFP

Insomnio

La guerra del Golfo está afectando psicológicamente a los líderes norteamericanos: el presidente George Bush y el secretario de Estado, James Baker, sufren de insomnio, mientras que el jefe del Pentágono, Dick Cheney, luce mucho más silencioso que de costumbre.

También Norman Schwarzkopf, el comandante en jefe de las tropas aliadas, "se despierta 15, 20 veces por noche", atormentado por pesadillas de sus hombres masacrados. "No quiero que mueran, no quiero que sean mutilados", dijo en una entrevista confesión con los enviados de una decena de periódicos norteamericanos.

La URSS pide un cese del fuego

(Por Luis Bruno/ANSA) La Unión Soviética se sumó hoy a los reclamos para lograr un cese del fuego en la guerra del Golfo Pérsico, en una toma de posición que parece destinada a cambiar sensiblemente el respaldo político internacional con el cual los norteamericanos lograron que las Naciones Unidas autorizaran el inicio de la guerra contra Irak. El vocero del presidente Mijail Gorbachov, Vitali Ignatenko, dijo en Tokio que su gobierno acepta un cese del fuego para "consentir" a Saddam Hussein que abandone Kuwait con "honor", esto es, sin una derrota militar expresamente verificada. "No se trata de premiar a Hussein por la invasión a Kuwait, pero es necesario en cambio encontrar un camino para detener el baño de sangre de esta guerra", expresó Ignatenko.

Pocos días antes, según un informe publicado hoy por *Pravda*, el canciller Alexander Bessmirtnykh dijo al comité central del PCUS que "las resoluciones del Consejo de Seguridad no autorizan la destrucción total de Irak y de su pueblo, que fue víctima del comportamiento desconsiderado de sus líderes". Estas expresiones soviéticas, muy lejanas del respaldo incondicional inicial que Moscú dio a Estados Unidos desde que Irak invadió a Kuwait, se conocen 24 horas después que el presidente iraní, Hashemi Rafsanjani, se declarara dispuesto a hablar con Saddam Hussein, para una gestión de paz. Esa iniciativa obtuvo rápido respaldo del secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, aunque con la misma prontitud fue rechazada por la Casa Blanca.

Otro aliado norteamericano en la guerra contra Irak, Turquía, deseó éxito a Rafsanjani, pese a que su territorio es punto de partida para las incursiones norteamericanas contra territorio iraquí. La posición turca se conoció ayer en Teherán, a través de declaraciones del presidente Torgut Ozal difundidas por la agencia Irna.

Estas alteraciones al marco político internacional que en principio obtuvo Washington no parecen destinadas, por cierto, a modificar en lo inmediato la determinación que las partes en conflicto tienen para proseguir el combate. Esta afirmación se asienta en que los pronunciamientos para evitar que se extienda la conflagración no son absolutamente nuevos. El papa Juan Pablo II expresó su dolor apenas se iniciaron las batallas, y habló de un grave fracaso de la comunidad internacional. Reiteró su pedido casi diariamente para poner fin a la guerra, pero hasta ahora no ha sido escuchado.

Sin embargo, la posición de Pérez de Cuéllar, sumada a la de la URSS, puede animar a otros líderes mundiales a insistir con un cese de hostilidades, aun mientras la administración de George Bush reitera una y otra vez que no es momento de dialogar pese a que Bagdad insiste en sus mensajes grandilocuentes

Renunció Leonid Abalkin

Desilusionado por la forma en que se manejó el problema de las reformas económicas, el economista Leonid Abalkin decidió abandonar el cargo de vicepremier soviético, que desempeñaba desde junio de 1989.

En una entrevista que ayer publicó *Izvestia*, Abalkin recordó que en el otoño (boreal) de 1989 había prometido sacar a la economía soviética de la crisis, en un plazo de un año y medio.

"Yo sostengo —dijo el economista— que entonces el gobierno tenía la posibilidad real de hacerlo. De todos modos, la oportunidad no fue aprovechada, y yo no tengo el derecho moral a continuar obrando en tal sentido."

En un tiempo estrecho asesor de Gorbachov, Abalkin siguió el ejemplo de otro alto consejero del presidente, el economista progresista Nikolai Petrakov, que renunció dos semanas atrás.

Abalkin dijo que Mijail Gorbachov y el nuevo premier Valentín Pavlov habían recibido "con comprensión" su decisión de dimitir.

Al recordar su experiencia de gobierno, Abalkin destacó que pese a ser personalmente responsable de la aplicación de la reforma económica, no tenía ninguna competencia sobre organismos clave de la economía nacional, como el Comité de Planificación Estatal, el Ministerio de Finanzas y el Comité Estatal para los aprovisionamientos.

Un negocio a todos los niveles

(Por Julián Martínez, desde Washington, El País) Los norteamericanos se han lanzado a devorar todo lo que encuentran relacionado con la guerra del Golfo. Discos, juguetes, camisetas, mapas, libros, insignias, banderas... Todo se comercializa y se vende estos días en las tiendas y almacenes de Estados Unidos, sumidos en una frenética fiebre de euforia, patriotismo y consumismo, mientras directores de cine y escritores ya tienen registrados y se disputan decenas de títulos familiares con la actual Tormenta del Desierto, con el anterior Escudo del Desierto o con el maligno Saddam Hussein.

La guerra del Golfo, disputada a 9000 kilómetros de las costas norteamericanas, fue acogida inicialmente con alzas generalizadas en la Bolsa de Nueva York (aunque la euforia no duró mucho) y va a ayudar a salir de la tibia recesión por la que atraviesa la economía de este país si, como parece probable, dura poco y mantiene los niveles de euforia de que hacen gala en estos días los ciudadanos estadounidenses.

El propio secretario del Tesoro se unió a las optimistas aunque no unánimes previsiones de destacados economistas que parecen convencidos de que se producirá una explosión del consumo que hará de locomotora para tirar de la economía norteamericana y sacarla de su bache recesivo.

La ecuación guerra-recesión equivale, en el caso del Golfo, a negocio a todos los niveles. Negocio para las poderosas empresas fabricantes de los Patriot, los Tomahawk o el F-117, y negocio para los tenderetes de las calles de Washington o Nueva York, donde se venden insignias, libros, discos o camisetas con motivos y eslóganes patrióticos y pacifistas.

Las cadenas de radio han redoblado sus emisiones de la canción de Waylon Jennings "El Aguila" (en homenaje al cazabombardero F-15) o la interpretada por la banda de la marina, cuyo título es "Estamos contigo". O la de Lee Greenwood "Dios bendiga a Estados Unidos".

Sin embargo, los oyentes también piden canciones con ecos más pacifistas, como el "Demos una oportunidad a la paz", de John Lennon, y otros títulos de los grupos U2, XTC o Police. En las tiendas de discos ha aumentado sensiblemente la demanda del mismo tipo de canciones.

En las librerías se está agotando todo tipo de literatura relacionada con la guerra, con los países del Golfo y con las oportunistas y recientes biografías de Saddam Hussein.

Los títulos favoritos son *Saddam Hussein y la crisis del Golfo*, de Judith Miller y Laurie Mylroi: *Manual de datos del Escudo del Desierto*, una completa guía sobre los equipos, tropas y tácticas utilizados por los dos bandos del conflicto; *El destrozo de Kuwait*, de Jean P. Sasson.

A SAUDITA

MPAGO



AFP



La decisión final sobre el ataque terrestre será tomada personalmente por Bush.
El "USS Missouri" y el "USS Wisconsin" cañonean Kuwait para ablandar las defensas.

do, pero fuentes aliadas aseguraron que no tenía ninguna relación con el conflicto.

Entre las alternativas para evitar que la guerra continúe y, aun más, que se intensifique con el lanzamiento de la batalla terrestre, adquirió importancia a pesar del rechazo norteamericano la iniciativa iraní. Se trata de un plan de siete puntos, que incluye un compromiso de retirada de Saddam Hussein de Kuwait, un llamado de los líderes árabes desde Bagdad para que también se retiren las tropas aliadas de la región, el financiamiento árabe para la reconstrucción de Irak y la formación de un sistema regional de seguridad en la región. Entre los que recibieron con interés el plan se destaca el presidente soviético Mijail Gorbachov, que envió a Teherán al viceministro de Relaciones Exteriores, Alexander Belognov, quien se interiorizará más a fondo del proyecto iraní. También fue bien recibido por el secretario de la ONU Javier Pérez de Cuéllar y por los gobiernos de Turquía, la India y otros países árabes. En cambio, fue rechazado por Israel y EE.UU. La negativa estadounidense se produjo justo cuando una encuesta organizada por dos fundaciones detectó que el 64 por ciento de los norteamericanos se inclina por una solución pacífica del conflicto.

Insomnio

La guerra del Golfo está afectando psicológicamente a los líderes norteamericanos: el presidente George Bush y el secretario de Estado, James Baker, sufren de insomnio, mientras que el jefe del Pentágono, Dick Cheney, luce mucho más silencioso que de costumbre.

También Norman Schwarzkopf, el comandante en jefe de las tropas aliadas, "se despierta 15, 20 veces por noche", atormentado por pesadillas de sus hombres masacrados. "No quiero que mueran, no quiero que sean mutilados", dijo en una entrevista confesión con los enviados de una decena de periódicos norteamericanos.

La URSS pide un cese del fuego

(*Por Luis Bruno/ANSA*) La Unión Soviética se sumó hoy a los reclamos para lograr un cese del fuego en la guerra del Golfo Pérsico, en una toma de posición que parece destinada a cambiar sensiblemente el respaldo político internacional con el cual los norteamericanos lograron que las Naciones Unidas autorizaran el inicio de la guerra contra Irak. El vocero del presidente Mijail Gorbachov, Vitali Ignatenko, dijo en Tokio que su gobierno acepta un cese del fuego para "consentir" a Saddam Hussein que abandone Kuwait con "honor", esto es, sin una derrota militar expresamente verificada. "No se trata de premiar a Hussein por la invasión a Kuwait, pero es necesario en cambio encontrar un camino para detener el baño de sangre de esta guerra", expresó Ignatenko.

Pocos días antes, según un informe publicado hoy por *Pravda*, el canciller Alexander Bessmirtnykh dijo al comité central del PCUS que "las resoluciones del Consejo de Seguridad no autorizan la destrucción total de Irak y de su pueblo, que fue víctima del comportamiento desconsiderado de sus líderes". Estas expresiones soviéticas, muy lejanas del respaldo incondicional inicial que Moscú dio a Estados Unidos desde que Irak invadió a Kuwait, se conocen 24 horas después que el presidente iraní, Hashemi Rafsanjani, se declarara dispuesto a hablar con Saddam Hussein, para una gestión de paz. Esa iniciativa obtuvo rápido respaldo del secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, aunque con la misma prontitud fue rechazada por la Casa Blanca.

Otro aliado norteamericano en la guerra contra Irak, Turquía, deseó éxito a Rafsanjani, pese a que su territorio es punto de partida para las incursiones norteamericanas contra territorio iraquí. La posición turca se conoció ayer en Teherán, a través de declaraciones del presidente Torgut Ozal difundidas por la agencia Irna.

Estas alteraciones al marco político internacional que en principio obtuvo Washington no parecen destinadas, por cierto, a modificar en lo inmediato la determinación que las partes en conflicto tienen para proseguir el combate. Esta afirmación se asienta en que los pronunciamientos para evitar que se extienda la conflagración no son absolutamente nuevos. El papa Juan Pablo II expresó su dolor apenas se iniciaron las batallas, y habló de un grave fracaso de la comunidad internacional. Reiteró su pedido casi diariamente para poner fin a la guerra, pero hasta ahora no ha sido escuchado.

Sin embargo, la posición de Pérez de Cuéllar, sumada a la de la URSS, puede animar a otros líderes mundiales a insistir con un cese de hostilidades, aun mientras la administración de George Bush reitera una y otra vez que no es momento de dialogar pese a que Bagdad insiste en sus mensajes grandilocuentes

Renunció Leonid Abalkin

Desilusionado por la forma en que se manejó el problema de las reformas económicas, el economista Leonid Abalkin decidió abandonar el cargo de viceprimer soviético, que desempeñaba desde junio de 1989.

En una entrevista que ayer publicó *Izvestia*, Abalkin recordó que en el otoño (boreal) de 1989 había prometido sacar a la economía soviética de la crisis, en un plazo de un año y medio.

"Yo sostengo —dijo el economista— que entonces el gobierno tenía la posibilidad real de hacerlo. De todos modos, la oportunidad no fue aprovechada, y yo no tengo el derecho moral a continuar obrando en tal sentido."

En un tiempo estrecho asesor de Gorbachov, Abalkin siguió el ejemplo de otro alto consejero del presidente, el economista progresista Nikolai Petrakov, que renunció dos semanas atrás.

Abalkin dijo que Mijail Gorbachov y el nuevo premier Valentín Pavlov habían recibido "con comprensión" su decisión de dimitir.

Al recordar su experiencia de gobierno, Abalkin destacó que pese a ser personalmente responsable de la aplicación de la reforma económica, no tenía ninguna competencia sobre organismos clave de la economía nacional, como el Comité de Planificación Estatal, el Ministerio de Finanzas y el Comité Estatal para los aprovisionamientos.

Un negocio a todos los niveles

(*Por Julián Martínez, desde Washington, El País*) Los norteamericanos se han lanzado a devorar todo lo que encuentran relacionado con la guerra del Golfo. Discos, juguetes, camisetas, mapas, libros, insignias, banderas... Todo se comercializa y se vende estos días en las tiendas y almacenes de Estados Unidos, sumidos en una frenética fiebre de euforia, patriotismo y consumismo, mientras directores de cine y escritores ya tienen registrados y se disputan decenas de títulos familiares con la actual Tormenta del Desierto, con el anterior Escudo del Desierto o con el maligno Saddam Hussein.

La guerra del Golfo, disputada a 9000 kilómetros de las costas norteamericanas, fue acogida inicialmente con alzas generalizadas en la Bolsa de Nueva York (aunque la euforia no duró mucho) y va a ayudar a salir de la tibia recesión por la que atraviesa la economía de este país si, como parece probable, dura poco y mantiene los niveles de euforia de que hacen gala en estos días los ciudadanos estadounidenses.

El propio secretario del Tesoro se unió a las optimistas aunque no unánimes previsiones de destacados economistas que parecen convencidos de que se producirá una explosión del consumo que hará de locomotora para tirar de la economía norteamericana y sacarla de su bache recesivo.

La ecuación guerra-recesión equivale, en el caso del Golfo, a negocio a todos los niveles. Negocio para las poderosas empresas fabricantes de los Patriot, los Tomahawk o el F-117, y negocio para los tenderetes de las calles de Washington o Nueva York, donde se venden insignias, libros, discos o camisetas con motivos y eslóganes patrióticos y pacifistas.

Las cadenas de radio han redoblado sus emisiones de la canción de Waylon Jennings "El Aguila" (en homenaje al cazabombardero F-15) o la interpretada por la banda de la marina, cuyo título es "Estamos contigo". O la de Lee Greenwood "Dios bendiga a Estados Unidos".

Sin embargo, los oyentes también piden canciones con ecos más pacifistas, como el "Demos una oportunidad a la paz", de John Lennon, y otros títulos de los grupos U2, XTC o Police. En las tiendas de discos ha aumentado sensiblemente la demanda del mismo tipo de canciones.

En las librerías se está agotando todo tipo de literatura relacionada con la guerra, con los países del Golfo y con las oportunistas y recientes biografías de Saddam Hussein.

Los títulos favoritos son *Saddam Hussein y la crisis del Golfo*, de Judith Miller y Laurie Mylroi: *Manual de datos del Escudo del Desierto*, una completa guía sobre los equipos, tropas y tácticas utilizados por los dos bandos del conflicto; *El destrozo de Kuwait*, de Jean P. Sasson.

Yitzhak Shamir descarta la propuesta de Zeevi

El premier israelí descartó de plano la alternativa de la expulsión de palestinos propugnada por el nuevo integrante de su gabinete, Rehavam Zeevi.



Yitzhak Shamir fue duramente criticado por los parlamentarios.
Algunas versiones indican, incluso, disconformidad en el gabinete.

El primer ministro israelí, Yitzhak Shamir, proclamó este martes su oposición a la política de "traslado" de los palestinos, durante la ceremonia de investidura de un nuevo ministro, partidario de la expulsión de los palestinos de los territorios ocupados. Al intervenir en el Knesset (Parlamento), durante la sesión de investidura de Rahavam Zeevi, jefe del partido ultranacionalista Moledet (la patria) y partidario del traslado de la población palestina, Shamir subrayó que su designación como ministro sin cartera "no significaba un acuerdo con esa idea, ni una modificación de los lineamientos fundamentales del gobierno".

Este nuevo ingreso al gobierno decidido por Shamir indignó a varios ministros y diputados de su partido Likud (derecha nacionalista). La dirección de esta organización impuso la disciplina de voto, pero en los corredores del Parlamento se afirmaba que los ministros de Relaciones Exteriores, David Levy, y de Salud, Ehud Olmert, se ausentarían en el momento de la votación, para manifestar su oposición. Benny Begin, hijo del ex primer ministro Menajem Begin, calificó la política de traslado de "irrealizable e inmoral". "El traslado voluntario significa un acuerdo entre Israel y sus vecinos. Ningún estado árabe aceptaría semejante expulsión y esto significa que habría que hacer uso de la fuerza. ¿Se imaginan ustedes a un soldado israelí expulsando a familias de sus hogares y obligándolas a subir a un autobús para echarlas? Eso es impensable e inmoral", sostuvo Begin.

Durante un tumultuoso debate que terminará ya avanzada la noche, el secretario del Partido Laborista, Uzi Baram, recriminó a Shamir: "Durante toda su carrera, usted jamás había obtenido semejante crédito en el país y el exterior. Con su decisión, usted muestra que no ha cambiado".

La aviación israelí efectuó el martes su primer ataque contra objetivos palestinos en el sur del Líbano desde que comenzó la guerra del Golfo Pérsico, el 17 de enero, anunció un vocero del ejército israelí. "Nuestros aparatos atacaron objetivos pertenecientes a organizaciones terroristas situadas al este de Saida, en el sur del Líbano", indicó el vocero, precisando que "los objetivos fueron destruidos y los aviones israelíes volvieron a sus bases".

"Se trata de bases del Fatah (principal integrante de la Organización para la Liberación de Palestina, OLP), a partir de las cuales se disparaban cohetes del tipo Katiusha en dirección a Israel y que también servían de punto de partida para operaciones terroristas contra el territorio israelí", agregó el portavoz.

PIETRO INGRAO Y EL EX PCI

"Debo estar en este proceso"

EL PAIS de Madrid (*Por Juan Arias, desde Rimini*) Pietro Ingrao, de 76 años, líder de la izquierda comunista italiana, intelectual y popular al mismo tiempo, profundamente amado por la base, ha sido una pieza fundamental en el nacimiento del nuevo Partido Democrático de la Izquierda (Partido Democratico de la Sinistra–PSD), con su decisión final de quedarse dentro de la mayoría en vez de romper con la nueva formación política, como tantos habían presagiado. *El País* lo ha entrevistado durante una pausa de los debates del congreso de Rimini.

—¿Por qué ha decidido quedarse dentro del nuevo partido?

—Porque pienso que hoy la política de una gran fuerza de izquierdas debe moverse en una dimensión que no puede ser la de un pequeño partido. Hoy la izquierda, y no sólo en Italia, es plural, hecha de partidos, grupos, movimientos y participaciones políticas muy variadas. Y entonces pensé que mis ideas comunistas para que puedan ser activas y fructíferas deben estar dentro de ese gran proceso. Yo temo mucho a un partido que se escinde ya que podría quedarse aislado del contexto italiano e internacional.

—¿Le duele entonces que se haya ido Armando Cossutta?

—Sí, lo siento porque me hubiese gustado que también él pudiese haber compartido nuestra experiencia. Yo espero aún que reflexione y que tome otro camino, porque en realidad la experiencia de un partido elitista y puro en Italia nunca ha triunfado. Yo no quiero entrar en la historia del Partido Comunista de España (PCE), pero creo que las escisiones que ha vivido han acabado debilitando su fuerza original, y como ve, también allí ha tenido que volver a reconstruirse un tejido unitario. Si le soy sincero, creo que también la experiencia vivida en España ha acabado persuadiéndome de que el mejor camino era quedarse dentro con la mayoría.

—Para algunos ha resultado sorprendente la conversión del nuevo PDS hacia el papa Karol Wojtyla, de quien el desaparecido Enrico Berlinguer afirmó que era el peor de los papas que les había podido tocar a los comunistas.

—Bueno, hablar de conversión a Wojtyla es exagerado. Este es un pontificado con luces y sombras. Pero hay que reconocer, como lo ha hecho Occhetto, que la posición que ha tomado frente a esta guerra es muy valiente, y que la afirmación de que se trata de una aventura sin retorno es de enorme envergadura.

—Se critica a este congreso el haber estado excesivamente condicionado por el factor de la guerra del Golfo.

—A mí lo que me hubiese maravillado, al contrario, es que no lo hubiese estado, porque, como ha afirmado el secretario, esta guerra cambia radicalmente la situación mundial. Peor hubiese sido que, olvidándola, nos hubiésemos concentrado sobre el pasado.

—Sí, pero ustedes se habían dividido por algo que no era entonces la guerra, y de lo que ya no se discute.

—No, porque discutiendo sobre la guerra y afirmando que no es un instrumento para resolver los conflictos estamos tocando un punto central de la política, de lo que deberá ser el nuevo partido. No se olvide que durante siglos la política ha estado estrechamente vinculada a la idea de fuerza y de fuerza militar. No se concebía política, en efecto, sino vinculada a una decisión militar. De nuestro no a la guerra dependerá nuestra nueva identidad.

—Usted fue siempre partidario de una alternativa de izquierda para este país, pero precisamente frente al problema de la guerra los socialistas se han colocado en la orilla opuesta.

—La actitud tan grave de los socialistas italianos no me sorprende. Otros socialistas, como los alemanes, los franceses, y creo que hasta los mismos españoles, están actuando de formas muy diversas. Yo estuve siempre de acuerdo en llegar a una alternativa de gobierno al poder democristiano, pero condicionándola a una cuestión de programas y contenidos, y a la construcción de una plataforma política común realizada juntamente con todas las fuerzas y movimientos que se inspiran en la izquierda a través de luchas concretas y pasando a través de un período de fuerte oposición.

Pronóstico petrolero

Las previsiones mensuales de la Agencia Internacional de Energía (AIE) publicadas ayer se basan sobre un precio del petróleo de 20 dólares por barril, contra los 27 dólares del último informe. El estudio de la AIE, organismo que reagrupa a 21 países industrializados, también afirma que el consumo del mundo occidental a lo largo del año será de 53,4 millones de barriles por día, unos 500.000 barriles más que el consumo pronosticado hace un mes.

Estas nuevas previsiones tienen en cuenta los últimos acontecimientos en el mercado petrolero y sobre todo la fuerte caída del precio registrada el 17 de enero, tras el inicio de la guerra en el Golfo, cuando la cotización del crudo se derrumbó, pasando de 30 a 20 dólares por barril.

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Redacción y administración: Belgrano 671/77, Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324/2326. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. C. Tel. 34-7365/ 3924/ 8216. Fotocomposición, armado y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Impresiones Gráficas Tabaré, Erezcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

Página/12

LIBRE COMERCIO EE.UU.-MEXICO-CANADA

La nueva política del buen vecino

Washington anunció que negociará con los gobiernos de México y Canadá la instauración de una zona de libre comercio. El tratado será sometido a urgente debate en el Congreso.

(*Por Salvador Benesdra*) Presionado por una impasse bélica y una declinación económica estadounidense más acelerada que lo que nadie esperaba, George Bush anunció ayer que acordó con los gobiernos de México y Canadá negociar la instauración de una zona de libre comercio entre los tres países que "ayudará a nuestras economías a encarar los desafíos del futuro creando un mercado norteamericano de 360 millones de personas, con una producción anual de más de seis billones de dólares". El tratado, que englobará al de libre comercio que ya rige desde 1988 entre EE.UU. y Canadá y a otro similar que se negociaba entre México y EE.UU., será sometido al régimen de debate de emergencia (*fast track*) del Capitolio para su aprobación urgente sin derecho a enmiendas, con el obvio objetivo de que entre en vigencia a más tardar el último día de 1992, cuando caerán todas las barreras al flujo comercial y laboral dentro de la Comunidad Europea (CEE), dando nacimiento al mercado común. Pero por su carácter de mera asociación de libre comercio (mucho *menos* unificada que un mercado común) y por reunir países tremendamente desparejos, afectados todos por crisis estructurales, el tratado de Norteamérica corre el riesgo de ahondar sus dificultades en lugar de prepararlos para los "desafíos futuros".

Una zona de libre comercio es simplemente una asociación en que los miembros eliminan los aranceles sobre el flujo recíproco de mercancías y servicios, sin llegar sin embargo a la unión aduanera, es decir, sin tener derecho a acordar aranceles comunes para defenderse contra terceros. Un mercado común es una unión aduanera que además de exigir una política arancelaria común contra terceros obliga a un libre flujo recíproco no sólo de mercancía y de servicios sino también de fuerza laboral (desde el peón hasta los profesionales y los ejecutivos); por eso mismo es inconcebible (fuera de los manuales para librecambistas) sin una "unión política", sin un "estado común" como el que se está edificando a partir del Parlamento Europeo y los otros órganos plurinacionales de los Doce. Cuanto más avanza esa unión política, más compatible resulta el mercado común con el intervencionismo estatal para proteger, estimular y orientar el desarrollo. La CEE salvó así sus industrias automotriz y electrónica y resucitó con el Airbus la aeronáutica entre otros logros.

Nada de eso puede imaginarse para una zona de libre comercio, que hasta ahora, si se descarta la poco operativa ALADI latinoamericana, sólo existe justamente desde 1960 entre los países europeos de la EFTA que se negaron a entrar en la CEE por ser neutrales (los que *no* lo eran, como Gran Bretaña, Portugal y Dinamarca, terminaron luego dejándola y sumándose a la CEE) o contrarios a una fuerte unificación "dirigista".

Hecha esa salvedad, la asociación norteamericana, que Bush quiere expandir luego a toda América "desde Alaska hasta Tierra del Fuego", reuniría una población mayor que la CEE, que sólo tiene 340 millones de habitantes, y un PBI superior en no más de un 10 por ciento al de la CEE, pues actualmente EE.UU. y la CEE tienen un PBI equivalente (5,5 billones) y Canadá (25 millones de habitantes y 0,4 billones de PBI) y México (90 millones de habitantes y 0,15 billones de PBI) no llegan a añadir una diferencia mayor que esa proporción al PBI estadounidense. Por otra parte, si tanto Canadá como México se integraran así con el que ya desde siempre era su principal socio comercial y mayor inversor extranjero (EE.UU.), el PBI per cápita, es decir, el bienestar "global", es equivalente entre Canadá y EE.UU., pero siete a ocho veces menor en México, que ya sin integración provee de mano de obra barata a EE.UU.

Además, su dimensión poblacional y territorial (más de 10 veces la superficie de la CEE) y los recursos naturales excesivamente generosos con que contará (aunque México jura que no desnacionalizará su petróleo) pueden acarrear para la asociación EE.UU-Canadá-México un agravamiento de los defectos ya típicos de toda América.

AFP



George Bush y su homólogo mexicano Carlos Salinas de Gortari.
México anunció anoche que el petróleo no es parte del trato.

INTEGRACION EUROPEA

Las dos velocidades

El presidente del Bundesbank, Karl Otto Pohl, se mostró partidario de acelerar el proceso de unión monetaria en Europa, aunque sea a costa de que sólo unos pocos países puedan seguir el ritmo, en una nueva apuesta por la idea de la Europa de dos velocidades. A su juicio, la decisión de la cumbre de Roma retrasando el plan Delors fue "decepcionante", y la marcha que siguen las decisiones en la Comunidad Europea es excesivamente lenta, "por los 25.000 burócratas que manejan la CEE desde Bruselas". La intervención de Pohl en calidad de presidente del Consejo de Gobernadores de la CEE, ante la cumbre de hombres de negocios en la ciudad suiza de Davos, había levantado una gran expectación; sobre todo después de que el pasado jueves se anunciara la suba de los tipos de interés en Alemania. Y el presidente del banco central alemán no decepcionó.

Dijo que este no era el lugar adecuado para explicar por qué habían decidido el alza de los tipos de interés, aunque añadió que sería bueno para la estabilidad del sistema monetario europeo (SME). "Dentro del papel que le toca jugar al marco en el SME —afirmó— es muy importante que se mantenga la integridad y la estabilidad de nuestra moneda. El marco es como un ancla que si no se mantiene estable podría provocar el colapso del sistema. Y dado que el déficit público alemán es cinco veces superior al de hace dos años hemos tenido que actuar sobre los tipos de interés. El resto de los países integrados en el SME tiene que aceptar nuestra decisión si realmente creen en el sistema, porque ésta contribuye a su propia estabilidad."

Pohl mantuvo en todo momento una postura de liderazgo alemán sobre el futuro político y económico europeo (como lo había hecho Genscher en su intervención la tarde anterior ante el mismo foro), afirmó que "Alemania es la locomotora de Europa" y se mostró claramente partidario de ampliar la Comunidad Europea hacia ambos lados del continente. En este sentido apoyó la integración de Polonia, Checoslovaquia y Hungría, así como la de Austria y la de los países escandinavos.

Brasil suspende formalmente el pago de su deuda externa

Brasil, que a fines de 1990 proclamó un plan unilateral para refinanciar su deuda externa privada (54.000 de los 120.000 millones de deuda total) y el jueves pasado lanzó un congelamiento de precios y salarios para frenar una inflación de 1800 por ciento, anunció ayer que las negociaciones con sus acreedores extranjeros privados "están suspendidas por tiempo indeterminado". El plan de 1990 para trocar viejos títulos de la deuda externa privada por nuevos bonos de hasta 45 años de vencimiento no había sido en ningún momento comentado oficialmente por los bancos extranjeros, pero su clara oposición se mostró en el fracaso de los contactos para tomarlo siquiera como base de negociación para una refinanciación como la que México consiguió gracias al apoyo del Tesoro de EE.UU.

Brasil había acumulado ya antes atrasos del orden de los 9000 millones de dólares en sus pagos a la banca, y esperó persuadir a ésta de considerar su propuesta a cambio de ponerse al día, cosa que tampoco prosperó. El grado de ruptura con el exterior sólo se apreciará sin embargo cuando llegue a Brasil el 18 de febrero la misión del FMI que debe evaluar la novena carta de intención (setiembre de 1990) que le giró Brasilia.

Opinión

Por Pedro Uzquiza

En Alemania no se consiguen

Una de las mayores polémicas que dominan nuestro fútbol es la que divide a los que sostienen que la base fundamental para armar un equipo es contar con buenos especialistas de los que defienden a los jugadores polifuncionales "porque en el fútbol moderno ya no hay cabida para los puestos fijos".

El abanderado de esta posición fue (y lo seguirá siendo, suponemos) el ex técnico de la selección nacional Carlos Salvador Bilardo. Muchas veces expresó públicamente que llegó a tener serias discusiones con su propio padre, quien le reclamaba que a los equipos que dirigía los hiciera jugar con wines. Fiel a sus convicciones, Bilardo mantuvo sus ideas y cuando comenzó el Mundial de Italia dejó en el banco a Claudio Paul Caniggia, un especialista de la raya y el desborde. Pero cuando Camerún se puso en ventaja, recurrió al actual jugador del Atalanta de Bérgamo. Caniggia no sólo cambió el trámite de ese partido sino que fue el factor fundamental para que la selección nacional llegara a la final con sus tantos decisivos frente a Brasil e Italia. El supuestamente fútbol de los polifuncionales necesitó de los especialistas, como el fútbol de los "potentes" necesita de los habilidosos.

Tal vez la prueba más contundente en este sentido sea la contratación del puntero (sí, puntero) de Velez Sársfield, Sergio Fabián Zárate, de parte del Bayer Leverkusenn de Alemania. ¿Cuáles fueron las razones que determinaron que los alemanes repararan en el ratón Zárate? ¿La polifuncionalidad o la habilidad para sacarse un hombre de encima sobre la raya, la facilidad para llegar al fondo y desbordar? Sin lugar a dudas el talento y la creatividad de este pibe nacido en Haedo hace 22 años (14-1-69). Y por las condiciones que tiene Sergio Fabián Zárate los alemanes pagaron una suma que ronda el millón y medio de dólares, en un mercado deprimido como el nuestro en el que por esa cifra se pueden conseguir diez futbolistas considerados de primer nivel.

¿Cuánto hacía que no se vendía un jugador argentino en más de un millón de dólares? Muchísimo, y lo notable es que se paga tanto dinero para el medio argentino por un jugador que responde a las características naturales de nuestro fútbol y que va a un país que exporta a Italia delanteros tipo "tanque", como Klinsmann o Voeller, que son la antítesis del pibe de Haedo.

Con apenas 1,67 y 68 kilos, Sergio Fabián Zárate va a Alemania a demostrar que por algo eligió como modelos a René Houseman ("aunque nunca lo vi jugar, me hablaron tanto de que me parecía a él que trataba de advinir cómo jugaba para copiarlo, después lo observé en algunos videos y me pareció un fenómeno") y a Claudio Paul Caniggia ("siempre me impactó su habilidad en velocidad"), dos de los más fieles exponentes de un fútbol de especialistas que algunos pretenden enterrar, pero que se mantiene más vivo que nunca

A Boca y Racing se les hace de noche en la playa

Canal 11 televisará en directo el partido por el cuadrangular de Mar del Plata que se jugará hoy a partir de las 22.15.

Boca y Racing se enfrentarán hoy a partir de las 22.15 por la tercera fecha del torneo Ciudad de Mar del Plata, que tendrá como escenario el estadio mundialista y que se televisará en directo por Telefé. Para este partido, que marcará el debut del conjunto que dirige Oscar Tabárez en este certamen, los organizadores están algo preocupados por la asistencia del público ya que en el encuentro del sábado pasado entre Independiente y River sólo se vendieron alrededor de 4500 entradas. El clásico de esta noche tendrá un ingrediente especial ya que Boca acaba de ganar el anterior torneo veraniego luego de vencer sucesivamente a su rival de hoy y al equipo de Daniel Passarella. Hasta el momento, Boca mostró un fútbol superior al de Racing que recién en el cotejo inaugural del certamen cuando enfrentó a Independiente, alcanzó su primera victoria bajo las órdenes del Mariscal Perfumo. El equipo de Oscar Tabárez realizó su última práctica ayer por la tarde, momento previo a su partida a Mar del Plata. Mientras que Racing hizo un leve entrenamiento, pero recién embarcará a la ciudad de la costa hoy por la mañana. En General, a Boca le va bien en los torneos de verano ya que el año pasado también produjo buenas actuaciones al iniciarse la temporada, pero luego cayó su juego abruptamente, algo que puede llegar a modificar debido al estilo de juego que quiere implementar el uruguayo Tabárez. Por su parte, Racing hasta el momento no logró imponer una línea futbolística dentro del campo de juego. Sólo tuvo buenos momentos frente a Independiente, pero se debió al ingreso de Ruben Paz en la segunda etapa del partido. El oriental fue un factor fundamental en el primer triunfo de la era Perfumo. Si Racing llega a ganar se asegurará el primer puesto, lo que no quiere decir que salga campeón, porque se deberá esperar los otros resultados y saber la diferencia de goles a favor y en contra. También el técnico indicó que Rubén Paz irá al banco de suplentes, igual que lo hizo ante su clásico rival, Independiente. Boca saldrá a jugar con: Navarro Montoya; Abramovich, Simón, Musladini, Hrabina; Giunta, Villarreal, Tapia, Latorre; Batistuta, Pico, mientras que Racing lo hará con: Goycochea; Reinoso, Zacanti, Fabbri, Miguez; Ojeda, Perez, Carranza, Ortega Sánchez; García, Fiorotto. El árbitro será Ricardo Calabria.



José Luis Villarreal, afirmado como volante titular.
Boca enfrenta esta noche a Racing.

ARGENTINA-BRASIL

Un clásico a la sudamericana

Esta tarde, a partir de las 17.30 de Buenos Aires, la selección juvenil argentina dirigida por Carlos Reinaldo Merlo hará su segunda presentación en el torneo Juventudes de América —para menores de 20 años—, que se disputa en Venezuela, enfrentando al actual campeón: Brasil.

A continuación, por el mismo grupo, también en San Cristobal, se medirán Chile y Bolivia en un encuentro que será decisivo para las aspiraciones de los dos, porque una derrota les restaría gran parte de la chance de disputar la rueda final en Caracas. Los bolivianos tienen dos puntos en igual cantidad de encuentros, en tanto que los chilenos consiguieron uno, producto de un empate con los colombianos, luego de perder con los argentinos en el último minuto, en el primer partido.

El equipo argentino mostró en su presentación frente a Chile una saludable vocación ofensiva, lo que permite alentar esperanzas con relación a este clásico del fútbol sudamericano en todas las categorías, en razón de que pese a que Brasil venció 3 a 0 a Bolivia en el debut, su actuación no fue del todo convincente y logró sus goles cuando su rival se encontraba disminuido por la expulsión de dos jugadores. Es más: el primer gol fue consecuencia de un penal sancionado por el árbitro uruguayo Eduardo Bluzniewski que mereció las críticas de todo el periodismo.

En la selección argentina está en duda la participación del volante de Racing Claudio Marini y en caso de no poder actuar su puesto será ocupado por el jugador de Estudiantes de La Plata Claudio París.

El equipo argentino tiene una magnífica oportunidad para ratificar las virtudes que mostró en el debut, aunque en esta ocasión tendrá un rival más exigente y que actúa cautelosamente, tratando de utilizar el contraataque como arma.

Juveniles sin televisión

El encuentro entre la Argentina y Brasil por el campeonato Juventudes de América no será televisado en directo como estaba previsto por Canal 9. Los organizadores del certamen, que se juega en Venezuela, argumentaron que como el partido se disputará por la tarde, a las 15,30 hora venezolana (17.30 de argentina), la luz del estadio no es la adecuada para lograr una buena transmisión televisiva. Pero la verdadera historia es otra. Según supo **Página/12**, la TV brasileña, que tiene los derechos para poner en el aire los encuentros que juegue su seleccionado, ya firmó para televisar el Carnaval carioca. Por ese motivo los responsables del canal brasileño habrían decidido pagar 100.000 dólares, contra los 40.000 abonados por el 9 argentino, para modificar algunos horarios. Para los brasileños, la luz sí es adecuada.

Seguridad para israelíes

Excepcionales medidas de seguridad se tomaron en Limoges, Francia, para el partido por la Copa Europea de clubes de básquetbol que jugarán mañana el equipo israelí Macabi, de Tel Aviv, y el CSP, de Limoges.

Un total de 400 personas se encargarán de proteger directamente a los jugadores, mientras que un destacamento de 190 policías de seguridad y siete especialistas del llamado "grupo de intervención" serán enviados como refuerzos para prevenir cualquier intento de atentado por parte de comandos iraquíes.

"Se trata de un dispositivo excepcional, pero indispensable porque no se quería anular el partido", indicó el alcalde de la región.

La delegación israelí, integrada por 30 personas, entre ellas 10 miembros de su propio servicio de seguridad, llegará a Limoges procedente de París a bordo de un autobús.

En la noche del partido, tanto el Coliseo de Limoges como sus alrededores serán vigilados por la policía. Los 3000 espectadores que se estima asistirán a presenciar el encuentro serán requisados por lo menos dos veces antes de ingresar al estadio.

Otra vez Inglaterra-Camerún

Tal vez uno de los partidos más interesantes del Mundial de Italia fue el que jugaron por los cuartos de final, Camerún e Inglaterra, que finalmente ganaron los británicos por 3 a 2. Ya en aquel momento (hace 8 meses) se empezó a hablar de un partido revancha en Wembley. La cosa será hoy con el gancho extra de que Roger Milla anunció, a los 41 años, que éste será su último partido con la selección de su país. En el partido de hoy —el primero que jugará un conjunto africano sobre el césped del legendario estadio de Wembley— la selección de Camerún se presentará con casi todos los jugadores que actuaron en Italia, con la única ausencia de Makanaky. En Inglaterra actuará Bryan Robson que tiene 84 partidos internacionales y pretende, a los 34 años, llegar al centenar de encuentros con la camiseta de su país antes de retirarse.

"FOTO-EMOCION"

La instantánea según Barthes


La foto según Barthes: cómo estudiarla sin dejar de sentirla.
Un texto póstumo, a la vez teórico e íntimo.

(Por Marcos Mayer) En febrero de 1980, saliendo de una reunión de intelectuales, el semiólogo y crítico francés Roland Barthes fue atropellado por una camioneta, para morir después de cuatro semanas de apacible agonía. Pocos meses antes había publicado, en edición de la que participó *Cahiers du Cinéma*, una serie de reflexiones acerca de la fotografía a la que tituló ambiguamente como *la chambre claire*, algo así como "El cuarto claro". *La cámara lúcida* es el título que ha merecido en esta traducción; con él se pierden las alusiones equívocas del original. Hacía tres años que había fallecido su madre, una presencia constante y extraña en este libro con pretensiones teóricas.

No fue la preocupación por la fotografía un último descubrimiento de Barthes, quien ya había intentado su análisis en las mitologías que fue publicado, a una por mes, entre 1954 y 1956 en la revista *Les letres nouvelles* y que agruparía en forma de libro en 1957. Destinadas a desenmascarar las falsificaciones de la cultura de masas, estas mitologías encontraron, muchas veces, en las fotografías de revistas y periódicos un punto de apoyo para desplegar un ejercicio de desmitificación, entre lúcido y divertido. En 1961, asentado como una de las figuras más brillantes del triunfante estructuralismo francés en el terreno de la crítica literaria, daba a conocer en *Communications* (junto a *Poétique* y, más tarde *Tel Quel* las revistas del grupo), un trabajo sobre la fotografía periodística, básico hasta hoy en los estudios sobre el tema.

Diez años después de su publicación llega *La cámara lúcida* que encara, a partir de la fotografía, otras búsquedas y que permiten adivinar y seguir algunas puntas de la trayectoria barthesiana.

Hay algo de la imaginería estructuralista de la que Barthes renegó desde el principio: los agoreros pronunciamientos sobre la inexistencia del sujeto. Paradójicamente con su militancia a favor de la "muerte del autor", en *La cámara lúcida* se define como "un sujeto que se bambolea entre dos lenguajes, expresivo el uno, crítico el otro". Ya antes Barthes había ensayado este tipo de oposiciones pero de una manera irreductible: placer-goce; escritor-escribiente; connotación-denotación. Ejes rígidos que construían la estructura desde la que poder armar la nueva ciencia de la cultura: la semiología.

El Barthes de 1979 refleja el cambio de haber intentado dos protonovelas como *Barthes por Barthes* (1975) y *Fragmentos de un discurso amoroso* (1977), la última de las

LA CAMARA LUCIDA. NOTA SOBRE LA FOTOGRAFIA. Roland Barthes. Paidós, Barcelona, 1990, 207 páginas.

cuales llegó a tener una versión escénica. Allí se hace patente una primera persona que asomaba apenas en textos anteriores y que se vuelve protagonista en *La cámara lúcida*. El libro se abre con un recuerdo personal (una foto del último hermano de Napoleón, ante la cual piensa "veo los ojos que han visto al Emperador") y un "deseo ontológico: saber lo que la fotografía es en sí. Para responder a este asombro y esta pregunta, Barthes vuelve a imaginar una doble oposición: el *studium* (que rescata en una foto su valor histórico, social o político, esa información que era objeto de análisis en *Mitologías)* y el *punctum*, cuya indefinición remite a las sensaciones de un sujeto. "Dar ejemplos de *punctum* —confiesa Barthes— es en cierto modo *entregarme*". Colocado fuera de toda atadura cultural, el *Punctum* se asemeja a la emoción estética, clave que arma el recorrido del texto que va desde las fotos familiares y el placer de reverlas a la técnica para detenerse, morosamente, en una foto de su madre de niña —y que no es reproducida, adrede— donde da lugar a ciertas reflexiones que unen la emoción con la delicadeza. Texto melancólico por su cercanía con la muerte y armado de instantáneas de pensamiento, *La cámara lúcida* tiene el atractivo de una narración bien escrita.

INFORME DE PARIS

Hasta que un día cayó un argentino

(Por Osvaldo Gallone) La historia que narra con prolija linealidad *Informe de París* ensaya una vuelta de tuerca no carente de eficacia al ya remanido y profusamente transitado tema del exilio: un grupo bastante dilatado de argentinos instalados en París —algunos voluntariamente, otros sin elección posible—, la mayoría ex integrantes activos de facciones revolucionarias, sobreviven en los bordes de una existencia marginal, dedicados a cualquier cosa que les proporcione un razonable rédito económico: desde el delito menor hasta el tráfico de drogas. Sin documentos en regla, permanentemente en infracción, carentes de un trabajo fijo, nostálgicos, tangueros y patéticos se trasladan de París a la campiña y de la campiña a París en una errancia que los desasosiega pero que incuestionable y paradójicamente los seduce. Sueñan con el retorno pero no pueden materializarlo, anhelan una vida nueva que resulta inviable, mitologizan un pasado al que no pueden volver. Son exiliados.

Pero, barthesianamente hablando ("un texto es su lenguaje") lo más notable de *Informe de París* no resultan ser las peripecias de sus personajes (muy bien delineados, por otra parte), su trama (que se limita a sostener un clima narrativo, pero que no es desequilibrante) ni su tema específico, sino, justamente, su lenguaje. A excepción de Nyda Cuniberti en el campo de la poesía lunfarda y de la narradora Luisa Futoransky (cuyo excelente texto *Son cuentos chinos,*

INFORME DE PARIS, Paula Wajsman, 223 páginas, Ediciones de la Flor, 1990.

editado en 1986, pasó sin pena ni gloria) no hay en la literatura argentina otra escritora que maneje con igual pericia tanto el lunfardo como la jerga que se utiliza en el mundo de las drogas como lo hace Paula Wajsman en esta novela. Y es un estilo que no se regodea en la exasperación o el énfasis, sino que naturalmente se inserta en el contexto que describe. A lo largo de toda la novela campea una sanidad lingüística encomiable que no fuerza el sentido de las palabras, sino que las formula para decir exactamente lo que quiere decir: *cojer* cuando de cópula se trata, o *heroica* cuando se refiere a la heroína, o *dealer* con respecto al traficante. En la lucha —inherente a cualquier escritor de raza— por atravesar la opacidad de las palabras, Wajsman eligió el camino de un lenguaje más cercano a la crudeza de la oralidad que al pudoroso escamoteo.

Por otra parte habría que consignar una segunda y no menos importante virtud. En un tema como el que informa la novela, acaso la tentación más fácil es caer en el mensaje de dudosa moralidad. No hay en todo el texto la menor insinuación moral, y esta característica, en un momento en que la sociedad argentina parece estar acorralada por las exhortaciones morales de la peor calaña, es algo que sin duda hay que agradecer.

TOBIAS WOLFF

Pionero minimal

(Por Claudio Zeiger) Sobre fines de los ochenta se generó un consenso acerca de que el escritor minimalista "por excelencia" era Raymond Carver, fallecido hace dos años y con una obra ramificada en cantidad de cuentos y ninguna novela. Pero lo que son los códigos minimales más reconocibles —trabajo lingüístico de sustracción, tono narrativo que da la idea que los personajes perdieron el tren de la vida, diálogos chatos e incomunicativos— reconocen varios pioneros. Todos deudores, si de rastrear orígenes se trata, de la vieja norma sustractiva impuesta por Hemingway.

Entre estos pioneros hay un cuentista de generación intermedia, Tobias Wolff, nacido en Alabama y graduado en Oxford, típico escritor de revista norteamericana: anteojitos redondos, buen narrador y estilo terso. Todos los relatos de *Cazadores en la nieve*, su primer libro de 1981, habían sido previamente publicados en revistas universitarias culturales como *Atlantic Monthly* o *Macmillan's winter tales* o más masivas como *Vogue*. Y todos son clara muestra de lo que, más o menos técnicamente, podría denominarse la "desconstrucción minimalista", algo desde ya diferente de la deconstrucción autorreferencial, que es ir desmontando la narración a fuerza de teorizar sobre ella. Nada

CAZADORES EN LA NIEVE. Tobias Wolff. Alfaguara literaturas. Madrid, 1990.

de eso. El minimalismo deconstruye porque achata la pirámide: los acontecimientos narrados desde un cáncer a un corte al afeitarse revelan que se han perdido hasta la alienación las nociones de lo importante y lo accesorio.

Los relatos de Wolff discurren entre viajes a ninguna parte, avatares domésticos y parejas incomunicadas. Hay momentos de epifanía pero son revelaciones muy pueriles y sólo se logran mediante objetos de consumo: un viejo auto en "Bienes terrenales" o un simple porro en "Pasajeros".

Algunos cuentos transcurren en la escuela o la universidad y en ellos Wolff deja deslizar como al descuido cierta impronta biográfica, la de aquel que conoce bien el paño. A quien haya frecuentado el "realismo sucio" de Carver, el realismo de Wolff podrá saberle un poco más de laboratorio, lo que no quita que sus cuentos aparezcan como logradas crónicas modernas. Epoca en la que las pequeñas gentes no parecen hacerse ilusiones sobre la felicidad; donde la emoción sigue siendo un bien preciado, sí, aunque no vale la pena correr riesgos para buscarla. Mejor contenerse.

El vil mercado

Ficción
Una sombra ya pronto serás. Osvaldo Soriano. Sudamericana. ₳ 78.700.
Canción triste de cualquier mujer. Erica Jong. Planeta. ₳ 100.000.
La casa Rusia. John Le Carré. Emecé. ₳ 89.000.
Novios de antaño. María Elena Walsh. Sudamericana. ₳ 90.000.
Oscuramente fuerte es la vida. Antonio Dal Masetto. Planeta. ₳ 87.500.

No ficción
Más allá de la vida. Víctor Sueiro. Planeta. ₳ 75.000.
Karma. Fausta Leoni. Vergara. ₳ 110.000.
Asalto a la ilusión. Joaquín Morales Solá. Planeta. ₳ 100.000.
Ríanse, no los voy a defraudar. Rudy y Daniel Paz. De la Flor. ₳ 56.000.

Librerías consultadas: Santa Fe, El Monje Libros, Norte, Fausto, Expolibro.

Tinta FRESCA

Niños. Un malón de indios araucanos se llegan hasta la Capital para secuestrar nubes porque en sus pagos tienen sequía. Una niña que se pasea por Parque Lezama encuentra, en una misma tarde, a Hansel y Gretel y al lobo más quejoso que feroz. Así las cosas, el último libro para chicos del escritor Ricardo Mariño se asemeja a un posmoderno videoclip donde se mezclan los más caros iconos infantiles con la más porteña cotidianidad. Los libros de Mariño, como los de Graciela Montes o Ema Wolf entre otros, confirman que cada vez más, merced a un preciso trabajo sobre el lenguaje para chicos —simple pero no aniñado—, se perfila una importante producción nacional en materia de literatura para chicos. *Cinthia Scoch y la guerra al malón.* Ricardo Mariño. Primera/Sudamericana.

TEATRO OFF CORRIENTES

Maldita Rata. *La noche de la rata* no es parte del horóscopo chino de Ludovica Squirru sino una obra del rioplatense Copi, muerto en 1987, que conocerá la luz argentina en abril, sólo seis años después de su estreno mundial en el Festival de Avignon y dirigida por Jorge Lavelli. La versión local estará a cargo de Maricarmen Arno y el Grupo Teatral Espejos y el lugar elegido es el Teatro Payró. El saber popular, que afirma que la tercera es la vencida, quizás se cumpla en esta ocasión después de los fallidos proyectos de Juan Cosín y *La Pirámide* y del fallido viaje del mismísimo Lavelli quien iba a traer *El cuchillo de Rosbif* al festival internacional, que la hiperinflación y el acelerado cambio de gobierno del '89 se devoraron. Entre tanto, Copi sigue siendo una deuda pendiente del teatro argentino.

A clase. Desde el lunes está abierta la inscripción para las carreras de Formación del actor y Puesta en escena para la Escuela Municipal de Arte Dramático. El 28 se cierra el sport para los futuros quejosos de la Asociación Argentina de Actores por lo que se aconseja agolparse ante las puertas de la magna institución situada en Perú 372, primer piso, en horarios escolares.

De qué se ríe. El viejo chiste de la hiena puede tener su respuesta en el curso de bufón que imparten, con gracia pero no gratis, los cuatro de La Pista Idem, en Guardia Vieja 3360, o por teléfono al 862-0683.

No te resistas. Javier Margulis, el multipremiado director del grupo Los Irresistible (sin ese) estrenará casi con seguridad de obra *El instante de oro* del español Alvaro del Amo. Hasta tanto eso suceda, se dedica a incorporar aspirantes a su taller de teatro de la imagen. Más datos en el 802-3909, en horarios poco imaginativos.

Vidas y pasiones bogan en el Orinoco

ORINOCO, de Emilio Carballido. Con Susú Pecoraro e Inda Ledesma. Escenografía y vestuario: Jorge Ferrari. Música: Aníbal Kohan, J. C. Rivero. Puesta en escena: S. Pecoraro e I. Ledesma. Iluminación: Lito Pastran. Dirección general: Inda Ledesma. Teatro Tabarís.

(Por Hilda Cabrera) Se supone que el lanchón oxidado que aparece en el escenario navega por el Orinoco, río de curvas, rápidos y cataratas. Lleva a dos cabareteras aspirantes a artistas: Mina Stravinsky y Fifí del Orinoco. No se ve a ningún otro tripulante. Es normal. Después de una noche de borrachera hay silencio, y las mujeres —contratadas para actuar en un campo petrolero— aprovechan el momento para ensayar su show. Pero al recorrer la barcaza advierten manchas de sangre y encuentran a un malherido: el negro que oficiaba de estibador. ¿Y los otros? Asustadas, inventan situaciones para escaparle al miedo. Habrá sido una "onda suicida", imagina Fifí. "Yo me bajo" —dice Mina—, pero ¿dónde?

El viaje por el Orinoco es aquí una metáfora. Es la vida, y nadie la deja sin dolor. De modo que Mina y Fifí siguen en el lanchón como divas pobres y sensuales de una historia cómico-dramática jugada desde el esperpento y la marginalidad de los personajes.

El mexicano Emilio Carballido (1925), autor de novelas cortas, cuentos, monólogos y obras para teatro (en Buenos Aires se estrenó *Rosa de dos aromas)*, hace suyo el recurso del viaje sin destino conocido para mostrar —entre irónico y serio— el ánimo voluntarista de sus personajes y el perfil mágico-poético de la vida.

Su teatro, a medio camino entre lo culto y lo popular, cumple con esa poética de la que habla el escritor Pedro Orgambide al referirse al autor: en sus obras —más de cincuenta— los elementos populares "se exasperan a la manera de los grabados de José Guadalupe Posada" y lo intelectual "no se enrarece ni distancia en la escritura". Tiende a la metáfora y a "una lectura simbólica de la realidad". A esta cualidad suya, se agrega la visión del poeta y ensayista venezolano Juan Liscano, de quien Inda-Mina recita en la obra un fragmento de la superrealista *Nuevo Mundo Orinoco* (1959).

En las interpretaciones, Susú Pecoraro, fresca y vital, e Inda Ledesma, exacta en sus gestos y parlamentos, aportan el delirio y la ternura necesarios para conquistar al público. Se suceden escenas de diálogos vivaces, actuadas con intensidad y buen ritmo, y aunque se siente la falta de un *crescendo* final de la obra, la dirección de Inda Ledesma está entre las que no dejan cabos sueltos.

Las actrices se desplazan con soltura gracias a una marcación coreográfica de Ricky Pashkus que utiliza todos los recovecos que ofrece la barcaza sobre el escenario, desde la cubierta al sótano. Otros rubros a destacar son la escenografía y la música. Ellas acompañan con exuberancia el texto del veracruzano Carballido, transmitiendo ambiente de río y envolviendo la puesta con canciones populares y sonidos de selva tropical.



Mina y Fifí nunca vieron "La Reina Africana", de John Huston.
Acertada metáfora, a mitad de camino entre el esperpento y el desatino.

ONDAS CULTURALES

Espérame en Babilonia, vida mía

(Por Gabriela Borgna) "Babilonia gana la calle", fue el slogan con que este ex secadero de bananas del Abasto reprocesado como espacio cultural inició el año '91. El proyecto, compartido con la Subsecretaría de la Juventud de la Municipalidad porteña, consistirá en "sábados de acceso libre a los espacios para el ocio y la diversidad cultural", se ufanan sus creadores. Ya han pasado rocanroles tan diversos como La Mississippi Blues Band a los Bersuit Vergarabat y ahora se vienen domingos con clowns y nuevas estéticas teatrales y cine en la calle ("como en el pueblo, que cada cual se traiga su sillita") definido bajo el nada ambiguo título de "Películas malditas de autores argentinos".

En diciembre del '90, los babilónicos cumplieron su primer año de vida ("estábamos tan locos como para inaugurar en el '89 en medio de la hiper", se asombran hoy) y lo festejaron a todo trapo. Humoristas como Miguel Rep o Langer, intelectuales como Javier Torre, Enrique Federman y plásticos como Norberto Onofrio hicieron su aporte al "happy birthday" pero el sponsor mayor fue la gente. Y aquí cabe un interrogante o dos: ¿Los babilónicos tienen un olfato inusitado para la industria cultural vernácula y de allí su éxito comercial? o ¿Es que enancados en la buena memoria de la contracultura sesentista (a la que debe sumarse la oclusión progresiva de otros espacios de experimentación que, hasta la Ley de Emergencia Económica, financiaba el Estado) generaron un espacio necesario para todos aquellos que aún se ilusionan con el consumo cultural sin rótulos? La respuesta vale ser testeada entre el público: "Venimos porque aquí siempre pasa algo", "es un lugar para encontrarse con amigos y cuando uno no tiene un mango, acá más o menos zafa", son algunas de las comenos se zafa", son algunas de las co-Otra podría ser la incorporación gradual y a veces temerosa de un público mayor en edad que acaba compartiendo con la franja pendex y descubre que los de menos de 25 no son la famosa "juventú pirdida" del sketch televisivo. Los memoriosos recordarán que allá por finales de la dictadura se había dado un proceso similar, con lugares ya desaparecidos como La Peluquería o La Trastienda. Cuando el Estado no puede generar los recursos necesarios a la cultura, ésta se vuelve de catacumbas, contestataria, arriesgada y, a veces, hasta entretenida.

En el área de teatro este año Hernán Gené vendrá con su versión de *La isla del tesoro*; mayo marcará el retorno de *Paso de dos*, de Pavlovsky-Yusem; habrá un Alezzo auténtico y un no menos auténtico Alberto Muñoz con *Misa negra*. Los fans del video pueden tranquilizarse, ya que este mes vuelve el ciclo "Los videos que no vemos", con inéditos para el país como *True stories*, de David Byrne, *Collected videos*, de Laurie Anderson o la *Sinfonía industrial número uno*, de David Lynch. Y en materia de estrenos musicales, las presentaciones de las placas debut de Carmen Baliero y Edgardo Rudnisky es lo que se puede anticipar hoy por hoy. La de plástica, en cambio, es una zona en crisis: "No queremos que la mecánica a perpetuar sea seguir colgando cuadritos", sentencian. "Sabemos que para los plásticos es importante pero muchos de ellos reconocen que insuficiente". Empero, todavía no pergeñaron una nueva modalidad de presentación de pintores, dibujantes y fotógrafos.

Alicia Bruzzo ama a Shirley y al teatro

YO AMO A SHIRLEY, de Willy Russell. Unipersonal de Alicia Bruzzo. Dirección y puesta en escena: Agustín Alezzo. En la Sala Pablo Picasso del Complejo La Plaza.

(Por Claudio Zeiger) Después de sus performances en *Las brujas de Salem*, de Arthur Miller; *La rosa tatuada*, de Tennessee Wiliams; y *Cartas de Amor*, de A.R. Gurney, ya no haría falta remarcar demasiado la buena actriz que es Alicia Bruzzo, pero lo que hace en *Yo amo a Shirley*, dirigida por Agustín Alezzo, es otra prueba al canto: sostiene sin altibajos el unipersonal, entabla de entrada con el público los necesarios códigos para sus monólogos —que incluyen la recreación de varios personajes al mismo tiempo— y, sintetizando, la obra es toda ella. Claro que no sólo por las virtudes de la actriz: la puesta ofrece varios flancos débiles y el texto aparece discutiblemente adaptado.

Yo amo a Shirley Valentine, del británico Willy Russell, es una obra que tiende a la universalidad —ese valor tan escurridizo— en la medida que permite un rápido reconocimiento con su heroína, ama de casa cuarentona desgastada por el oficio de madre y esposa pero todavía con resto como para intentar un cambio de vida. La oportunidad se le presenta bajo la forma de un viaje a Grecia, invitación de una amiga de aires superados. Si el prototipo resulta totalmente actual —siempre habrá agobiadas amas de casa— no lo son tanto los monólogos que Shirley gusta dedicarle a las paredes de su cocina. La adaptación hace hincapié en ciertos toques modernos ("el clítoris es como América", dice Shirley por ejemplo, "estaba ahí pero todavía no lo habían descubierto") o agregando pinceladas de actualidad-dólar, inflación, pero el sostén general es un discurso un tanto precario, desgastado por los lugares comunes, a esta altura, sobre el matrimonio, el paso del tiempo y la vacuidad de vivir para satisfacer a otros. Pese a todo, y más allá de algún incipiente toque melodramático, Bruzzo logra poner el texto en marcha.

La decisión de aporteñar la obra no ayuda, porque torna un tanto inverosímiles varios momentos, en particular el viaje de Shirley a la soleada Grecia, un lugar que connota demasiado exotismo y lejanía para el prototipo diseñado por Alezzo-Bruzzo. El cambio de escenografía de la cocina realista a la Grecia paisajística impone además un largo entreacto para veinte minutos posteriores de espectáculo, intermezzo que bastante rompe el clima laboriosamente logrado por la actriz.

CORTARON "OTRA HISTORIA DE AMOR"

Circuncisión en pantalla chica

El film sobre un romance homosexual que proyectó Telefé el lunes tuvo un final abrupto. ¿Quién censuró?

(*Por Adriana Bruno*) Cuando, el lunes por la noche, la palabra "Fin" apareció sobreimpresa en la cara de un consternado Arturo Bonín, muchos televidentes recordaron que esa película, *Otra historia de amor*, termina en realidad 4 o 5 minutos después, con los dos amantes varones juntos y un poco más sonrientes. Los 90 minutos con que su director, Américo Ortiz de Zárate, decidió mostrarla al público de las salas cinematográficas en 1986, quedaron convertidos para la pantalla de Canal 11 en 78 minutos. No fue difícil pensar en un episodio de censura: los 12 minutos de menos no eran precisamente irrelevantes: fueron los "necesarios" para que el productor Alfredo Muruzeta lograra la recalificación del film como "apto para televisión", y pudiera vendérselo a Telefé.

Faltaron en la tele además las escenas eróticas entre Bonín (esposo y padre ejemplar hasta el preciso momento del flechazo) y Mario Pasik, que en la versión original —entiéndase— tampoco llegaban ni a rozar el sexo explícito. Los traseros masculinos desnudos, según parece, todavía le están vedados a la pantalla chica. Lo importante, sin embargo, estuvo (no estuvo, mejor dicho) al final. Si en el cine el señor casado deja plantado un avión que lo llevaría a España y termina abrazado a su nueva pareja en pleno aeropuerto de Ezeiza, para los espectadores del lunes pasado la moraleja fue muy otra: al cortarse la última secuencia completa, queda la sensación de que Bonín marchará por siempre allende los mares a purgar su culpa.

El 27 de enero de 1988, según consta en el acta número 2989, expediente 0225/88 del Instituto Nacional de Cinematografía, la entonces comisión calificadora declaró a la película *Otra historia de amor* —tal como se la había exhibido en el cine— "no apta para televisión". El 26 de setiembre de 1989 Américo Ortiz de Zárate murió víctima del SIDA. Un año después el productor de su ópera prima, Alfredo Muruzeta, propietario de los derechos intelectuales sobre el film, se presentó ante la Comisión Asesora de Exhibiciones Cinematográficas pidiendo una recalificación, que obtuvo después de haber hecho prolijamente los deberes (léase cortes) ya mencionados. "Fue una censura artera —dice el comunicado de la Comunidad Homosexual Argentina, que todavía daba ayer como anónima la mano que "corrigió" la película—. Se mutiló la obra de un muerto que no puede protestar, porque hay mentalidades que no pueden soportar que se vea masivamente un film donde los homosexuales no pagan con sufrimiento su condición".

Ayer, mientras los lectores de este diario funcionaban como cronistas espontáneos ante lo que consideraron el retorno de la censura impuesta por los medios, las autoridades de Canal 11 se limitaban a recordar "el sistema vigente de recalificación para televisión", cosa que, por cierto, debían haber anunciado en forma previa y posterior a la emisión. Se concluye de tan triste historia que al señor Muruzeta no le caben reclamos jurídicos. El puso la plata y puede cortar donde se le dé la gana.

El lago paquete

Con la coordinación general y la producción ejecutiva de Gustavo Giordano, el Teatro Provincial del Lago de la ciudad de La Plata continuará ofreciendo sus espectáculos durante febrero. El viernes 8 se presentará la bailarina Raquel Rossetti y el sábado, los Farías Gómez y Carlos Mancinelli, músico e intérprete platense. Para el viernes 15 se anuncia la actuación de Lalo de los Santos y Adrián Abonizio, y para el broche, el sábado 16, la presentación de la Orquesta y Coro Sinfónico del Teatro Argentino de La Plata.



*Por Roberto Jáuregui **

Otra historia de horror

Bronca, miedo, impotencia, deseos totales de tener mi pasaporte en condiciones y escaparme a otro planeta. Una horrible sensación de ser estafado, manoseado y tratado de criatura inferior fueron las emociones (entre otras) que sentí el lunes 4 de febrero a las 23.50 cuando un cartelito trucho e inventado rezaba FIN sobre la cara de Arturo Bonín luego de que su personaje en *Otra historia de amor* despedía a su hijo. Y... de ahí en más... el horror.

¿Usted vio en el cine la película que Américo Ortiz de Zárate regaló allá por 1986... esa era otra historia. Los dos homosexuales que se amaban, que pedían a gritos un lugar en esta sociedad, se atrevían a vivir, a gozar, a ser ellos mismos, a pesar de todo sin negar los efectos?... Como por arte de magia el amor se esfumó en la versión proyectada por Telefé y nadie entendió nada, algo frecuente en la TV nacional.

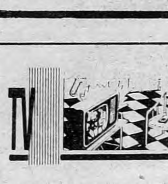
¿Era tan perverso el desenlace?... ¿Una verdadera historia amoral nos cogía por la pantalla chica?... ¿Merecía semejante guillotina?... ¿Y los recortes en la trama?, ellos se encamaban y yo en el cine lo vi. ¿Quiénes deciden estos cortes?... ¿Los honorables, respetuosos y moralinos censores de *Kindergarten*?

Fue una burla a los espectadores, una cretinada mayúscula amparada por el horario de protección al menor. El signo de una Argentina pasada que parece volver en pequeños flashes. Que nos empobrece intelectualmente y nos hace chatos y vaya a saber qué diabólica influencia atentó contra nosotros. La censura nuevamente le dio un feroz cachetazo al arte. La guadaña "cagó la fruta", sobre todo la banana, manjar que aún es prohibido y negado por estas latitudes para los adoradores de la cultura "trola" y las libertades individuales.

Me indigné. Quise "putear" a la telefonista de la privatizada televisora y me daba eternamente ocupado. Marcelo Tinelli ya estaba en el aire con "Videomatch" y los "gomas" estarían votando el mejor "blooper"... ¿El mejor blooper?... Yo voto y me gano los 1000 dólares. "Otra historia de horror"... ¡Grande pa! Así es de diez y no jode ningún principio ético y moral.

Me acosté, abracé a mi pareja y quise dormir... no pude... Me levanté a escribir esta nota. Alguien lo tenía que decir... Por nosotros y por usted.

** Ex directivo de la Comunidad Homosexual Argentina*



6.50
- ATC - ACTUALIDAD AGROPECUARIA

7.00
- ATC - DE 7 A 9.

11.00
- 2 - PARA TODOS

11.30
- 9 - FLAV;A ESTA DE FIESTA

12.00
- 2 - DOS AL MEDIODIA
- ATC - TELEDIARIO
- 11 - TELEFE NOTICIAS.
- 13 - TELEDIA 13

13.00
- 2 - DEPORTEMA
- ATC - ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND
- 9 - NUEVEDIARIO
- 11 - LA DAMA DE ROSA. Telenovela
- 13 - NOTI-CREO

14.00
- 2 - SENTIRNOS BIEN
- 9 - EL RITMO DE LA TARDE
- 11 - A LA PLAYA CON GASALLA

15.00
- 2 - USTEDES, NOSOTROS Y NORA PERLE
- ATC - CINE ARGENTINO
- 11 - UTILISIMA Femenino
- 13 - MI PEQUEÑA SOLEDAD. Telenovela

15.30
- 13 - TERESA. Telenovela

16.00
- 2 - NUESTRA CASA
- 9 - CHIQUILINA MIA
- 11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS
- 13 - POBRE DIABLA

17.00
- 2 - TESTIMONIOS
- ATC - ES TUYA JUAN
- 9 - NUEVELIN
- 11 - LA FAMILIA INGALLS. Serie
- 13 - BRIGADA A

18.00
- 2 - ANTES DE SALIR
- ATC - CRISTINA Y SUS AMIGOS
- 9 - UNA VOZ EN EL TELEFONO
- 11 - ABIGAIL. Telenovela
- 13 - SEABERT Y SUS AMIGOS

19.00
- 2 - RITMO Y COLOR
- ATC - IMAGEN DE VERANO
- 9 - ATREVASE A SOÑAR
- 11 - TELEFE NOTICIAS
- 13 - CLAVE DE SOL

20.00
- 2 - CONSTRUYENDO EL FUTURO
- ATC - TELEDIARIO
- 9 - NUEVEDIARIO
- 11 - EL RAYO CUSTODIO
- 13 - TELENOCHE

20.30
- 2 - TELERAID

21.00
- 2 - CARA O CECA
- ATC - LA HORA DE JOSE MANUEL SOTO
- 9 - GRANDES VALORES DEL TANGO
- 11 - GRANDE PA...!!
- 13 - STRESS

22.00
- 2 - CINE
- ATC - EL MUNDO DE ANTONIO GASALLA
- 9 - CINE
- 11 - TORNEO COPA MAR DEL PLATA. Racing vs. Boca
- 13 - ESTADO CIVIL

23.00
- 2 - ARGENTINA Y EL TURISMO
- 13 - HAGAMOS EL HUMOR

24.00
- 2 - COLLAGE
- ATC - LA GUERRA EN EL GOLFO
- 9 - MANNIX
- 11 - VIDEOMATCH
- 13 - REVISTA 13

0.30
- 2 - ONDAS DE AMOR Y PAZ

CABLE VISION

CV 3 ACTUALIDAD
7.00 A PRIMERA HORA Repite a las 9
11.30 CVN BURSATIL
19.00 DETRAS DE LA ESCENA
20.00 CABLEVISION NOTICIAS
22.00 LA SEMANA DE CECILIA Z Repite a la 0.30
23.00 INGENIERIA FINANCIERA
0.00 CABLEVISION NOTICIAS

CV 5 FILMS
10.30 VIDEO GYM
11.00 MUSICAL
12.00 TETE Repite a las 16.00
13.00 RECONOCERNOS con S. Chediek
14.00 COCINANDO CON JUAN
14.30 LAS UNAS Y NOSOTROS, con M. Gutiérrez
19.00 CAMINO AL CIELO. Serie. Repite a la 1.30
20.00 MC QUADE, LOBO SOLITARIO
22.00 LAS FRONTERAS DE LA NOCHE
23.45 DOBLE NEGATIVO

CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS
Emite las 24 hs

CV 15 CABLEMAGICO
16.30 LA HORA DE LOS MUPPETS Repite a las 19
18.00 DIBUJOS ANIMADOS

CV 15 IDEAS
Emite de 22.15 a 1.20

CV 16 ESPN - EE.UU.
Emite las 24 hs.

CV 17 SPORT
Emite de 21.00 a 2.00

CV 18 ECO MEXICO
Emite de 4.00 a 2.00

CV 19 TVE - ESPAÑA
Emite de 2.45 a 20.00

CV 20 CINEVISION
14.00 JANE EYRE. Repite a las 16, 18 y 20
22.00 LA DAMA DE LAS CAMELIAS

CV 21 MUSIC
19.00 BUENOS AIRES ROCK 21
20.00 SPECIAL 21 Repite a la 1.00
21.00 IN CONCERT Repite a las 2.00
22.00 CV SOFT
23.00 SHOW 21
0.00 CV CLASSICS

CV 24 MANCHETE - BRASIL
Emite de 7.00 a 01.00

CV 26 TVN CHILE
Emite de 16.00 a 3.00

CV 28 RAI ITALIA
Emite de 19.00 a 24.00

VIDEO CABLE

3 CABLESPORT
Emite de 11.30 a 1.00

4 INTERNACIONAL
Emite 24 hs.

5 MUJER
Emite de 10.30 a 20.30

5 PREMIER
17.00 AL MAESTRO CON CARIÑO
19.00 DOCE DEL PATIBULO
21.00 CABLE NOTICIAS
22.00 QUERIDAS AMIGAS
24.00 DEPORTE INTERNACIONAL
1.30 EL DE ADENTRO Y EL DE AFUERA

15 CABLE CLIP
12.00 PLASTIC
13.00 14 HOT HITS
14.00 ULTIMO PISO
14.30 ROCK'N VIVO
15.00 MEDIUM
16.00 VIDEO CLIP CALIFICADO
17.00 Repite programación hasta el cierre

16 ESPN
Emite las 24 hs

17 VIDEO CINE CONTINUADO
Emite de 16.00 a 2.00

18 - TVE - ESPAÑA - RAI ITALIA
Emite de 12.00 a 1.00

19 CABLESHOW
13.00 SIMULTANEO CON CANAL DE LA MUJER
20.30 DOCUMENTALES
21.00 SOMOS ASI
22.00 A SOLAS Periodístico
23.00 CABLENOTICIAS

20 CABLIN
Emite de 12.00 a 21.00

20 NOSTALGIA
22.00 EL CINE DE LA NOSTALGIA "La casa de mi padre"
24.00 EL CAMINANTE Serie

21 PLATINO
22.00 PALABRAS QUE MATAN. Repite a las 24 y 2.00

22 CABLEPLATEA
18.00 CURSO DE FOTOGRAFIA
18.30 OPERA. Repite a las 22
21.00 MUNDO SECRETO

32 BRASIL
Emite de 13 a 2.00

CINE



ALFA. Lavalle 842. Tel.: 322-1114. A las 14.25, 16.40, 18.50, 21 y 23 hs.: **Las tortugas ninjas.** S/R. Sáb. trasn.

ALFIL. Av. Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. Excelente comedia llena de picardía y humor. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **No somos ángeles,** con Robert De Niro, Demi Moore y Sean Penn. S/R. Sáb. trasn.

ALTO PALERMO I. Av. Santa Fe 3251. Tel.: 821-6800. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.: **Orquídea salvaje.** P/18. Sáb. trasn.

ALTO PALERMO II. Av. Santa Fe 3251. Tel.: 821-6800. A las 13.50, 15.55, 18, 20.15 y 22.30 hs.: **El verano del potro.** S/R. Sáb. trasn.

AMBASSADOR. Lavalle 777. Tel.: 322-9700. A las 13.10, 15, 17, 18.50, 21 y 23 hs.: **Las dos caras del peligro.** P/16. Sáb. trasn.

AMERICA. Av. Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 14, 15.50, 18.40, 20.55 y 23.10 hs.: **Mi pobre angelito.** S/R. Sáb. trasn.

ARIZONA. Lavalle 727. Tel.: 322-6967. A las 13.30, 16.40, 19.50 y 23 hs.: **El sutil encanto del pecado;** a las 15.10, 18.20 y 21.30 hs.: **Casa de masajes en Tokio.** P/18. Sáb. trasn.

ARTE. Av. Corrientes 1145/ Diagonal Norte 1156. Tel.: 35-7934. A las 17 y 20.30 hs.: **El Decamerón.** Dir.: P.P. Pasolini; a las 18.30 y 22 hs.: **La mujer pública.** Dir.: A. Zulawsky. Viernes y sábado trasn.: 0.10 hs.: **El Decamerón.** P/18.

ATENEO. Paraguay 918. Tel.: 311-2888. A las 14.30, 16.05 y 17.40 hs.: **Todos los perros van al cielo.** S/R. En castellano.

ATLAS LAVALLE. Lavalle 869. Tel.: 322-1936. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Mi pobre angelito.** S/R. Sáb. trasn.

ATLAS RECOLETA - CINE ITALIA. Guido 1952. Tel.: 803-3313. A las 18.40, 20.40 y 22.50 hs.: **Novios.** Dir.: Pupi Avoti, con Delle Piane, A. Haber, O. Piccolo. S/R.

ATLAS SANTA FE I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15, 16.45, 18.50, 21 y 23.10 hs.: **Las dos caras del peligro.** P/16. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 14.10, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs.: **Don Juan, mi querido fantasma.** S/R. Sáb. trasn.

AUDITORIO DE BUENOS AIRES. Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuado de 10 a 0 h.: **El año prohibido** y **Nalgas comilonas.** P/18. Sólo para adultos. Sáb. trasn.

AVENIDA. Av. de Mayo 675. Tel: 331-6626. A las 11, 14.30, 18.20 y 22.05 hs.: **El duro;** a las 12.45, 16.30 y 20.20 hs.: **Un policía fuera de serie.** P/13.

BIARRITZ. Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.: **Manon del manantial.** S/R. Sáb. trasn.

BROADWAY. Av. Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Don Juan mi querido fantasma.** S/R. Sáb. trasn.

CAPITOL. Av. Santa Fe 1848. Tel.: 812-2379. A las 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Risas y triunfos.** S/R. Sáb. trasn.

CENTER SANTA FE. Rodríguez Peña 1062. Tel.: 812-4228. Brillante "thriller" del camino. A las 15.30, 17.15, 19, 21 y 23 hs.: **Hitcher** (El viajero). Dir.: R. Horman. P/16. Sáb. trasn.

CINEMATECA ARGENTINA (Hebraica) Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Ciclo "Cuatro maestros del terror". A las 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: **La serpiente y el arco iris.** Dir.: Wes Craven.

CLUB DE CINE. Sarmiento 1249. **Minicine I.** A las 16, 18, 20 y 22 hs.: **Cuando huye el día** (1956) de Ingmar Bergman. **Minicine II.** A las 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs.: **Robin Hood** (1923)

CINEMA UNO. Suipacha 460. Tel.: 322-1112. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.:**El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante.** P/18. Sáb. trasn.

CONCORDE. Lavalle 925. Tel.: 396-1850. A las 14.45, 16.15, 18, 19.45, 21.30 y 23.15 hs.: **Adorable criatura.** S/R. Sáb. trasn.

COSMOS. Av. Corrientes 2050. Tel.: 953-0802. Tel.: 953-0802. A las 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs.: **El contrato del pintor.** Dir.: Peter Greenaway. P/18.

EROTIC. Av. Garay 1267. Continuado de 10 a 0 hs. "Auténticas películas de exhibición condicional a precios populares". P/18.

GAUMONT. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Mi pobre angelito.** S/R. Sáb. trasn.

GRAN REX. Av. Corrientes 857. Tel.: 322-8000. A las 15.30, 18.30, 20.45 y 23.05 hs.: **Risas y triunfos.** S/R. Sáb. trasn.

GRAND SPLENDID. Av. Santa Fe 1860. Tel.: 812-0808. A las 13.50, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20 hs.: **Adorable criatura.** S/R. Sáb. trasn.

IDEAL I. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. Hermosísima, conmovedora y tierna. A las 13.40, 16.10 y 18.30 hs. (Lunes también: 20.40 y 22.55 hs.): **Cinema Paradiso.** S/R. Dir.: G. Tornatore. Sáb. trasn.

IDEAL II. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.30, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Las cosas del querer.** Dir.: Jaime Chavarri, con Angela Molina y Antonio Bandera. P/16. Sáb. trasn.

IDEAL III. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. Original versión de la novela de Milan Kundera. A las 13, 16, 19 y 22 hs.: **La insoportable levedad del ser.** Dir.: P. Kaufman.

IDEAL IV. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. Simpática comedia gangsteril. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **Estos sí son amigos,** con Danny De Vito y Joe Piscopo. S/R. Sáb. trasn.

IDEAL V. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.30, 15:55, 18.15, 20.30 y 22.55 hs.: **Jean de Florette.** S/R. Sáb. trasn. Dir.: C. Berry, con I. Montana y G. Depardieu.

IDEAL VI. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. ¿Y se hizo justicia? A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.45 hs.: **Se presume inocente,** con H. Ford. P/16. Sáb. trasn.

I.F.T. (Sala Uno). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: **Hannah y sus hermanas,** con Woody Allen, Mia Farrow.

IGUAZU. Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 14, 16.20, 18.25, 20.55 y 23.10 hs.: **Aracnofobia.** P/13. Sáb. trasn.

LARA. Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 11.30, 15.30 y 19.30 hs.: **Presidio;** a las 13.20, 17.20 y 21.15 hs.: **Sospecha mortal.** P/13.

LIBERTADOR. Av. Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs.: **Aracnofobia.** P/13. Sáb. trasn.

LOIRE. Av. Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. Seducción de crispado erotismo. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs.: **Henry y June.** Dir.: P. Kaufman. P/18. Sáb. trasn. (Miércoles y jueves 50 % de desc.).

LORCA I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: **Pequeños labios,** con Katya Berger y José L. Vázquez. P/16.

LORCA II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 17, 19, 21 y 23 hs.: **Hitcher** (El viajero). P/16.

LOS ANGELES I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. Canciones inolvidables en una estupenda película de dibujos animados. A las 14.50, 16.30, 18.10, 19.50 y 21.30 hs.: **La sirenita,** de Walt Disney. S/R. En castellano.

LOS ANGELES II. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs.: **Fantasía,** de Walt Disney. S/R. En castellano.

LOSUAR. Av. Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 14, 15.40, 17.30, 19.20, 21.15 y 23.05 hs.: **La historia sin fin II.** (El capítulo siguiente.) S/R. Sáb. trasn.

LUXOR. Lavalle 669. Tel.: 322-3893. A las 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 22.50 hs.: **Verano del potro.** S/R. Sáb. trasn.

METRO I. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.20 y 23.15 hs.: **Adorable criatura.** S/R. Sáb. trasn.

METRO II. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 15.30, 18, 20.25 y 22.55 hs.: **Ghost, la sombra del amor.** P/13. Sáb. trasn.

METRO III. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20 hs.: **Rocky V.** S/R. Sáb. trasn.

METROPOLITAN II. Av. Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.40 hs.: **Buenos muchachos.** P/18. Sáb. trasn.

MONUMENTAL I. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **La historia sin fin II.** (El capítulo siguiente.) S/R.

MONUMENTAL II. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 16, 18.30 y 21 hs. (sábado también: 23.20 hs.): **Mujer bonita.** P/13.

MULTICINE. Av. Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-6478. (Galería Corrientes Angosta). Exhibición condicionada. Seis salas pornográficas, abiertas día y noche, continuado las 24 hs. No para nunca, con la proyección de 15 estrenos porno. P/18.

NORMANDIE. Lavalle 865. Tel.: 322-1000. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23 hs.: **Orquídea salvaje.** P/18. Sáb. trasn.

OCEAN. Lavalle 739. Tel.: 322-1515. A las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Rocky V.** S/R. Sáb. trasn.

OPERA. Av. Corrientes 860. Tel.: 396-1335. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **No tengo cambio.** P/13. Sáb. trasn.

PARAMOUNT. Lavalle 850. Tel.: 322-9999. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs.: **Pequeños labios.** P/18. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH I. Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.: **Orquídea salvaje.** P/18.

PATIO BULLRICH II. Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs.: **El verano del potro.** S/R.

PEQUEÑO TEATRO. Bmé Mitre 1259. Tel.: 46-4181. "Sensacional doble programa" Continuado de 10 a 23 hs. **Frenesí** y **Capricho sexual.** Sólo para adultos. P/18. (Domingo cerrado).

PREMIER I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. ¡Erótica! ¡Sensual! ¡Apasionante! A las 16, 18.15, 20.30 y 22.40 hs.: **Orquídea salvaje.** P/18. Sáb. trasn.

PREMIER II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. Escandalosa historia que alterará la quietud del pueblo. A las 16.10, 18.30, 20.40 y 22.45 hs.: **El hombre de los anteojos de oro.** P/16.

PREMIER III. Corrientes 1565. Tel.: 46-2112. Simpática comedia gangsteril. A las 16.30, 18.40, 20.55 y 22.55 hs.: **Estos sí son amigos,** con Danny De Vito y Joe Piscopo. S/R.

SALA ADULTO. Gral. Urquiza 124. A dos cuadras de Plaza Once. Continuado de 10 a 0 hs: **Fiebre anal** y **Iniciación anal.** P/18. Sólo para adultos. Sáb. trasn.

SALA LEOPOLDO LUGONES. Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. A las 15, 18 y 21 hs. **Ese loco, loco, loco deseo de amar.** Dir.: Pierre Etaix. S/R. P/I: ₳ 15.000.

SANTA FE I. Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs.: **La historia sin fin II** (El capítulo siguiente). S/R. Sáb. trasn.

SANTA FE II. Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 14.20, 16.35, 18.45, 21 y 23.15 hs.: **Aracnofobia.** P/13. Sáb. trasn.

SARMIENTO. Lavalle 852. Tel.: 322-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **Pesadilla V (El niño de los sueños).** P/13. Sáb. trasn.

SUIPACHA. Suipacha 442. Tel.: 322-1195. A las 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Volver al futuro III.** S/R. Sáb. trasn. Dir.: A. Zemeckis, con Michael Fox.

TROCADERO. Lavalle 850. Tel.: 322-1455. Brillante "thriller" del camino. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Hitcher** (El viajero). Dir. R. Harmon. P/16. Sáb. trasn.

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10 hs.: **Mi pobre angelito.** S/R. Sáb. trasn.

BELGRANO I. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.10, 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs.: **Adorable criatura.** S/R. Viernes y sáb. trasn.

BELGRANO II. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 22.50 hs.: **La historia sin fin II** (El capítulo siguiente). S/R. Viernes y sáb. trasn.

BELGRANO III. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.: **Aracnofobia.** P/13. Viernes y sáb. trasn.

CABILDO. Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 15.10, 17, 18.50, 21 y 23 hs.: **Las tortugas ninjas.** S/R.

GRAL. PAZ I. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15, 16.50, 19, 21.10 y 23.20 hs.: **Las dos caras del peligro.** P/16. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ II. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs.: **Risas y triunfos.** S/R. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ III. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15.40, 18.10, 20.35 y 23 hs.: **Orquídea salvaje.** P/18. Sáb. trasn.

MIGNON. Juramento 2433. Tel.: 764-3699. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23 hs.: **Rocky V.** S/R. Sáb. trasn.

BOEDO

CUYO. Boedo 858. Tel.: 97-6975. A las 15, 18.45 y 22.40 hs.: **Mi pobre angelito;** a las 16.45 y 20.35 hs.: **Quisiera ser grande.** S/R.

GRAN SAN JUAN. Av. San Juan 3243. Tel.: 97-4293. A las 14.30, 17.20, 20.10 y 23 hs.: **Bananas con crema;** a las 15.50, 18.40 y 21.30 hs.: **Hablame de sexo.** P/18.

NATIONAL PALACE. Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 15, 18.45 y 22.20 hs.: **Las tortugas ninjas;** a las 16.50 y 20.30 hs.: **Misión salvar la Tierra.** S/R.

FLORES

COLISEO. E. Bonorino 34. Tel.: 631-6181. A las 15, 17, 19 y 21 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.): **La historia sin fin II** (El capítulo siguiente). S/R. Sáb. trasn.

FLORES. Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 14.50, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs.: **Mi pobre angelito.** S/R. Sáb. trasn. P.I.: ₳ 25.000.

RIVERA INDARTE. Rivera Indarte 44. Tel.: 612-5500. A las 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs.: **Las dos caras del peligro.** P/16. Sáb. trasn.

SAN JOSE. Av. Rivadavia 7350. Tel.: 611-5989. A las 15, 18.30 y 22 hs.: **Las tortugas ninjas;** a las 16.40 y 20.10 hs.: **Un policía fuera de serie.** S/R.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA. Av. Rivadavia 7350. Tel.: 69-1356. A las 14.30, 18.20 y 22.10 hs.: **No somos ángeles;** a las 16.30 y 20.15 hs.: **Nosotros cinco.** S/R.

NORTE

RIALTO. Av.Córdoba 4287. Tel.: 862-8764. A las 14.20, 18.20 y 22.20 hs.: **Robocop II;** a las 16.20 y 20.20 hs.: **Locos por el peligro.** S/R. Sáb. trasn.

TEATRO



"UN PUEBLO QUE NO AYUDA Y NO FOMENTA SU TEATRO, SI NO ESTA MUERTO ESTA MORIBUNDO" (Federico García Lorca).

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611.
Sala Casacuberta
Los invertidos, de José González Castillo, en adaptación de Alberto Ure. Con **Antonio Grimau, Tony Vilas, Elsa Berenguer, Cristina Banegas, Alfonso de Grazia, Jorge Mayor,** Paulino Andrada, Cecilia Biagini, Willy Lemos, Pablo Novak, Eduardo Nutkiewicz y Luis Reales. Asistente de dir.: Mónica López. Asesoramiento coreográfico: Doris Petroni. Música original: Carlos Villavicencio. Ejecución musical: Jacques Demierre. Iluminación: Jorge Pastorino. Vestuario: Rosa Zemborain. Escenografía: JOrge Sarudiansky. Dir.: **Alberto Ure.** Martes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábados: 22 hs., domingo: 21 hs. Platea ₳ 40.000. (Jueves función popular: ₳ 20.000.) Vta. loc. c/3 días anticipación.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. Tel.: 45-4224/46-8881.
Sala Mayor
• **Yerma,** de Federico García Lorca. Versión para Ballet Flamenco de R. Halac, con música original de Angel Mahler. Int.: **María Luisa Robledo, Jorge Luis, Conchita España,** Armando Gutie, Antonio Serrano y 30 bailarines en escena. Coreografía: **Jorge Luis.** Escenografía, Vestuario y Dir. Gral.: **Jorge Mazzini.** Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Loc. en vta. con 3 d/anticip.
Sala Argentina.
La salud de los enfermos, de Julio Cortázar. Adap. y dir.: **Rolando Mailié,** con Elizabeth Gargano, Martha Mazzalomo, Ada Pautasso, Neli Vaira, Tatiana Sozak, Juan E. Malet, Orlando Acosta, Marino Onofri y Sebastián Pizzorno. Utilería y vestuario: Alfredo Iglesias. Música: P. López Ruiz y D. Fogiel. Ayud. de dir.: C. Mattia. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: ₳ 30.000. 50% de desc. a est. y jub. Refrigeración.

COMPLEJO ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO.
Museo Isaac Fernández Blanco. Suipacha 1422. Tel.: 393-9449.
Rodolfo Bebán
Marta González - Norberto Suárez
AMORES EQUIVOCADOS
De Cernadas Lamadrid. Actriz invitada: **Adriana Aizemberg.** Actuación especial: Héctor Tealdi. Dir.: **Franklin Caicedo.** Jueves a domingo: 21.15 hs.

ASTRAL. Av. Corrientes 1639. Tel.: 46-5707/9964.
Juan Carlos Copes
y la pesada del tango
Con **María Nieves,** Carlos Morel, Natalia y Diego, Dante y Cristina, Cecilia y Guillermo. Invitados: **Patricia Vel, Roberto Pansera** y su conjunto. Lunes y martes: 21.30 hs. Desc. a jub. Refrigeración

ASTRAL. Av. Corrientes 1639. Tel.: 46-5707/9964.
Manuel de Sabattini
Adriana Aguirre - Jorge Barreiro
en
LAS MUJERES ME DAN MIEDO
De J. de Letraz. Actuación especial de **Nelly Prono** y gran elenco. Dir.: **Manuel de Sabattini.** Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs. Refrigeración.

ATENEO. Paraguay 918. Tel.: 311-2888.
LA LECCION DE ANATOMIA
De **Carlos Mathus.** Martes a viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.15 hs., domingo: 21 hs.

BAUEN (Auditorio). Av. Callao 360. Tel.: 45-6906. **Viva la ópera. Abel López Iturbe.** Presenta: **El elixir del amor,** de Donizetti. Hoy: 19.30 hs.

BAUEN (Auditorio). Av. Callao 360. Tel.: 45-6906. **Ulises Dumont** en:
YEPETO
de Roberto Cossa, con **Gustavo Luppi y Marcela Luppi.** Dir.: **Omar Grasso.** Jueves a domingo: 21.30 hs. Jueves y domingo desc. a est., jub. y pen.

BAUEN. Av. Callao 360. Tel.: 45-9606. Basta de pálidas, **Los Prepu** en:
LOS PREPU DE PREPO
Un nuevo estilo de humor. Dir.: Peter Macfarlane. Jueves a sábado: 23.15 hs. Refrigeración.

BEANCA PODESTA. Av. Corrientes 1283. Tel.: 35-9140. Disfrute nuevamente de uno de los espectáculos coreográficos más importantes presentados en Bs. As.
BROADWAY
Un derroche de música y color combinado con canciones, bailes y tap. Música de Cole Porter y George Gerhwin. Martes a jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Aire acondicionado.

BULULU. Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656.
• **La Jornada,** de P. Moretti. Humor y ternura. Viernes: 21 hs.
• **Amamos a los monstruos** Los monstruos sagrados del humor, con R. Cejas, Víctor Jasee, K. Belter y R. di Francesco. Lib. M. Denevi. Viernes: 22 hs.
• **Poca cosa.** La Humorata total del '90. Dir.: Daniel Vilches. Viernes: 23.30 hs, sábado: 21 hs.
• **Hagámoslo de a tres** Libro y dir.: G. Acquis y R. Baroni. Con los Triángulo Escaleno. Viernes: 0.45 hs., sábado: 1.30 hs.
• Historieta demencial sobre la T.V. y otras intoxicaciones: **TV-Control remoto-TV,** con el humor desopilante de Charlie Nieto. Sábado: 23.30 hs.
• **Muchas pelucas para un solo calvo.** Con el humor descacharrante de Eduardo Calvo. Sábado: 0.30 h.

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. Tel.: 46-1251. Entrada libre.
Plazoleta:
A las 19 hs.: **Música popular.** Manolo Yanés Cuarteto
Sala Alberdi 6° piso
A las 19 hs.: "Platero y yo" de Juan Ramón Jiménez. Unipersonal interpretado por Carlos Piñeiro. Auspicia Embajada de España.

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. Tel.: 803-1040/9799. Entrada libre.
Patio de la Fuente
Cine. Grupo C.E.P.I.A. "El año del arco iris", de Lasse Hallatron. Viernes y sábado: 22 hs.

CENTRO DE DIVULGACION MUSICAL. Tel.: 45-3981 y 46-9268. Entrada libre.
Anfiteatro C.D.M. Parque del Centenario (A. Gallardo y Warnes). **Tiempo de firulete** (revista sainetera de Santiago Doria). Texto de Vacarezza, Ordas y Villoldo. Elenco: **Rubén Mariño, Aldo Kaiser, Gustavo Rey, Peggy Sol, Ambar La Fox, Eduardo Espinosa, Juan Manuel Barrau y Norma López Monet.** Música: Gilberto Pereyra (bandoneón), Miguel Gutiérrez (guitarra). Escenografía: Roberto Almada. Coreografía: Estela Arcos. Iluminación: Oscar Gaitan. Producción: Carlos Kiodo. Dirección: **Santiago Doria.** Viernes y sábado: 21.30 hs.

COLISEO. M. T. de Alvear 1125. Tel.: 313-5943/ 393-7115. ¡De Bolivia para Argentina y América!
KJARKAS
Compositores de la letra de la Lambada. Viernes 22 de febrero a las 22 hs. **Unica función.**

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. Tel.: 396-3606.
VOLVER A LA HABANA
De Osvaldo Dragún. Dir.: **Rubens W. Correa.** Viernes y sábado: 21.15 hs. Entrada: ₳ 30.000. Desc. a est. y jub. Socios gratis. Refrigeración.

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. Tel.: 396-3606.
TARTUFO
"Pecar en silencio no es pecar." Una obra de Molière en versión de Roberto Cossa. Dir.: **Andrés Bazzalo.** Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Entrada: ₳ 30.000. Desc. a est. y jub. Socios gratis. Refrigeración.

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351.
LA BANDA ELASTICA
La Banda Elástica veranea en el Globo Ernesto Acher, Juan Amaral, Carlos Costantini, Ricardo Lew, Jorge Navarro, Hugo Pierre, Enrique Roizner, Enrique Varela. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs. Loc. en venta.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571 (Pasaje). Tel.: 84-0542.
• **De la bella Italia...** Operas y canzonetas. Textos y dir.: Orlando Junco. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs.
• **Eran tiempos de Zarzuela y Cuplé.** Textos y dir.: Orlando Junco. Sábado: 22 hs., domingo: 20.45 hs. Desc. a est. y jub.

DEL SUR. Venezuela 1286. Tel.: 37-5702. Un nuevo espectáculo de Alberto Félix Alberto: **En los zaguanes, ángeles muertos.** Jueves: 21.30 hs., viernes, sábado: 22 hs. (Función popular).

EMPIRE. Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. ¿Te atreverías a poner a prueba tu pareja?
Adrián Ghio **Cecilia Rossetto**
en
PAREJA ABIERTA
La obra más divertida y polémica de Darío Fo. Música: Pablo Ziegler. Escenografía: Jorge Ferrari. Dir.: **Hugo Gregorini.** Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. Refrigeración.

EL GALPON DEL SUR. Humberto 1° 1739 - Tel.: 26-4981. Presenta: **Los Aparecidos.** Dir.: Susana Di Geronimo. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: ₳ 30.000. Jub.: ₳ 15.000.

EL TEATRON. Santa Fe 2450. Tel.: 825-8914. Entrada libre
Sala I:
• **El señor Galíndez,** de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Carlos Castaño. Viernes: 22.30 hs., sábado: 0.30 hs.
• **Peluca telefónica.** Humor delirante en original propuesta. Dir.: Carlos Castaño. Viernes: 21.30 hs.
Sala II:
• **Papá querido.** Un mensaje a la vida, de Aida Bortnik. Dir.: C. Castaño. Sábado: 21.30 hs.
• **Donde duermen dos, duermen cuatro,** de E. Paz. Dir.: C. Castaño. Sábado: 23 hs.
• **Los Ganzúa.** Humor de primer nivel. Viernes y sábado: 0.30 hs.

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948.
Sala II
Grupo Paketengan, presenta: **¿Y ahora qué?,** de Elio Gallipoli. Sábado: 1 h. Lunes: 22 hs.
Sala III
Como bola de billar. Dir.: Nora De Paoli. Sábado: 0.30 hs.

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745. Presenta con dirección de Federico Herrera. Entrada: ₳ 35.000
Sala I
• **Ayúdeme, Dr. Freud,** de G. Villalba. Lunes a jueves (con debate) 21 hs., domingo: 21.30 hs., viernes y sábado: 0 hs.
• **Un motivo sexual,** de N. Hamsem. Lunes a jueves (con debate): 22.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 1 h., domingo: 22.30 hs.
Sala II
• Sicólogo y paciente en divertidas alternativas: **En ropa interior,** de P. Heller. Lunes a jueves (con debate) 21.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo 19.30 hs.
• Picarescas y divertidas situaciones en una comedia brillante: **Rouge y polvo,** de P. Heller. Lunes a jueves (con debate) 22.30 hs., viernes trasn. 1 hs. Sábado súper trasn. 2 hs., domingo 18.30 hs.
• **En banda,** de N. Hamsen. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs.

ESCUELA NACIONAL DE ARTE DRAMATICO. Aráoz y French. Tel.: 804-7970. Al aire libre. Todo el humor y la picaresca argentina.
El casamiento de Laucha
Autor: Roberto J. Payró. Viernes, sábado y domingo: 22 hs.

ESMERALDA. Esmeralda 425. Tel.: 322-3600. ¡La comicidad revoluciona las neuronas! Vea...
Locaneurosis
De Christopher Durang, con **Francisco Napoli, Luz Kerz, Héctor Gaviria, Enrique Otranto, Cristina Allende y Daniel Lago.** Dir.: Lito De Filippis. Martes a viernes: 21.30, sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. Refrigeración.

FORO GANDHI. Montevideo 453. Tel.: 46-1994.
• **Permítame un sueño Moreira,** de Susana Pujol. Dir.: Sergio Gusenko. Jueves: 21.30 hs. Refrigeración.
• **Los hits de Blanco-Cutuli.** Show de humor delirante, con Adrián Blanco y Eduardo Cutuli. Viernes: 23 hs., sábado: 23.30 hs. Refrigeración.

DEL PLATA. Cerrito 228. Tel.: 35-2587. Una comedia para reír, para pensar... **Wagner Mautone** en:
Esperando a Lamosca
Libro y dir.: Wagner Mautone, con Rubén Pérez, Mercedes Braez, Mónica Sabib y Patricia Galotta. Viernes y sábado: 22 hs. Entrada ₳ 40.000. Desc. a jub.

DEL PLATA. Cerrito 228. Tel.: 35-2587. Grupo Dramatic Gens presenta: **La tercera máscara.** Dir.: Ariel Pytrell. Viernes y sábado: 0.30 hs. Entrada libre.

IDEAL. Suipacha 378. Tel.: 396-3300.
Ana María Campoy en
LAS DULCES NIÑAS
Musical de Pepe Cibrián y Luis María Serra, con Marzenka Nowak, Laura Manzini, Ana Acosta, Sergio Arroyo, Cecilia Colombo y Cristina Aroca. Dir.: **Pepe Cibrián.** Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs. Refrigeración. Desc. 50 % a est. y jub.

LA CAPILLA. Suipacha 842. Tel. 311-8399. Humor, música y lujo en: **Muñecas de lujo.** Libro y dir.: **César Franco.** Viernes y sábado: 23 hs.

LA GRAN ALDEA. Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388.
SALA MILAGROS DE LA VEGA
• **Asunto Violeta.** Jueves: 21.30 hs.
• **Después de todo soy una mujer.** De Franca Rame y Darío Fo. Dir.: Eduardo Riva. (Viernes con debate). Viernes y sábado: 22 hs.
• **El médico a palos,** de Molière. Dir.: Alberto Madin. Sábado: 19.30 hs., domingo: 20.30 hs. Desc. a est. y jub.
SALA SAMUEL EICHELBAUM
Teatro atorrante de Bs. As. presenta: **Buenos Aires de remate.** Texto y dir.: Julio Luis Aguilar. Viernes y sábado: 22.15 hs. Entrada: ₳ 50.000. Desc. a est. y jub.
CAFE TEATRO
• **Claudia Bozzo.** Para que todos bailen tango. Miércoles: 19.30 hs.
• **Franklin Caicedo** en: **Tangos de entrecasa** (Sólo para amigos) con Sioma Winter (piano). Viernes: 21.30 hs.

LA GRAN ALDEA (Teatro al aire libre) Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/ 0388.
Con la música a otra parte
de Vital Aza. Dir.: **Santiago Doria.** Sábado: 21 hs.

LA GRAN ALDEA (Café Teatro). Pje. Giuffra 330. Tel. 362-0450/0388.
Edda Díaz
en
Las Eddas y Los Otros
Textos: E. Díaz y Elio Marchi. Jueves: 22 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 22 hs.

LA GRAN ALDEA (Teatro al aire libre). Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388. **Daniel Miglioranza y Lina Avellaneda** en: **El Inmortal del Sur.** Textos de: **Manuel Mujica Láinez y Jorge Luis Borges.** Dir.: Juan Félix Roldán. Sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. Cooperativa "Amarillo" presenta en el Patio de los Representantes: **Calígula,** de Albert Camus. Dir.: Enrique Papatino. Viernes 22.30 hs., sábado: 23 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. Sainete nacional para toda la familia: **El bandoneón,** de J. Saldias. Dir.: J. Gusmán. Viernes: 21.30 hs., sábados: 22.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. (Teatro al aire libre.) **Francisco, el hermano universal.** Dir.: L. Camilion. Sábado, domingo y lunes: 21.30 hs.

METROPOLITAN I. Av. Corrientes 1343. Tel.: 40-0816. "Cacho Rubio" presenta: **Pocho La Pantera, Sandra Smith, Badi** en:
BAILANDO BAILANTA
Actuación especial: **Guadalupe y Héctor Vicari.** Jueves a domingo: 21.30 hs.

LA PLAZA. (Anfiteatro Pablo Casals) Corrientes 1660. Tel.: 49-8781. A las 13 hs.: **El Ghetto** (Jazz Funky) A las 19.30 hs.: **Carlos Campos Quinteto** (Fusión)

LA PLAZA (Sala Pablo Neruda). Corrientes 1660. Tel.: 49-8781.
CAVIAR
Lo mejor
Vestuario: Renata Schusshein. Dir.: **Jean Francois Casanovas.** Miércoles y jueves: 22 hs., viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 22 hs.

LA PLAZA (Sala Pablo Picasso). Av. Corrientes 1660. Tel.: 49-8781. **Alicia Bruzzo** en:
YO SHIRLEY
De Willy Russel'. Dir.: **Agustín Alezzo.** Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs.

LARRETA. V. Obligado 2155. Tel.: 784-4040/ 783-2640. Un musical de **Pepe Cibrián:**
Los de la legua
De Pepe Cibrián, Angel Mahler y Martín Bianchedi. Con **Nélida Romero** y gran elenco. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs. Entradas limitadas.

LOLA MEMBRIVES. Av. Corrientes 1280. Tel.: 35-2108. **Víctor Laplace** en:
ANDY y NORMAN
De Neil Simon, con **Carlos Moreno y Deborah Warren.** Dir.: **Lito Cruz.** Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs. Refrigeración.

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386, ¡El éxito teatral de 1990!
Mabel Manzotti
en
LA SEÑORA KLEIN
Basada en la vida de la psicoanalista Melanie Klein, de Nicholas Wright. Con **Rita Terranova y Miriam Ortiz.** Dir.: **Víctor García Peralta.** Miércoles: 21 hs. (con debate) Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

ASSALLE. Juan D. Perón 2263. :l.: 47-9388. Víctor Lopiano resenta:

Luisa Fernanda

arzuela del maestro Federico More-) Torroba. Solistas, coro, ballet y or-uesta. Viernes y sábado: 21 hs., do-ingo: 19 hs. Pl.: ₳ 50.000. Desc. a ıb. Refrigeración.

ICCOLO TEATRO. Av. Corrientes 524. Tel.: 49-3465/3485.

"De zarzuela, cuple y flamenco."

Canciones de Las cosas del querer) usp. Emb. España. Bailes, canciones lujoso vestuario. Con Mimí Cassan, icardo D'Onofrio, Guillermo Moli-ı Bailes: José Terceiro y Eugenia Iontes. Dir. Mus.: D. Marafioti. Vier-es y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. to. a Jub. Refrigeración.

EGINA. Av. Santa Fe 1235. Tel.: 12-5470. Sólo cuatro semanas en Bs. s. Pureza del canto y baile flamenco on:

LOS TARANTOS

iesta flamenca, con rumbas, bulerías sevillanas. Jueves: 21.30 hs., viernes sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. esc. a Jub.

ABARIS. Av. Corrientes 831. Tel.: 22-8509.

Susú Pecoraro-Inda Ledesma

en

ORINOCO

e Emilio Carballido. Dir. gral: **Inda edesma.** Martes a viernes: 21.30 hs., ıbado: 21.15 y 23.15 hs., domingo: 21 s. Refrigeración.

VARIEDADES

UNA PARK. Bouchard 465. Tel.: 1-1190.

OLIDAY on ICE

lartes a viernes: 21.15 hs., sábado y omingo: 18.30 y 21.30 hs.
l. preferida: ₳ 120.000. Pl. súper: ₳ 95.000. Platea: ₳ 90.000. Pl. : ₳ 85.000. Pl. alta: ₳ 65.000. l. Cabecera: ₳ 35.000. Palco: ₳ 380.000.

.B.C. Esmeralda 506. Tel.: 322-9506. ine y teatro para adultos. Las escenas ás audaces en pantalla y en vivo: **xo-comía.** Lunes a jueves continua-) de 10 a 2.30 hs., viernes y sábado ontinuado de 13 a 4 hs., domingo: 14 23 hs. P/18.

RMSTRONG. Santa Fe 2517 (esq. ueyrredón). Res. Tel.: 799-1963. **Con-tería bailable. Solas-solos o parejas.** úsica de todos los tiempos. **La me-r esquina del Barrio Norte.** Viernes sábado después de las 23.30 hs. Ele-ınte sport.

UENOS AIRES SUR. (Restaurant-ar). Villarino 2359. Tel.: 21-6758. lt. Est. H. Yrigoyen). Barracas. En ı escenario de película. Sábados des-: las 22 hs.
'Cena a la carta con espectáculo"
Aurora y Jorge Firpo (baile-tango)
Alejandro Graziani (piano)
Miguel de Caro (saxo)
bierto de lunes a sábados.

AR SUR. Estados Unidos 299. Tel.: 2-6086. Abierto todos los días. Es-ctáculo continuado de 21 a 4 hs.

RUMBA - TANGO - DANZA

ıffet tropical. Idea y Dir.: **Ricardo ontesino.** Tarj. de Créd. Refrigera-ón.

ERWICK. Viamonte 1332. Tel.: -3117. Confitería bailable. Exclusi-para mayores. Excelente nivel. Ele-nte sport. La mejor música de todos s tiempos. Damas entrada sin cargo sta 1 h. Ambiente climatizado. Vier-s y sábado desde las 24 hs.

AFE DEL BUEN AYRE. República la India 2725. Tel.: 922-8283. Conferencia Z.E.N., para profesio-les y ejecutivos. Lunes: 20 hs. **Taller literario,** lectura de poemas. ınes: 21.30 hs. (Luego Disco pub). Vení y divertite **Baile al ritmo de la che,** tropical Brazil y todos los rit-os. Viernes y sábado: 1 h.

AFE FANDANGO. Av. Rivadavia 30. Tel.: 37-1995. Alberto Santa Ma-ıa presenta: **Zarzuela,** en café con-t, con T. Molinari, G. Zacchini y A. nta Marina. Dir. Gral.: T. Molina-Sábado: 22 hs.

ASTELLET DE PARIS. Ramón L. lcón 2105. Tel.: 632-3256. Vení a ntar y a bailar a micrófono libre, di-rtite en grupo, en pareja, solos y so-, con los mejores temas de Daniel : Benedetto. Sábado: 0.30 hs.

ENTRO MUNICIPAL DE EXPO-CIONES. Av. F. Alcorta y eyrredón.

FIESTA DE LA ARGENTINIDAD

tesanías, música, danzas, cultura, midas. Animales autóctonos de ca-región. Entrada ₳ 20.000. Niños ıtis. A las 19 hs.

LASICA Y MODERNA. Av. Callao 2. Tel.: 42-4658/ 812-8707. Rodolfo lss en:

Cartón pintada

nas de comedias musicales y otros.

Federico Jusid (piano). Hoy: 1 h.

CONTACTOS... CON TACTO. Av. Libertador 5286. (Esq. Zabala, 1° piso). Tel.: 783-7997. Solos, solas o en pareja. Juegos grupales, sorteos, baile. Exc. nivel. Viernes y sábado: 23.30 hs.

DOORS PUB. Anchorena 1122. Tel.: 961-7180. **Grupo encuentro.** Para solas y solos. **Susana** te invita a compartir juegos, sorteos, premios y un show espectacular. Todos los miércoles, viernes y domingo a partir de las 0.30 hs. Refrigeración.

DOORS PUB. Anchorena 1122. Tel.: 961-7180. "Noche de magia y canciones" con **Nino y El Pato Tito, Zergio, Lucio Guimaraes** y el teclado de **Oscar Salomoni.** Jueves: 22 hs. Refrigeración.

EL ALMACEN. Uriarte y Nicaragua. Jueves y viernes almuerce con "Tango en guitarra" por Antoliano Rojas.
Carlos M. Seta (Guitarra y voz) y **Alejandra Unamuno** (Guitarra y voz) Viernes: 23.30 hs.
Toro Staforini (Guitarra, voz y charango) Sábado: 23.30 hs.

EL LABORATORIO. Rodríguez Peña 411. Tel.: 46-7050.

Dalequeva

Esteban, Carlos y Alfredo Mellino. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs.

FINIS TERRA. Paraguay 3532. Tel.: 825-4862. "Humor al mango" con:

ALACRAN

Rodolfo Sanso y Carlos Sturbe. Viernes: 23.30 hs.

YABOR

Candombe y salsa. Sábado: 23.30 hs.

LA MIRAGE. Salta 1279. Tel.: 38-0556. ¡4° año de **Pablo Misacantano** (el ídolo del humor) en: **El espermatozoide alienado** ¡El show más cómico de Bs. As.! Sábado: 23 y 1 h. Entrada libre.

LA RECALADA. Primera Junta 700 y La Salle (San Isidro). Tel.: 798-6064/747-8618.

MECHA & LA BANDA

Con Mercedes Bonzini. Show, burbujas y alegría. Viernes y sábado: 0.30 hs. Baile y diviértase con todos los ritmos en un lugar elegante.

LA VIEJA CASONA. Fray Cayetano Rodríguez 375. Tel.: 613-2797. Cerveza, sidra tirada, picadas, vino y el show de: **Juan Guerrero** (Pre-Cosquín '86) y artistas invitados.

CARLOS DA SILVA
y su show de candombe

Con las **Lonjas orientales** Ex Angel de Rubén Rada. Viernes y sábado: 23 hs.

MAIS UMA. Av. Libertador 2500 (Olivos) Tel.: 799-5440

COZINHA BRASILEIRA
Show ao vivo a noite toda

Frutos do mar, feijoada, caipirinha. Abierto de martes a domingo.

OLLANTAYTAMBO. Estados Unidos 541. Tel.: 362-2358. Empanadas, vino y... "Gran baile carnaval"

La liga latina

Música latina. Sábado: 0.30 hs.

OLIVERIO. Paraná 328. Tel.: 542-1537. ¡Ríase de Ud. mismo! Grupo Tosconhipo en **Humor congénito.** Consumición incluida. Viernes y sábado: 23 hs.
• **Sala de jazz,** con **Horacio Larrumbe** (teclados), **Gustavo Bergalli** (trompeta), **Javier Malosetti** (bajo), **Pocho La Puble** (batería) y **Facundo Bergalli** (guitarra). Sábado: 1 h.

PROPUESTA. Mario Bravo y Córdoba. Tel.; 963-2719. Cita para gente culta y querible que tenga ganas de abrir la puerta de la amistad. Solos/as 28/49 años. Sábados: 22.30 hs. (Llamar antes, estricta admisión)

TAXI CONCERT. Azcuénaga 1968. Tel.: 804-7077.

Color púrpura

Homenaje a **Deep Purple.** Sábado: 0.30 hs.

UN LUGAR... DEL TUCUMAN. Austria 2032.
Baile de disfraces. Viernes: 23 hs.
• **Jorge Cerutti.** (Piano, todos los ritmos). **Enrique Fasuolo** (Bandoneón, tangos y milongas). Sábado: 23 hs.

INFANTILES

CENTRO CULTURAL PARQUE CHACABUCO. Av. del Trabajo 1300. El grupo Cara y Ceca presenta: **El día de los colores,** de Blanco y Ricaldoni. Domingo: 18.30 hs.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. Tel.: 84-0542.
• **Vengan a jugar con el osito Pepote,** de Luis Barrios. Dir.: Orlando Junco. Lunes a domingo: 16.30.
• **Los conejitos juguetones,** de C. Belsi. Dir.: Orlando Junco. Lunes a domingo: 17.45 hs.

DEL PLATA. Cerrito 228. Tel.: 35-2587. Para divertirse con toda la familia. **El hada Maldía.** Dir.: Pablo Corti. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: ₳ 30.000.

LARRETA. Mendoza 2250. Tel.: 784-4040. "Teatro al aire libre".

PIRULIN PIRULERO

de Doria y Vázquez. Música: Chico Navarro. Dir.: **Santiago Doria.** Viernes, sábado y domingo: 17.30 hs.

DALE QUE TE CANTO

Libro y dir.: **Santiago Doria.** No se suspende por mal tiempo. Viernes, sábado y domingo: 18.30 hs. Pl.: ₳ 25.000.

MAR DEL PLATA

TEATROS

AUDITORIUM. (Casino Central). Boulevard Marítimo 2400. Tel.: 3-7786.

CUARTETO ZUPAY

Hoy: 0 h. Platea: Pl.: ₳ 60.000.

AUDITORIUM (Casino Central). Boulevard Marítimo 2400. Tel.: 3-7786. **Malvina Pastorino, Luis Medina Castro, Marcos Zucker** en:

ASI ES LA VIDA

de Malfatti y De Las Llanderas, con **Tino Pascali, Adolfo García Grau, María Rosa Fugazot,** María Fiorentino, Sandra y Carla Sandrini y gran elenco. Dir.: **Enrique Carreras.** Martes a sábado: 21 hs., domingo: 21 y 23.30 hs. Pl.: ₳ 60.000

ALBERDI. J.B.Alberdi 2455 (esq. Sta. Fe). Tel.: 2-0021. El éxito continúa!

HUGO VARELA
De pe a pa

Estrella de Mar "Mejor espectáculo de Humor". Con la actuación especial de **Hugo Veronese.** Martes a domingo: 22 hs.

ATLAS. Luro y Corrientes. Tel.: 4-5001.

Thelma Biral - Susana Campos
Nora Cárpena - Moria Casán
Graciela Dufau

en

BRUJAS

de Santiago Moncada. Dir.: **Luis Agustoni.** Martes a domingo: 21.30 y 23.15 hs.

BIBLIOTECA PUBLICA MUNICIPAL. 25 de Mayo y Catamarca. Tel.: 3-3618.
Sala "A"
Elisa Marval y José María Guimet en: **Crimen en la mansión encantada.** Espectáculo reidero para toda la familia. Dir.: **José María Guimet.** Jueves a domingo: 22.15 hs.
Sala "B"
Pasado pisado. Humor para olvidadizos, de Marcelo Marán. Dir.: **Enrique Baigol.** Sábado y domingo: 22.15 hs.
Patio
Grupo Los Trascendentales en: **Yo, burgues,** de Moliere. Lunes y martes: 22.15 hs.

CENTRO MEDICO. San Luis 1974. Tel.: 4-3014.

Proceso de familia

de Diego Fabbri. Dir.: **Francisco Rinaldi.** Miércoles, viernes y domingo: 22.30 hs.: Pl.: ₳ 40.000.

La ratonera

De Agatha Christie. "Once años consecutivos". Dir.: **Francisco Rinaldi.** Martes, jueves y sábado: 22.30 hs.

COLON. Hipólito Yrigoyen 1665. Tel.: 4-8571.

GAMBAS AL AJILLO

en

La Debacle Show

Con: Alejandra Flechner, María José Gabin, Verónica Llinas, Laura Market. Invitado crónico: Miguel Fernández Alonso. Martes a domingo: 23 hs.

CORRIENTES I. Corrientes 1766. Tel.: 3-7918 **Fernando Lupiz, César Pierry, Judith Gabbani, Pablo Codevilla** en:

MENTIRO... S.O.S.

de Dave Freeman, con Liliana Benard, Adriana Basualdo y **Lucrecia Capello.** Dir.: **Claudio García Satur.** Martes a domingo: 22.30 hs.

CORRIENTES II. Corrientes 1766. Tel.: 3-7918

Betiana Blum - Arturo Bonin

en

CARTAS DE AMOR
(Love Letters)

De A.R. Gurney, versión de Fernando Masllorens y Federico González del Pino. Dir.: **Oscar Barney Finn.** Martes a domingo: 22 hs.

DE LAS ESTRELLAS. Colón y la Costa. Tel.: 51-8026. Gustavo Rozas presenta: **Roberto Antier, Cecilia Etchegaray, José María Monje, Leonardo Sbaraglia, Adrián Suar** y **Diego Torres** en:

PAJAROS IN THE NAIT

de Korovsky y Hermida. Dir.: **Ricardo Darín.** A las 22.30 hs. (Martes descanso).

LIDO. Santa Fe 1751. Tel.: 4-3302. Carlos y Lorenzo Spadone presentan:

Soledad Silveyra — **Ana María Picchio**

en

EXTRAÑA PAREJA

de Neil Simon. Con: **Perla Caron, Graciela Pal, Rita Cortese, Julián Howard y Roberto Catarineu.** Dir.: **Carlos Moreno.** Miércoles a domingo: 22.30 hs.

NEPTUNO. Santa Fe 1751. Tel.: 4-3301.

LUIS AGUILE

Presenta su nuevo espectáculo: **Música feliz.** Lunes: 22.30 hs.

ODEON. Entre Ríos 1828. Tel.: 4-2753.

Mercedes Carreras
Beatriz Taibo — **Mario Sapag**

en

LA CIGUEÑA DIJO SI

de Carlos Llopis. Con **Victoria Carreras, Gabriel Lenn** y la actuación de **Francisco Llanos.** Dir.: **Enrique Carreras.** Miércoles, jueves y viernes: 22 hs., martes, sábado y domingo: 21 y 23 hs. Desc. a jub.

ODEON. Entre Ríos 1828. Tel.: 4-2753. **Jorge Valdez, Juan Carlos Granelli, Oscar Ferrari, Gloria Díaz** en:

TRASNOCHANDO TANGO

Con Víctor Ariel, Enrique Alesio, Víctor Ayos y Mónica y **Adolfo García Grau.** Actor invitado: **Mario Fortuna.** Dir. Musical: Daniel Moreno. Producción gral.: **Walter Berón.** Miércoles, jueves y viernes: 23.30 hs., martes, sábado y domingo: 0.30 hs., lunes: 21 y 23 hs. Desc. a Jub.

PAYRO. (Casino Central). Tel.: 3-7786.

Carlos Carella - Pepe Novoa

en

AEROPLANOS

de Carlos Gorostiza. Dir.: **Carlos Gorostiza.** Martes a domingo: 21.15 y 23 hs.

PAYRO. (Casino Central). Tel.: 3-7786.

Los Malagueños

Danzas, guitarra y canto. Lunes: 22.30 hs. ₳ 40.000.

PLAZA. Rivadavia 2332.

PAVLOVSKY

El espectáculo de mayor humor y buen gusto.

PAVLOVSKY
"Es otra cosa"

Con Berta Ojea y Gualberto R. Córdoba. Dir.: **Angel Pavlovsky.** Martes a domingo: 23 hs.

PROVINCIAL. Boulevard Marítimo 2300. Tel.: 2-4081/9. Int. 628. Enrique Estevanez presenta: **Carlos Calvo, Enzo Viena, Cris Morena, Pablo Rago, Mabel Lando** en:

MI FAMILIA

de Neil Simon. Con Patricia Echegoyen. Dir.: **Carlos Olivieri.** Martes a domingo: 21.30 y 23.30 hs.

RE-FA-SI I. Luro 2332. Tel.: 3-9422. Grupo "La banana loca" presenta: **Humor... con humor se paga.** Show cómico musical. Martes a domingo: 22.15 hs.

RE-FA-SI II. Luro 2332. Tel.: 3-9422.

El negro Alvarez

en

Yo nací cuando era chico

Con Sabrina Villagra. Martes a domingo: 22.30 hs.

RE-FA-SI III. Luro 2332. Tel.: 3-9422. **Mario Campana** y La Rumba Flamenca en: **Salero de España.** Un torbellino de alegría! Coreografía: Marta Oller, arreglos musicales: Armando Blumetti. Martes a domingo: 22.30 hs.

REGINA. Peatonal San Martín 2426. Tel.: 3-0699

Darío Vittori
Beatriz Salomón — **Mónica Guido**

en

NOCHE DE GATOS

de J.A. Millan. Con **Bettina Varde, Paula Martínez y Sandra Callejón.** Dir.: **Darío Vittori.** Martes a domingo: 22 y 23.45 hs.

SANTA FE. Santa Fe 1856.

Claudio García Satur — **Patricia Palmer**

en

DE MIL AMORES

con

Alfredo Zemma

Un espectáculo de humor sobre el amor. Dir.: **Alfredo Zemma.** Martes a domingo: 22 hs.

TRONADOR. Santiago del Estero 1746. Tel.: 3-6513. Héctor Cavallero presenta a: **Mirtha Busnelli, Juan Leyrado, María Valenzuela, Ricardo Darín, José Luis Mazza, Adriana Salgueiro, Arturo Maly, Roxana Randon** en:

RUMORES

de Neil Simon, con Roberto Fiore y Alejandra Majluff. Puesta en escena: Ricardo Darín - Carlos Evaristo. Dir. gral.: **Ricardo Darín.** Martes a domingo: 22.30 hs.

VERSAILLES. Av. Luro 2426. Tel.: 3-2612.

NITO ARTAZA
Volver a reir III

Con: el mago-show Mister-ix, **Guillermo Gil,** y ballet. A las 23 hs. (Martes descanso.)

VERSAILLES. Av. Luro 2426. Tel.: 3-2612. **Héctor Malamud** en:

TANGO CLIPS

Comics cabaret, parodia sobre la mitología porteña. Martes: 22.30 hs., jueves a domingo: 0.30 hs. Entrada: ₳ 70.000. Desc. a jub.

CINES

AMBASSADOR. Córdoba 1673. Tel.: 2-7271. A las 16.30, 18.45 21, 23.15 y trasn. 1.15 hs. (En caso de mal tiempo también: 14.30 hs.) **Rocky V.** Dir. John G. Avildsen, con Silvester Stallones, Talia Shipe. S/R.

BRISAS. Rivadavia 3134. Tel.: 2-8241. A las 15 y 16.20 hs.: **Los aristogatos,** de Walt Disney. En castellano. S/R., a las 17.45, 20.15, 23 y trasn. 1.20 hs.: **Buenos muchachos.** Dir.: Martín Scorsese, con Robert De Niro, R. Liotta y J. Pesci. P/18.

DIAGONAL. Diag. Pueyrredón 3330. Tel.: 3-3501. A las 16.40, 18.20, 19.50, 21.40 y 23.20 hs. (En caso de mal tiempo también: 15 hs.): **Las tortugas ninjas.** S/R.

OCEAN REX. Independencia 1752. Tel.: 2-0303. A las 18.30, 20.40 y 22.50 hs.: **Mi pobre angelito.** S/R. Sáb. trasn.

OLYMPIA. Santa Fe 1822. A las 14, 17.45 y 21.20 hs.: **Secretaria ejecutiva,** con Harrison Ford y M. Griffith; a las 16, 19.35 y 23.10 hs.: **Depredador II,** con Danny Glover y Gary Busey. P/13. Sáb. trasn.

REGINA. San Martín 2426. Tel.: 3-0699. Canciones inolvidables en una estupenda película de dibujos animados. A las 17.15 y 19 hs.: **La sirenita,** de Walt Disney. En castellano. (En caso de mal tiempo también: 15.30 hs.) S/R.

VILLA VICTORIA. Matheu 1851. Tel.: 2-0504. **Cine en el parque. Los fabulosos Baker Boys,** con Beau y Jeff Bridges y Michelle Pfeiffer. Hoy: 22 hs. No se suspende por mal tiempo.

INFANTILES

AUDITORIUM. (Casino Central). Boulevard Marítimo 2400. Tel.: 3-7786. Grupo "Carulín" presenta las aventuras de dos chicos buscando la vela de:

El velerero desvelado

De Adela Basch. Música: Pepe Motta. Dir.: **Ariel Bonomi.** Martes a domingo: 19 hs. Pl.: ₳ 30.000

BIBLIOTECA PUBLICA MUNICIPAL. 25 de Mayo y Catamarca. Tel.: 3-3618. **(Sala "B").** Compañía de Teatro "El pájaro azul" presenta: **Una de aventuras,** comedia titiritera para chicos mayores de 6 años. Titiriteros: Matías Rodríguez y Adriana Derosa. Libro y dir.: Adriana Derosa. Jueves a domingo: 20.30 hs. (En caso de mal tiempo también: 18.30 hs.). Entrada: ₳ 25.000.

BIBLIOTECA PUBLICA MUNICIPAL. 25 de Mayo y Catamarca. Tel.: 3-3618. **(Patio).** Teatrantes presenta:

El fabuloso robo de la sombrerera

Dir.: Leonardo Rizzi. Sábado y domingo: 20.30 hs. Entrada: ₳ 25.000.

CITY HALL (Auditorium). Moreno 265. Tel.: 3-8288. **Alberto Mazzini** en:

Los globos mágicos de Pinocho

con: Darío Martínez, Gustavo Bianchi y Mario Frey. Dir.: Alberto Mazzini. Martes a domingo: 20 hs. (En caso de mal tiempo también: 16.30 hs.) Precios populares.

COLON. Hipólito Yrigoyen 1665. Tel.: 4-8571.

Llegan LOS MUVIS

a Mar del Plata

Un espectáculo increíble. Martes a domingo: 20.30 hs. (En caso de mal tiempo también: 17 y 19 hs.)

NEPTUNO. Santa Fe 175[illegible]. Tel.: 4-3301. **Alicia Zanca** en:

PULGARCITO

Deliciosa comedia infantil. Dir.: **Mariana Sagasti.** Libro de Marisé Monteiro. Martes a domingo: 19.30 hs. (En caso de mal tiempo también: 17 hs.)

PLAZA. Rivadavia 2332. **Liliana y Noemí Serantes en:**

FANTASIA ESPACIAL

Martes a domingo: 20.30 hs. (En caso de mal tiempo también: 16.30 y 18.30 hs.)

SANTA FE. Santa Fe 1856. El espectáculo que hace reír a grandes y chicos: **Corazones de hojalata.** Comedia musical infantil, con payasos, robots, platos voladores y un mensaje de amor y amistad. Jueves a domingo: 19.30 hs. (En caso de mal tiempo, también: 16.30 hs.)

VERSAILLES. Av. Luro 2426. Tel.: 3-2612. **Jorge Paccini** en:

Amigos son los chicos

Con la colaboración de Fabián Orce: "El Clown Chupetón". Juegos, canciones, humor. Jueves a domingo: 20.30 hs. (En caso de mal tiempo también: 19 hs.).

VARIEDADES

AQUASOL. Parque Acuático. Ruta 2 Km. 386. Tel.: 60-0273. Todos los días de 11 a 20 hs.

"El mejor día del verano."

El mayor complejo acuático de Sudamérica. Piscina gigante con olas, vertiginosas cascadas, turbulentorio, cables colgantes, playa, solarium. Transporte desde Mar del Plata línea urbana: N° 542.

BAILABLE SOCIAL RIVADAVIA. Entre Ríos 1864. Discoteca exclusiva para mayores de 25 años. Tango, jazz y tropical. Abierto todos los días desde las 22.30 hs. Elegante sport.

CIRCO RODAS. (Puerto). El circo argentino más grandes de América.

Súper
CIRCO RODAS

Siempre distinto. Siempre renovado. Siempre el mejor. 20 tigres de Bengala. 100 artistas en escena, los mejores 15 trapecistas. A las 20 y 22.30 hs. (En caso de mal tiempo también: 16 hs.)

COMPLEJO RODAS '91. (Puerto)

DALMA MAMA

Ud. puede ingresar, recorrer su organismo en funcionamiento y vivir la sensación maravillosa del nacimiento de sus cachorros. Diariamente desde las 10 hs. Entrada: ₳ 20.000.

CIRCO OSVALDO TERRY. Juan B. Justo al 300. Tel.: 80-0235. Elefantes, tigres, leones, lobos siberianos, palomas amaestradas, trapecistas, el gorila luchador y el globo de la muerte. A las 20 y 22.30 hs. (En caso de mal tiempo también: 17 hs.).

CIRCO NACIONAL DE ITALIA ORLANDO ORFEI. Juan B. Justo y Martínez de Hoz (Puerto).

Unico
CIRCO ORLANDO ORFEI

Artistas de 20 países, 4 elefantes, 30 caballos, 14 ponys, 10 leones, panteras y por 1ª vez en Mar del Plata osos blancos del Polo Norte. A las 20 y 22.30 hs.

CIRCO MAGNUM 2000. Cantera, Puerto. De Colombia y con amor por 1ª vez en la Argentina. Ponys, perros amaestrados, leones, tigres, palomas en libertad. El show de las víboras gigantes. El péndulo de la muerte. El hombre de plata. Y en vivo... **Blanca Nieve y los 7 enanitos.** A las 20 y 22 hs. (En caso de mal tiempo también: 17 hs.)

EL CONDE RAFF. Restaurant Concert. Santa FE 1752. Tel.: 2-4266.

CENA - SHOW - BAILE

Noches inolvidables. Cotillón-Alegría. Abierto día y noche, cumpleaños, banquetes, despedidas. Visítenos. No se arrepentirá!!! Desde las 22 hs.

FEELING. Santiago del Estero 2265. Tel.: 3-9509. Splach Producciones presenta: **Hombres sensuales en un verano caliente.** Como en Nueva York, París y Bs. As., ahora en Mar del Plata. "Un show exclusivo para la mujer". Viernes y sábado: 22.30 hs.

JOCKEY CLUB CONCERT. Rivadavia y Corrientes. Ciclo estival "Atrapados por el jazz", con idea y producción de Cacho Giliberto.

Bristol Jazz Band

Con la presentación y dirección de **Carlos Acosta** (clarinete y saxo). A las 0.30 hs. (Viernes descanso).

HERMITAGE. Sarmiento 2165. Tel.: 51-9638/39.

LUIS LANDRISCINA

Lunes: 21.30 hs.

RESTAURANTE ARABE. (Club Arabe Mar del Plata). Moreno 3651. Tel.: 4-1734. El Oriente en la Costa.

Cena - Show
Cocina árabe e internacional
Grupo Oriental Sheik
"Del Nilo al Atlántico"
Shagir
Odalisca internacional

Martes a domingo: 22 hs.

ROXY. San Luis 1742. Tel.: 4-2923

LOS SUPER RATONES

Jueves: 23 hs.

Los Twist - La Palangana

Viernes: 23 hs.

VALERIA LYNCH

Sábado y domingo: 23 hs.

CESAR BANANA PUEYRREDON

Lunes: 23 hs.

LA MINGA. Guido 2244 (esq. Av. Colón). Tel.: 73-0771. Equipo de teatro La Granada presenta:

Una libra de carne

De Agustín Cuzzani. Dir.: **Roque Basualdo.** A las 22 hs. (Martes descanso.) Entrada con consumición: ₳ 35.000.

LA MINGA. Guido 2244. (Esq. Av. Colón) Tel.: 73-0771. Un lugar donde compartir vino, empanadas y buena música. Abierto a partir de las 20 hs

Raul Carnota - Jorge Cumbo

Miércoles y jueves: 0 h.

SUPERDOMO. Av. Juan B. Justo y Edison. Tel.: 80-1651/9777.

CIRCO
ESTRELLAS DE MOSCU

Por primera vez en Mar del Plata, 45 artistas egresados del Instituto de Arte Circense de Moscú. Un espectáculo internacional premiado mundialmente. Distinto, diferente. Martes a viernes: 22 hs.; sábado: 20 y 22 hs.; domingo: 22 hs. (En caso de mal tiempo también: 16 hs.)

TIO CURZIO. Boulevard Marítimo 3515 (esq. Colón). Tel.: 51-8026/51-3115.

Cena-Show-Baile
MARIA MARTHA SERRA LIMA

Noches románticas frente al mar.

MARIA MARTHA SERRA LIMA
El Gran Sandi

Desfile de modas. Miércoles a domingo: 22 hs.

JOSE LUIS PERALES

Lunes: 22 hs.

VILLA VICTORIA. Matheu 1851. Tel.: 2-0504. Venga a bailar a la luz de las estrellas en los jardines de Villa Victoria, mientras saborea su trago preferido. Sonría, recuerde, diviértase con: **La última noche que pasé contigo.** Las más bellas canciones de todos los tiempos con Eduardo Zanoli, Jorge Gilabert, Mayte Caparrós y gran ballet. Dir.: Rómulo Pianacci. Sábado a lunes: 23 hs. Entrada: ₳ 50.000

VILLA VICTORIA. Matheu 1851. Tel.: 2-0504. Ciclo de música popular.

CUARTETO ZUPAY

Viernes: 22 hs. Entrada: ₳ 35.000.

PINAMAR

FANTASTICO CIRCO ROYAL. Calle fhaw (a metros de la terminal). Pinamar. Elefantes, chimpancés, perros futbolistas, gimnastas. Sinfonía sobre hielo, 25 patinadores On Ice. Lunes a domingo: 20 y 22.30 hs.

SAN BERNARDO

SAN BERNARDO DE NOCHE. Chiozza 2047. Complejo La Plaza Roberto Rosas presenta:

Caladas y Coloradas en:
CUENTOS DE UMOR

con Silvia Kanter y Nora Mercado. Jueves: 23 hs.
Pasen y vean '91 (Las otras y nosotros), con O. Roth y D. Crisafi. Jueves: 24 hs.

SAN BERNARDO DE NOCHE. Chiozza 2047. Complejo La Plaza. Roberto Rosas presenta: **Disfrazando los disfraces.** A las 20.30 hs. (En caso de mal tiempo también: 19 hs.)

VILLA GESELL

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Av. 3 y Paseo 105. (Villa Gesell)

IGNACIO COPANI

Hoy: 22.30 hs.

LOS VERGARA

Hoy: 1.30 hs.

RODOLFO MEDEROS

Jueves: 22.30 hs.

VOX DEI

Jueves: 1.30 hs.

CINES DE LA COSTA

LUCILA DEL MAR

LA LUCILA. Mendoza 5032. Tel.: 6-0661. A las 19.30, 21.30 y 23.30 hs.: **Mujer bonita.** S/R. (En caso de mal tiempo también: 17 hs.)

MAR DEL TUYU

CINE MAR. Calle 2 frente a la terminal. Tel.: 2-0480. A las 21.30 y 23.30 hs.: **Estos sí son amigos.** S/R.

PINAMAR

BAHIA. Av. Bunge y Burriquetas. Tel.: 8-2747. A las 19.30, 21.30 y 23.30 hs.: **Orquídea salvaje.** P/13.

OASIS. Av. Shaw y del Lenguado. Tel.: 8-3334. A las 19.30, 21.30 y 23.30 hs.: **Mi pobre angelito.** S/R.

PINAMAR. Av. Bunge y Burriquetas. Tel.: 8-2747. A las 20, 22 y 24 hs.: **Rocky V.** S/R.

SAN BERNARDO

OCEAN. La Rioja y Av. San Bernardo. Tel.: 6-0297. A las 21 y 23 hs.: **Don Juan, mi querido fantasma.** P/13.

SAN BERNARDO. Chiozza y Esquiu. Tel.: 6-0280. A las 21 y 23 hs.: **Las tortugas ninjas.** S/R.

VILLA GESELL

ATLANTIC. Paseo 105 e/ Av. 3 y Av. 2. Tel.: 6-2323. A las 20, 22 y 24 hs.: **El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante.** P/16.

AUTOCINE. Av. Buenos Aires (Acceso a la Villa). Tel.: 6-8230. A las 21.45 y 23.45 hs.: **Adorable criatura.** S/R.

SAN MARTIN I. Paseo 105 y Av. 3. Tel.: 6-2378. A las 19.30, 21.30 y 23.30 hs.: **Ghost, la sombra del amor.** P/13.

SAN MARTIN II. Paseo 105 y Av. 3. Tel.: 6-2206. A las 20, 22 y 24 hs.: **Volver al futuro III.** S/R.

PUNTA DEL ESTE

CASINO. Sala I. Tel. 41908. A las 18.30, 20.30 y 0.45 hs.: **Pacto de amor a las 22.30 hs.: Tu Sam.** Nuevas revelaciones. (En caso de mal tiempo también 16 hs. Dibujos animados.).

CASINO. Sala 2. Tel.: 41908. A las 19.30, 21.30, 23.30 y 1.30 hs.: **Locademia funeraria.** S/R.

CARNABY. Tel.: 40002. A las 19, 21, 23 y 1 hs.: **Mujer bonita.** . P/13.

CONCORDE. Gorlero y calle 9. A las 19, 21, 23 y 1 hs.: **Al margen del peligro.** S/R.

FRAGATA. Gorlero 798. A las 19, 21, 23 y 1 hs.: **Tres hombres y un biberón.** S/R.

GORLERO. Tel.: 44437. A las 17 hs.: **Todos los perros van al cielo;** a las 19, 21 y 23 .15 hs.: **Jean de Florette.**

LIBERTADOR. Tel.: 44437. A las 19, 21, 23 y 1 h.: Las dos caras del peligro.

LIDO I. Tel.: 40911. A las 18.50, 20.50, 23 y 1 hs.: **Casi un ángel**

LIDO II. Tel.: 40911. A las 18.50, 20.45 y 23 hs.: **Fin de semana de locura**

LIDO III. Tel.: 40911. A las 17 hs.: **Las tortugas ninjas;** A las 18.40, 20.50 y 23 hs.: **Preguntas sin respuestas.**

PIGALLE. Gorlero y calle 28. A las 19.30, 21.30, 23.30 y 1.30 hs.: **Mirá quien habla.** S/R.

SAN RAFAEL. Tel. 81176. A las 20.15 y 23.15 hs.: **Camelle Claude**

TEATROS

CANTEGRILL. Tel.: 2-3242.

Luis Brandoni - Marta Bianchi
Emilio Disi

en

AMANTES Y OTROS EXTRAÑOS

Con **Ana María Cores.** Dir.: **Zulema Katz.** Martes a domingo: 23 hs.

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Responsable: Fernando Sokolowicz

HOY

Tiempo pronosticado: Leve ascenso de la temperatura.
Mínima: 16° - **Máxima:** 30°.

△△△△

10.00: Inscripción al curso de canto orientado a la música popular, dictado por Marcela Paz. Informes al teléfono 801-9696.

• Técnica del guión de televisión. Curso dictado por la Asociación de Profesionales de Medios, a cargo de Luis Buero, que comienza mañana. Informes e inscripción en San Martín 491 1er. piso, teléfonos 393-0237 y 325-9459.

12.00: "Un mundo mágico: 20 años de festejos y donaciones de la feria de San Pedro Telmo", muestra de fotografía, que documenta los concursos de puestos ornamentados y caracterizaciones, además de la exhibición de piezas donadas. Organiza la Dirección de Museos de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires. Museo de la Ciudad, Alsina 412.

15.00: *Ese loco, loco, loco deseo de amar*, film de Pierre Etaix, con Annie Fratellini y su director. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 18 y 21.

17.30: *La serpiente y el Arco Iris*, film de Wes Craven, con Cathy Tyson y Paul Winfield. En la Cinemateca Argentina de la Sociedad Hebraica, Sarmiento 2255. Repite a las 19.30 y 21.30.

21.00: *La señora Klein*, obra teatral protagonizada por Mabel Manzotti, Rita Terranova y M. Ortiz. Teatro Lorange, Corrientes 1372. Luego de la función, debate coordinado por la doctora Elena Levin.

21.30 *Los de la legua*, obra de Pepe Cibrián, con G. Antonini, P. Bardauil, O. Calichio y elenco. En el Patio del Ombú del Museo Larreta, Juramento 2291.

• *Yo amo a Shirley*, obra de W. Russell, dirigida por Agustín Alezzo y protagonizada por Alicia Bruzzo. En la sala Pablo Picasso de La Plaza, Corrientes 1660.

• *Tamara*, obra de J. Krizanc-R. Rose, protagonizada por Cristina Murta, Jorge D'Elia y elenco. En Il Vittoriale, Piedras 728.

DOMINGOS PARA LA SINCERIDAD

(Por Carlos Abrevaya) Distintos diarios dicen que el ministro Cavallo, el domingo dijo: "La situación fiscal es angustiante. Está mucho peor de lo que pensábamos. A pesar de que yo integré siempre el gabinete, nunca nadie explicitó que las cosas estaban así". A la vez, el flamante ex colaborador gubernamental Alvaro Alsogaray afirmó: "Las medidas son duras (las últimas). Pero el ministro (Cavallo) tiene que decir a la población a causa de qué. Quiénes fueron los responsables, en la anterior conducción, de este desquicio de hoy". Ambas son denuncias serias, según las cuales la culpa de la reciente crisis la tendrían los González. O acaso se trataría de un cuello, un cuello de botella a la hora de recaudar. Lamentablemente, faltan precisiones, porque estas denuncias serias suelen ser poco serias. Es decir que también habría problemas en la recaudación de seriedad, que nunca es tan seria como se propone, se dice o aparenta. Las declaraciones juradas de seriedad serían inexactas. Así las cosas, faltos de seriedad suficiente, aparece otro déficit y quedamos en rojo, avergonzados. O quedamos lastimados, en el caso de las víctimas, que llevan en sus moretones la vergüenza de la violencia. Hoy, el problema fiscal es lo terrible. ¿Tendrán que ver los fiscales? ¿Será el lenguaje que hace del fisco un fiasco? Mientras convivimos con estas incógnitas podemos observar que en las declaraciones citadas hay algo todavía más grave: según estas denuncias que constan otra vez en fojas cero, "en las reuniones de gabinete se ocultan datos vitales". En consecuencia, nadie, ni el más experto de los expertos, puede prever los desastres. Las cifras, inclusive, le serían escondidas al propio Presidente que, como no sabe, continuaría siendo traicionado en su buena fe. ¿Cómo pensar si no que, de saberlo, el Presidente hubiera ocultado tan cruda realidad a sus ministros? Dura revelación la que ha hecho Cavallo. Uno imagina, basándose en las palabras repetidas, que las reuniones de gabinete deben estar pobladas de densos silencios y de suspiradas frases alusivas al clima, para encubrir poderosos secretos. Por eso, las denuncias llegan siempre tarde donde ya pasó de todo. De todo viene a ser lo mismo de siempre. Y como siempre, claro, uno se cansa un poco de estas gentes cuya sabiduría sólo les permite predecir el pasado: saber lo que iba a pasar, pero siempre después del desastre ocurrido. Comparada con esto, la situación fiscal viene a ser lo de menos. Lo peor es que, según parece, estamos a merced de un universo de secretos y sorpresas, a la espera del próximo descalabro. Para colmo, los tiempos históricos se aceleran más y más —qué fenómeno— y ya la "pesada herencia" no corresponde a gobiernos anteriores sino al gabinete recién renunciado. Pronto un ministro recibirá la "pesada herencia" de sí mismo, por lo que hizo el día anterior. Y esto hace todavía más difícil predecir nada, suponiendo que alguien supiera algo, por culpa de este vértigo, que además da náuseas. Tal vez, si probáramos cambiando la hora... Pero eso tampoco es serio. Y, a lo mejor, ahí está la esperanza: en pensar que es una joda. No por nada aquí la palabra joda tiene, justamente, la criolla virtud de definir lo terrible o lo poco serio. ¿No será una joda que los que luchan contra la evasión aparezcan como "evasores de responsabilidad", que no sabían, que no imaginaban, que ese día faltaron y que no pudieron llamar a ningún compañerito que les avisara sobre la prueba? Según surge de las declaraciones, la economía toda debe ser una joda, un fenómeno natural argentino, una sucesión de movimientos telúricos que se abaten sobre la población. Una joda también conocida como "sinceramiento", al decir de especialistas tardíos, tardados, retardados, que nos cuentan lo que está por ya pasó. "Sinceramiento", del verbo "sincerar", que se conjuga como bastante irregular, repitiendo: yo sincero. Tu sinceras. Alguien engaña... He allí la irregularidad gracias a la cual el verbo "sincerar" conserva su sentido. Su sincera necesidad de engaño, digamos. O mejor, no digamos. Así nosotros también podremos sincerarnos un día. Y decir que no sabíamos, por ejemplo, como hacen los que saben. Estos nuevos Sócrates que agarran la cicuta, pero para dársela a los otros.

CARTAS

A la luz de la vela

La atlética imagen de Sergio Goycochea se recorta en la pantalla del televisor; el gran atajador de penales, que además parece poseer sólidos conocimientos de física nuclear, hace la apología de su pueblo (Lima, Pcia. de Bs. As.), de su padre que aparentemente trabaja en la central de Atucha, distante a pocos kilómetros de su pago natal, y remarca el enorme esfuerzo que permitió recuperar el pleno funcionamiento de la citada central en sólo 18 meses. Debo acotar que estoy escribiendo esta carta a las 23.45 del día 29 de enero de 1991, a la luz de una vela, pues hay apagón. Es lamentable que se use demagógicamente a figuras populares para promocionar acciones "positivas" del Estado, cuando en el suplemento **Futuro de Página/12** del 22 de diciembre de 1990 sale una nota sobre Atucha con títulos como el de "Cuando pase el temblor" y "Jugando a la ruleta rusa". Les sugeriría a los televidentes que viendo y oyendo al eficiente atajador respiran tranquilos en lo concerniente a la seguridad y producción energética de la central, que lean ese suplemento; y a Sergio Goycochea que lea algo más que *El Gráfico*. Le vendría bien para no repetir a lo loro lo que le dictan.

Luis Destuet
DNI Nº 1.727.538

Mal irreparable

Mi marido falleció hace cinco meses. Su sueldo en la industria sería hoy de 12.000.000 de australes aproximadamente, con un aporte de más de cuarenta años. Teníamos con su sueldo la posibilidad de vivir razonablemente. Sueldo que, por supuesto, nadie le regalaba. A partir de su muerte, el gobierno nacional a través de la Caja de Industria me pasa un "beneficio" de 1.480.000 australes, cifra a la cual tengo que reducir mis posibilidades de sobrevida. Lo que afirmo se puede comprobar en el expediente Nº 997-01940209-13.

Yo considero este "beneficio" como un hecho criminal contra el cual parece que no tengo defensa alguna. ¿Con qué derecho el Estado se queda con el resultado de los aportes de mi difunto marido? ¿Por qué tengo que ser yo la víctima de las irregularidades ejercidas durante las distintas administraciones estatales en perjuicio de las cajas de previsión? Sostengo ante un hecho irreversible que es el Estado, y no otro, el que me está robando y causando un mal irreparable.

Contra actitudes tan despóticas como la que denuncio, la población, ¿no tiene defensa?

Angela J. de Colombo
Capital Federal



GASPAR (el revolú) por Rep







